



Gost drugega pesniškega večera SSG je bil ljubljanski pesnik Primož Čučnik



Primorski dnevnik

TOREK, 21. OKTOBRA 2008

št. 250 (19.340) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,90 €



Poteza, ki je odraz nelagodja

IVAN ŽERJAL

Kljub solidarnosti, ki so jo dijaki prejeli od nekaterih najbolj reprezentativnih organizacij slovenske narodne skupnosti, se ne bi spuščali v ocenjevanje pravilnosti načina izražanja protesta, kot je zasedba slovenskih višjih srednjih šol v Trstu. Navsezadnje je zelo vprašljivo, ali bodo - tako kot njihovi vrstniki na italijanskih šolah - sploh kaj dosegli ali pa bodo le izgubili nekaj dni pouka, kot se te stvari po navadi končajo. Prav tako se ne bomo spuščali v ocenjevanje umestnosti reakcij nekaterih ravnateljev, saj so navsezadnje odgovorni za tisto, kar se na šolah dogaja.

Gotovo pa je, da je včerajšnja zasedba slovenskih in lepega dela italijanskih višjih srednjih šol v Trstu poteza, ki odraža nelagodje s šolstvom povezane populacije ob ukrepih, ki jih je italijanska vlada že odobrila oz. ki jih napoveduje na področju šolstva. Gre za drastično krčenje denarnih sredstev ter števila učnega in neučnega osebja, obenem pa za združevanje vseh tistih ravnateljev, ki obsegajo manj kot petsto učencev, v slučaju goratih območij, majhnih otokov in narodnih manjšin pa tristo učencev.

V primeru slovenskih šol je nelagodje dvojno, saj vladni ukrepi utegnejo našo skupnost zadeti v enega od njenih najbolj občutljivejših živcev, se pravi v šolo, ki ji zdaj grozi korenita »shujševalna dieta«. Zato so razlogi, zaradi katerih je prišlo do protesta, razumljivi, čeprav so mnenja o načinu lahko različna.

TRST - Nasprotovanje ukrepom italijanske vlade in krčenju šolske mreže

Zasedba slovenskih šol ob solidarnosti manjšine

Protest zajel tudi italijanske šole, univerzo in znanstvene ustanove



Tako je bilo včeraj pred Trgovskim tehničnim zavodom Žige Zoisa

KROMA

GROPADA - Ob 60-letnici spomenika NOB

Na svečani proslavi mladim simbolno predali skrb za spomenik

GROPADA - V sončni nedelji so se vaše organizacije, domačini in številni gostje poklonili padlim v NOB. Prireditev je bila namenjena 60-letnici postavitve spomenika, do katerega so v sprevodu prišli Mešani pevski zbor Skala-Slovan, godba na pihala Viktor Parma iz Trebč, narodne noše ter prapori vaških organizacij in vsedržavne zveze partizanov VZPI. Številne zbrane so nagovorili Boris Pahor, Sandi Volk in Roberto Birs, prireditev pa je obogatil kulturni program. Ob zaključku so vaščani simbolno predali mladim skrb za vaški spomenik.

Na 6. strani



KOROŠKA

Letos nov rekord pri prijavah za dvojezični pouk

CELOVEC - Število prijav za dvojezični pouk na avstrijskem Koroškem je v novem šolskem letu doseglo nov rekord. Kot so včeraj sporočili z deželnega šolskega sveta, je za dvojezični pouk na ljudskih šolah v šolskem letu 2008/09 prijavljenih 2043 oziroma 41,12 odstotka otrok. S tem se je število prijav glede na lansko šolsko leto povečalo za 0,67 odstotka. Lani je število prijav za dvojezični pouk na avstrijskem Koroškem po letu 1958 prvič preseгло mejo 40 odstotkov.

Na 3. strani

USTAVNO SODIŠČE

Desnica umaknila kandidaturu Gaetana Pecorelle

RIM - Voditelj Demokratske stranke Walter Veltroni je v nedeljo dokončno pretrgal zavezništvo z Italijo vrednot Antonia Di Pietra, slednji ga je namreč obtožil »kolaboracionizma« z vlado. Medtem je glede pomembnih in še do včeraj spornih imenovanj prišlo do premika, kajti desna sredina je sinoči umaknila kandidaturu Berlusconijevega odvetnika Gaetana Pecorella za ustavnega sodnika. Obenem demokrati razmišljajo o novem kandidatu za predsedovanje nadzorne komisije RAI, ki ne bo več Leoluca Orlando, pristaš stranke nekdanjega javnega tožilca.

Na 24. strani

Okuse Krasa predstavili v Sežani

Na 4. strani

Sestanek o dvojezičnih tablah in manjšini

Na 7. strani

Na Krasu zaživela zanimiva »banka časa«

Na 7. strani

V Gorici določili furlanska imena zaselkov in rajonov

Na 19. strani

V umor v Turjaku vpletena še ena oseba

Na 20. strani

Množični jubilejni koncert zbora Hrast

Na 22. strani



ISTRSKI ZORNI KOT

V ospredju problemi manjšin

MIRO KOCJAN



Poglablja in zaostruje se problematika narodnostne identitete. Svet manjšin, ki kot poluradni organ deluje v hrvaškem parlamentu, je ugotovil, da država pretirano varčuje je pri problemu razvoja manjšin, zato pa tudi zahteva, da se prihodnje leto manjšinska sredstva povečajo za 15 odstotkov. Med manjšinami je seveda tudi italijanska, ki igra kar aktivno vlogo. Letos je manjšinski svet prejel 42 milijonov, prihodnje leto pa naj bi sredstva znašala 48 milijonov kun.

Ne samo manjšinska, marveč tudi druga glasila na Hrvaškem poročajo o finančnih težavah, v katerih se je znašla tudi slovenska manjšina v Italiji. Nekateri časniki navajajo besede Rudija Pavšiča in Draga Štoke, da so »zdajšnja rezanja naravnost nevzdržna tako za slovensko kakor tudi za italijansko manjšino«. Pri vodstvu italijanske manjšine na Reki poudarjajo, da si je italijanska vlada s takim početjem »skopala jarek«, hkrati pa omenjajo nedavne izjave zunanjega ministra Frattinija o tem, kako je treba ščititi manjšine in jezik.

Fulvio Radin, ki je poslanec v saboru, naglašja, da se je žal spet pokazalo, da je »Rim daleč od življenja in naporov manjšine«. Maurizio Tremul, predsednik izvršnega odbora Italijanske unije, pa hkrati meni, da so začeli, kakor kaže, marginalizirati italijanski jezik v Sloveniji, v Istri in na Kvarneru pa je hrvaška oblast pričela dvigati število šolskih ur v hrvaščini na italijanskih šolah. Skratka, položaj ni rožnat.

Ob vsem tem glasila v italijanski in na Hrvaškem omenjajo, da bo od 20. do 26. tega meseca v več kot stotih državah širrom po svetu osma edicija »Tedna namenjenega italijanščini«. Tisk tudi poroča, da je bil v Tirani mednarodni simpozij pod naslovom »Italijanščina in sredstva obveščanja«, ki ga je priredila »italofonska« radiotelevizijska skupnost. Zanimivo je, de je »italofonska skupnost« bila ustalovljena že pred 20 leti, v njej je tudi predstavnik koprške RTV, mesto pa zasedla še vatikanski predstavnik.

Mestoma je govor tudi o tem, kako v Sloveniji spoštujemo italijanski jezik in njegovo javno uporabo. Na sestanku manjšinske komisije v Izoli so ugotovili, da dvojezičnosti ne spoštujejo povsod in da so uradne, pa tudi neuradne (denimo reklamne) listine, objavljene samo v slovenščini, potrebne občinske kontrole pa ni. Italijanska manjšina namerava predlagati občini posebno skupino, ki naj poskrbi, da bo dvojezičnost spoštovana. V Kopru pa je bilo srečanje zgodovinarjev, ki se ukvarjajo z zgodovinskimi aspekti koprškega razvoja, zlasti z odnosi med Koprom in Benetkami. Malo je na primer znano, da je Koper že leta 932 sklenil prvi sporazum o stikih z Benetkami. Na srečanju je bilo posredovanih več tem, med njimi »Srečanja Pier Paola Vergerija s tujci«, »Arheološka odkritja v Kopru«, »Koprška cerkvena organizacija sredi 17 stoletja« in druge.

Mimo teh, v glavnem kulturnih dogajanj, so zanimive tudi ocene o nekaterih izrazito političnih novostih. Tako je znano, da sta Hrvaška in Italija te dni sklenili »kulturni« sporazum. Hrvaška zunanja ministrica Bianca Matković in italijanski državni podtajnik v zunanjem ministrstvu sta bila jasna zlasti pri trditvi, da imata obe državi nalogo prispevati k srečanju, bolje kot »zdržitvi« južne Evrope z evropsko celino. Na vidiku je menda tudi organizacija posebnega simpozija o gospodarskem sodelovanju, kar je zlasti podčrtal Alfredo Mantica.

Italijanski mediji na Hrvaškem poročajo tudi o tem, da italijanska »Lega nazionale pripravljala osnutek

zakona, ki naj bi ga sprejel italijanski parlament, o tem, da je treba več prostora nameniti novejši zgodovini. Seveda gre za dogajanja po drugi svetovni vojni. Predlog podpirajo tudi druge organizacije, ki se ubadajo s tukajšnjo zgodovino. V razpravi, ki je bila v Trstu, so menili, da je bila zgodovina do sedaj posredovana po obdobjih ali pa epizodah, ne pa celovito.

Včeraj so na Reki odprli 25. »Sejem severnega Jadrana«. Prisotnih je več kot 150 razstavljalcev, dogodek je kajpak mednarodni, organizatorji sejma pa so tokrat jasneje sporočili njegov namen. Gre namreč zato, da bi se morala regija uspešneje razvijati pri organiziranju malih podjetij ali pa celo obrt., se pravi gospodarskih smeri, ki so tako rekoč fleksibilnejše za sprejemanje zdajšnje krajevne pa tudi mednarodne dejavnosti. Hrvaška vlada je nedavno dala na razpolago kar 300 milijonov kun za napredek tega gospodarskega dela.

Zlatko Komadina, ki je predsednik kvarnerske regije, je pojasnil, da smo še nedavno namenjali pozornost množičnosti, zdaj pa je na vrsti kakovost. Posebno skrb pa sejem letos namenja ogrevalnim napravam, napravam, ki imajo neposredno opraviti z varstvom okolja, sploh problemu klimatizacije in drugim aspektom »sodobnega in zdravega življenja«, kakor je bilo naglašeno na otvoritvi.

Spet je na vrsti odnos do reškega letališča, se pravi letališča na Krku. Krajevna oblast je skupaj z regijsko namenila 1,2 milijona kun za razne novejšine in nujne naprave, ki jih letališče nima, hkrati pa najbolj ostro opozarja, da se vlada premalo zanima za to letališče. Njegov promet žal nazaduje, v zadnjih tridesetih letih ga je bilo za več kot 50 odstotkov manj. Izgubo je povzročila tudi britanska letalska družba »Easy Jet«, ki je vozila na progi Krk-London in Krk-Bristol. Njen odhod sicer odkrito povezujejo s tem, da potniki navadno niso bili zadovoljni s tem, kako je organiziran promet z zaledjem, in prav tako ne s samimi letališkimi storitvami.

Na področju infrastruktur pa beležijo na Reki novi uspeh. Na Pečinah, ki so kakih pet kilometrov od središča mesta, so predali v prvi fazi prometnemu namenu predor »Policenter«, ki ga bodo usposobili predvida prihodnje leto spomladi. Prednost objekta je preprosto v tem, da denimo potnik, ki prihaja iz Zagreba in je namenjen na Reko, bo lahko iz krožišča Orehovica na Reki v nekaj minutah.

V Pulju pa so imeli pomemben simpozij o »teoriji in praksi na področju navtike«. Glavno besedo je imel Anton Brajković, ki je direktor »Uljanika«, je pa zlasti poudaril, da ob sedanji svetovni finančni krizi številne evropske države veliko investirajo na področju avtomobilske industrije ter navtike, pa tudi druge industrije, da bi le ohranile svojo konkurenčnost na mednarodnem trgu. Na Hrvaškem pa najbrž ni tako. Dokaz je konec koncev »Uljanik«, kjer se še zmeraj ubadajo z vprašanjem privatizacije.

Konec pa tudi tokrat namenjamo istrskim elitnim jedem. V Umagu se je zbralo več kot 20 najbolj znanih evropskih kuharjev, ki pripravljajo jedi v počastitev istrskega tartufa v hotelu »Sol garden Istra«. Vemo, da je tako rekoč domovina tartufa (zlasti belega) v motovunski okolici ter v dolini Mirne. Na Brionih pa slavijo kar 1650 let obstoja (letnik ni napačen) oljke, ki še zmeraj ponuja kakih 90 kilogramov oljk. Te dni so jih nabrali dijaki agrarne šole, to olje pa bodo seveda ponujali samo kot degustacijo.

BENEČIJA - V nedeljo višek Burnjaka

Zgornji Tarbij preplavili obiskovalci

Lepo vreme na praznik kostanja privabilo ljudi od vsepovsod



Za veselo vzdušje so poskrbeli harmonikarji, na Malem Burnjaku pa je za zabavo otrok animator

NM



ZGORNJI TARBIIJ - Na osrednjem delu praznika kostanja Burnjaka, ki je vsako leto na sporedu tretjo nedeljo v oktobru, se je zbralo res lepo število ljudi, ki so izkoristili lep sončen dan za izlet v Nadiške doline. V Zgornjem Tarbiju, kjer se odvija tradicionalni praznik kostanja, se je kar trlo obiskovalcev, tako da so lahko organizatorji res zadovoljni z uspehom prireditve. Pred stojnicami na sejmu, kjer so domači kmetje prodajali domač med, kostanj in še vrsto drugih dobrot, obrtniki pa svoje umetniške izdelke, je bila stalna gneča, gostje pa so se lahko poslad-

kali tudi s tipičnimi beneškimi sladicami. Po kosilu so se otroci z animatorjem zabavali na Malem Burnjaku, starejše pa so razveselili predvsem harmonikarji, ki so se zbrali v vasi in zaigrali nekaj svojih živahnih pesmi.

Naj še omenimo, da je bil popoldne na sporedu tudi koncert v sklopu Kogojevih dni, na katerem sta slovenska operna pevka Mirjam Kalin in slovenski pianist Žiga Stanič navdušila številne poslušalce, ki so se zbrali v cerkvi Sv. Janeza Krstnika.

Burnjak se bo zaključil to nedeljo. (NM)

ŠPETER - V petek Razstava del slikarja Štefana Turka

ŠPETER - Od petka, 24. oktobra, bo v Beneški galeriji v Špetru na ogled osebna razstava »Labirinti« tržaškega umetnika Štefana Turka, ki je svoje slike pred kratkim razstavljal tudi v Kraški hiši v Repnu. Razstavo, ki jo prirejajo Inštitut za slovensko kulturo, Beneško gledališče in Društvo beneških umetnikov, bodo odprli ob 19. uri.

Isti večer pa organizatorji vabijo vse ljubitelje amaterskega gledališča, da si v Slovenskem kulturnem centru v Špetru ogledajo predstavo Dom Bernarde Albe v režiji Alide Bevk. Nastopili bodo mladi igralci Slovenskega dramskega društva Jaka Štoka s Kontovela. Predstava se bo začela ob 20. uri.

BOGATIMO SVOJ JEZIK

Glagol, ki ga zelo pogosto uporabljamo v govoru in pisavi, je tudi slediti komu ali čemu. Izhaja iz samostalnika sled, ki je moškega ali ženskega spola. Pomenske razlike med njima ni.

Sled, -u, mn. sledovi nam kaže, da je tam, kjer je zdaj sled, prej nekaj bilo, se premikalo ali dogajalo. Znani so sledovi potresa, bitke, bombardiranja; v naravi so lisični sledi zajčji sledovi; v sledi so vidni sledovi čevljev ali divjačine; sledovi lahko vodijo k potoku in še marsikam. **Sledovi so lahko tudi tisto, kar ostane kot posledica kakega dejstva (npr. to so sledovi praznoverja). Če pa sledov ni, rečemo, da je kdo izginil brez sledu,** pa tudi da o izginulem otroku ni sledu, policija pa je včasih vlomilec na sledu.

Ženskega spola je sled-i, mn. sledi. Včasih lahko uporabljamo **moški ali ženski spol.** Tako bomo rekli: sneg je zabrisal vse sledi; iti po sledi (namesto po sledovih); vendar: preiskave so pripeljale policijo na pravo sled; za fantom se je izgubila vsaka sled. V **ekspresivnem govoru bomo rekli, da je kdo prišel zvižati na sled,** kar pomeni, da jo je odkril. V **psihologiji se omenja spo-**

minska sled, to je domnevna biokemična sprememba, ki jo v živčnih celicah zapusti dražljaj. Pri moškem spolu je bolj v rabi množinska oblika (sledovi), pri ženski obliki pa se srečujemo z vsemi tremi števili.

Poglejmo si zdaj še **glagol slediti, ki najprej pomeni iti za kom po sledi, to je slediti komu ali čemu,** npr. pes sledi divjadi, reševalci so sledili stopinjam v snegu, detektiv mu je sledil (pomeni, da je šel skrivaj in neopazno za njim). Lahko pa rečemo tudi, da je poročilu sledila razprava ali da so si dogodki hitro sledili, kar pomeni, da se je nekaj zgodilo ali zvrstilo neposredno po čem drugem. **SP omenja tudi: učenec sledi pouku. S tem pa se zveza rabe slediti z dajalnikom konča.**

Namesto slediti modi, moramo reči oblačiti se po modi. Slediti ukazu je pravilno izpolniti ali ubogati ukaz; slediti zgledu pa posnemati zgled ali ravnati se po zgledu, tudi žival se ravna po nagonu.

Kadar slediti pomeni z gledanjem ali poslušanjem dojemati kaj (t.j. slediti filmu, koncertu, nogometni tekmi, predavatelju, razla-



gi...). **bi morali reči, da koncert, predavatelja ali razlago poslušamo, film in nogometno tekmo pa gledamo.** Tudi gledališki predstavi je sledil po televiziji, bi morali spremeniti in reči, da jo je gledal po televiziji. Slediti razvoju tehnike pa je pravilno **seznaniti se z razvojem tehnike. Slediti (tudi zasledovati) s tožilnikom, npr. lovec sledi divjo svinjo, pomeni, da z očmi spremlja njeno premikanje.** Tako tudi: Sledil je ptico, dokler ni izginila med drevjem.

Namesto kaj sledi iz tega, bomo rekli, kaj se vidi, je razvidno ali se da sklepati iz tega. Namesto uspeh je hitro sledil, pa rečemo, da je bil hitro viden ali opazen. **V uradnovalnem (administrativnem) jeziku pa smemo zapisati: Besedilo se dopolni kot sledi. Pravilno je tudi: Nadaljevanje sledi.**

Šlenc se v glavnem ravna po SP. **Lelja Rehar Sancin**



KOROŠKA - Po podatkih deželnega šolskega sveta

Letos nov rekord pri številu prijav za dvojezični pouk

Poleg nemščine se bo tako slovenščine učilo 2043 oziroma 41,12 odstotka šoloobveznih otrok

CELOVEC - Število prijav za dvojezični pouk na avstrijskem Koroškem je v novem šolskem letu doseglo nov rekord. Kot so včeraj sporočili iz deželne šolskega sveta, je za dvojezični pouk na ljudskih šolah v šolskem letu 2008/09 prijavljenih 2043 oziroma 41,12 odstotka otrok. S tem se je število prijav glede na lansko šolsko leto povečalo za 0,67 odstotka.

V preteklem šolskem letu je število prijav za dvojezični pouk na avstrijskem Koroškem prvič preseglo mejo 40 odstotkov, odkar so leta 1958 na pritisk nemško nacionalnih sil s koroškim Heimatdienstom (KHD) na čelu ukinili obvezen nemško-slovenski pouk za vse otroke na ozemlju veljavnosti zakona o dvojezičnem šolstvu. Delež za dvojezični pouk prijavljenih otrok je po silovitem upadu pred 50 leti začel močno naraščati predvsem v zadnjih 15 letih.

Kot so še sporočili iz deželnega šolskega sveta avstrijske Koroške, je na območju veljavnosti zakona o dvojezičnem šolstvu 74 ljudskih šol, kjer se 1853 otrok poleg nemščine uči tudi slovenščine. Skupaj z dvema ljudskima šolama v Celovcu, ki je sicer zunaj območja veljavnosti zakona o dvojezičnem šolstvu, je za dvojezični pouk prijavljenih 2043 otrok.

Na šestih ljudskih šolah na območju veljavnosti zakona o dvojezičnem šolstvu ni niti ene prijave za dvojezični pouk, sicer pa je po vsem avstrijskem Koroškem 44 otrok prijavljenih za neobvezne vaje iz slovenščine. Ljudska šola v avstrijskem šolskem sistemu zaobjema prva štiri šolska leta in je za vse skupna. Po štirih letih se otroci razdelijo na glavne šole ter gimnazije. Za pouk slovenščine na 15 glavnih šolah na avstrijskem Koroškem je letos prijavljenih 337 dijakov.

Gimnazijo za Slovence v Celovcu obiskuje 535 dijakov, poleg tega je na dvojezični trgovski akademiji v Celovcu 161 šolark in šolarjev, na zasebni višji šoli za gospodarske poklice v Šentpetru pri Šentjakobu v Rožu pa 133. Na drugih glavnih in poklicno-izobraževalnih ter gimnazijah na avstrijskem Koroškem je v sedanjem šolskem letu k pouku slovenščine kot prostega predmeta prijavljenih 625 dijakov. V celoti se na vseh šolah slovenščine uči 3878 šolark in šolarjev.

"Prijave za pouk slovenščine", tako včeraj deželni šolski svet avstrijske Koroške, "temeljijo na prostovoljnosti". Obenem opozarja, da iz prijav ni mogoče sklepati na narodno pripadnost. (STA)

Gimnazijo za Slovence v Celovcu obiskuje 535 dijakov



SLOVENIJA - V zvezi z imenovanjem veleposlanikov

Predsednik Türk Ruplovo odprto pismo ocenil kot neprimerno in nedostojno

LJUBLJANA - Predsednik republike Danilo Türk ne želi komentirati odprtega pisma, ki ga je nanj v zvezi s postavljanjem slovenskih veleposlanikov naslovil zunanji minister Dimitrij Rupel. "Takšno komuniciranje ministra za zunanje zadeve je neprimerno in nedostojno, zato tega pisma ne komentiram," je dejal Türk v izjavi, ki so jo posredovali iz njegovega urada.

Zunanji minister Rupel je v včeraj objavljenem odprtem pismu Türku pozval k čim hitrejši razrešitvi blokade, ki je nastala v zvezi s postavljanjem slovenskih veleposlanikov in veleposlanikov. "Zdaj je odgovornost na vaši strani. Cela vrsta slovenskih veleposlaništev deluje zaradi blokade v pomanjkljivi in nezadostni sestavi, s tem pa nastaja škoda, ki lahko pokvari odlično podobo Slovenije, o kateri ste se v tem prvem letu svojega predsedniškega mandata prepirali tudi sami," je zapisal Rupel.

"Pred tem ste napovedali, da pred volitvami ne boste podpisali



DANILO TÜRK

ukazov o postavitvi veleposlanikov, kar so nekateri razlagali, da želite postavljanje veleposlanikov prilagoditi volilnemu izidu. Predpostavljam, da se, v nasprotju s takšnimi razlagami, zavzimate za strokovno in poklicno diplomacijo, ki bi bila neodvisna od volilnih izidov ali celo dnevne politike," je v pismu med drugim zapisal vodja slovenske diplomacije.

Rupel je v pismu kot neupravičene in zavajajoče zavrnil opazke, da pred odločanjem na vladi predsednik države ni bil ustrezno, ali da sploh ni

bil informiran o kandidatih za veleposlanike. Poudaril je, da "predsednik republike ne more izbirati veleposlanikov, lahko pa umiri javno razpravo in opravi, kar mu nalagata ustava in zakon".

Kar zadeva izbiro veleposlanikov, je bila slovenska vlada, ki ji poteka mandat, po oceni ministra Rupla "izrazito zadržana". Kot dodaja, vlada med predsedovanjem EU ni izvršila nobenega imenovanja, ampak je, da bi lahko v tem času delo na diplomatsko-konzularnih predstavništvih potekalo nemoteno in brez prekinitev, vsem podaljševala delo v zunanji službi.

"Dejstvo je, da je vse veleposlanike, ki so odšli s svojih položajev po predsedovanju, imenovala prejšnja vlada, ki jo je vodil Anton Rop," navaja zunanji minister in dodaja, da sam nima "posebnih ambicij ali zahtev in ne potegujemo se za noben položaj, sem pa pripravljen ... delovati v korist države, ki sem jo pomagal ustanoviti". (STA)

SKGZ - Pismo

Čestitke Pavšiča Pavlu Gantarju

TRST - Predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Rudi Pavšič je dr. Pavlu Gantarju ob izvolitvi za novega predsednika Državnega zbora Republike Slovenije poslal pismene čestitke v svojem imenu in v imenu Slovenske kulturno-gospodarske zveze in mu zaželel veliko uspeha na pomembni državniški zadolžitvi.

Pavšič v pismu izraža prepričanje, da bo bo slovenski parlament odigral v tem pomembnem času odločilno vlogo tudi kar zadeva delo in življenje Slovencev v sosednjih državah RS. »Ponujajo se številne priložnosti za tesnejšo povezanost in uveljavitev skupnega slovenskega kulturnega prostora, ki ga je treba pojmovati v širšem smislu kot skupni kulturni, medijski, gospodarski, izobraževalni in športni prostor. Pri uresničevanju tega cilja potrebujemo usklajen pristop slovenske države in njenih institucij do manjšine in njenih organizacij,« piše predsednik SKGZ in poudarja, da se SKGZ povsem prepozna v dokumentu, ki ga je izoblikovala Slovenska manjšinska koordinacija Slomak in mu ga je že posredovala. Pavšič tudi izraža željo, da bi se primerno uredila pravica do udeležbe predstavnikov Slomaka na vseh plenarnih sejah DZ in sejah odborov ter pravica nastopa v diskusiji, ko se obravnava probleme, ki zadevajo slovensko manjšino.

V pismu Gantarju Pavšič tudi izraža zaskrbljenost, ki ta čas bremeni Slovence v Furlaniji Julijski krajini in opozarja na resno nevarnost, da se bistveno ohromi in zreducira aktivnost slovenske narodnostne skupnosti. Napoved o drastičnem znižanju državnih prispevkov 320 organizacijam v naslednjem triletju pomeni za manjšino takšen udarec, da se bo iz njega težko izvlekla. Rimski finančni vladni ukrepi se kažejo tako na področju šolstva, medijev, osrednjih manjšinskih ustanov in na splošno celotnega organiziranega življenja naše skupnosti. Ob tem nas dodatno skrbi dogajanje v Benečiji, poudarja Pavšič in Gantarja seznanja s pričrkom obširne kampanje, ki bi rada zreducirala tamkajšnje Slovence na pripadnike nekega nedefiniranega slovanskega naroda. Negaciji jezikovne pripadnosti logično sledijo zahteve po reviziji zaščitnih norm, ki so napisane v korist Slovencev.

V zaključku pisma predsednik SKGZ izraža prepričanje, da bo predsednik DZ Pavel Gantar storil vse, da se nakazano stanje slovenske narodne skupnosti ne bo uresničilo, on tem pa mu poleg čestitk SKGZ posreduje tudi čestitke vseh njenih večletnih institucij, organizacij in društev z željo, da bosta že v kratkem imela priložnost za poglobljeno razpravo o nakazanih tematikah.

DOBRODELNI VEČER V spomin na Mirka Špacapana

VIDEM - V spomin na prerano umrlega deželnega svetnika Slovenske skupnosti Mirka Špacapana bodo 19. novembra v gledališču Palamostre pripravili dobrodelni večer, na katerem bodo sodelovali številni ustvarjalci. Izkupiček s prireditve z naslovom »Da bi se življenje nadaljevalo...« bodo namenili v korist neprofitnega združenja CERICOT, ki se ukvarja s pomočjo osebam s hudimi oblikami raka.

Dobrodelni večer bo potekal ob podpori Dežele FJK in pokroviteljstvom deželnega predsednika Renza Tonda, Pokrajine in Občine Videm. Podrobnejše informacije o sami prireditvi in o možnostih za sodelovanje pa nudi tajništvo Piccolo Teatro Città di Udine po telefonu 0432-470918 od 16. do 19. ure.

CELOVEC - KOROŠKA PO HAIDERJEVI SMRTI

Dörfler dobil protikandidata

Tudi prvak SPÖ Reinhart Rohr v boju za položaj deželnega glavarja - Ljudska stranka jeziček na tehtnici - Svarilo pred ustvarjanjem mita o Haiderju

CELOVEC - Odločitev o nasledniku umrlega Jörga Haiderja na prestolu koroškega deželnega glavarja očitno le še ni padla. Poleg kandidata Haiderjevega zaveznika BZÖ Gerharda Dörflerja se bo namreč za najvišje mesto v deželi potegoval tudi prvak koroških socialdemokratov (SPÖ) Reinhart Rohr. Volitve novega koroškega deželnega glavarja bodo na sporedu že v četrtek, tako Dörfler kot Rohr pa potrebuje za izvolitev poleg glasov iz lastnih vrst še podporo drugih strank.

Najboljše možnosti ima še naprej Dörfler, saj je ljudska stranka (ÖVP) včeraj napovedala, da je pripravljena aktivno podpreti dosedanjega prvega Haiderjevega namestnika, »če bi pogajanja z BZÖ-jem uspela«. V 36-sedežnem koroškem deželnem zboru bi obe stranki imeli potrebno večino, kajti BZÖ ima v deželnem parlamentu 15 sedežev, ljudska stranka pa štiri. Na drugi strani bi socialdemokrati za izvolitev svojega kandidata Rohra potrebovali poleg glasov ljudske stranke še glasova obeh zelenih poslancev ter glas svobodnjaka. Zeleni so medtem že izjavili, da Dörflerja ne bodo podprli. Obstaja pa tudi še scenarij, po katerem bi se izvolitev Dörflerja za Haiderjevega naslednika lahko vsaj začasno zavlekla, če ga ljudska stranka ne bi podprla, socialdemokrati pa zapustili sejo deželnega zbora. S tem ne bi bila zagotovljena dvotretjinska prisotnost poslancev, ki je potrebna za izvolitev deželnega glavarja. Dörfler in Rohr sta včeraj na tiskovnih konfe-

rencah napovedala, da bosta do četrтка vodila pogovore in pogajanja z drugimi strankami s ciljem, da bi si zagotovila potrebno večino za izvolitev.

Medtem ko na Koroškem še naprej odmeva Haiderjeva smrt, njegov sobotni pogreb in množično žalovanje le počasi pojenjuje, je izven Koroške, posebej še v vseavstrijskih medijih, zaznati vse več kritičnega poročanja o dogajanju na Koroškem in o poveljanju desničarskega populista. Predvsem komentatorji dunajskih časopisov svarijo pred tem, da bi Haider na Koroškem postal legenda. Znaki za to so - pet mesecev pred deželnimi volitvami - prepoznavni, posebej pa na Haiderjevem mitu gradijo pri BZÖ-ju. Pri tem pomaga tudi večina koroških medijev, ki zamolčijo vse, kar bi lahko škodovalo poveljevanju Haiderja. Kritiko je slišati tudi kritike na račun katoliške in evangeličanske cerkve na Koroškem, ki sta se dokaj nekritično vključili v žalovanje, ne da bi pri tem opozorili na dejstvo, da je bil Haider tisti, ki je instrumentaliziral oz. zlorabljal najšibkejše v družbi, manjšine, tujce, itd.

Iz vrst koroških Slovencev se je oglasil sopredsednik nemško-slovenskega koordinacijskega odbora pri krški škofiji Nanti Olip. Menil je, da tudi po smrti deželnega glavarja Haiderja ni pričakovati velikih sprememb na področju manjšinske politike. Na to kažejo zaskrbljujoče oblike poveljevanja Haiderja v preteklem tednu na Koroškem. Vzrok za to pa je še vedno površen in nerazčiščen odnos

Koroške do svoje »rjave (nacistične) preteklosti«.

Pesimistično prognozo Olipa je medtem že potrdil novi bodoči predsednik Haiderjevega Zaveznika za avstrijske medije je v nedeljo podkrepil stališče, da dodatnih dvojezičnih napisov na Koroškem tudi v prihodnje ne bo. Tudi glede odnosa do tujcev BZÖ ne bo niti za milimeter odstopil od Haiderjeve politike.

Petzner se je medtem v avstrijski javnosti in tudi v lastni stranki znašel pod hudim pritiskom, ker se je izkazalo, da takoj po Haiderjevi smrti ni povedal vsega, kar je vedel, medijem pa je skušal celo hotel prepovedati nadaljnje poročanje in poizvedovanje o okoliščinah Haiderjeve smrti.

Po poročanju avstrijskih medijev je samo nekaj ur pred smrtno nesrečo prišlo do hudega spora med Petznerjem in Haiderjem. Nato naj bi deželni glavar v jezi zapustil lokal v Vrbi ob Vrbskem jezeru in se odpeljal v Celovec. Tam je obiskal gejevski lokal, kjer je očitno tudi precej popil, saj je imel v času nesreče 1,8 promila alkohola v krvi. V radijskem intervjuju, ki ga je državna radiotelevizija v nedeljo oddajala po celi Avstriji, pa je Petzner celo povedal, da je imel »poseben odnos do Haiderja, kar je Jörgova žena tudi razumela«. Objavo intervjuja, ki je bil posnet že v četrtek, je Petzner hotel do zadnjega preprečiti, kar mu pa ni uspelo.

Ivan Lukan



RECESIJA - Predstavitev vsebin letošnje desete Poslovne konference Portorož

V ospredju finančna kriza in njene posledice za podjetja

Analiza Willema Buiterja, profesorja na London School of Economics and Political Sciences

LJUBLJANA - Vodstva slovenskih podjetij bodo morala finančno krizo resno upoštevati pri načrtovanju prihodnjih poslovnih aktivnosti. »Neodgovorno bi bilo reči, da podjetjem ni treba razmišljati o krizi,« je včeraj na novinarski konferenci ob predstavitvi vsebin letošnje Poslovne konference Portorož dejal predsednik uprave Mercatorja Žiga Debeljak. Globalna finančna kriza in eko strategija podjetij bosta osrednji temi letošnje jubilejne, desete Poslovne konference Portorož, ki bo v obalnem mestu 20. in 21. novembra v organizaciji Ekonomske fakultete v Ljubljani in časnika Financ. Predsednik programskega odbora, profesor na ljubljanski ekonomski fakulteti Janez Prašnikar, je izpostavil, da sta se obe problematiki v zadnjem času zaostri in obe zahtevata globalno ukrepanje.

Končuje se obdobje izjemne stabilnosti z visoko gospodarsko rastjo in nizko inflacijo, je v telekonferenci makroekonomske razloge za izbruh krize orisal eden osrednjih govorcev na konferenci, profesor evropske politične ekonomije na London School of Economics and Political Sciences Willem Buiter. Po njegovi oceni je med ključnimi razlogi tudi slab odziv regulatorjev trga, ki v času, ko je ta postal globalen, še vedno delujejo lokalno oz. nacionalno. »Globalizacija za svoje delovanje potrebuje globalno regulacijo,« je prepričan Buiter, ki sicer ni zaskrbljen zaradi kapitalizma kot sistema.

Finančna kriza je po besedah Buiterja »globalen problem«. Dodal je, da zanj ni kriva izključno ameriška administracija pod vodstvom predsednika Georga W. Busha. Ljudje so verjeli, da so se znebili tveganj, »pustili so možgane doma«, banke so odobravalе zelo tvegana posojila, svoje pa so prispevale tudi bonitetne agencije, je pojasnil Buiter. Najnovejši ukrepi so preprečili kolaps finančnega sistema, toda številne države, tudi v vzhodni Evropi, čaka še precej dela, je prepričan.

Poroštva za medbančna posojila so poleg nacionalizacije eden od načinov za dvigovanje stopnje zaupanja med bankami. Lahko pa se, je menil Butler, pri medbančnih posojilih v vlogo univerzalne posrednika med bankama postavi tudi centralna banka. Ob tem je poudaril, da je sicer smiselna takšna odločitev na nacionalni ravni, a bančni sistem je globaliziran, zato je potrebna širša akcija za odpravo anomalij na medbančnem trgu.

Po mnenju Žige Debeljaka je finančna kriza »bistveno resnejša, kot se želimo zavedati«. Po njegovem mnenju bi bilo v tem trenutku smiselno sprejeti odločitev o poroštvih za medbančna posojila. Slovenske banke so po njegovem prepričanju resda solventne, a »ne opravljajo temeljne funkcije kreditiranja gospodarskega razvoja in rasti«. Slovensko gospodarstvo je dovolj prilagodljivo, da bo premagalo tudi to krizo, a si ne sme močnatisti očti, je prepričan Debeljak. Vseeno pa je prepričan, da je za Mercator, ki ustvarja veliko denarnih tokov in je močno navzoč v državah regije, to priročnost.

»Zategovanje pasu pa čaka čisto vse, v Mercatorju se pripravljamo na vse možne scenarije,« je dejal. Spremembe v obsegu in strukturi potrošnje in Slovenij so po njegovih besedah zaznali v marcu, aprilu, zunaj Slovenije pa se ti učinki kažejo s tri- do šestmesečnim zamikom.

Generalni direktor investicijske družbe Poteza Naložbe Jonathan Cooper je izpostavil, da realni sektor posledice finančne krize čuti tako, da težje pride do svežih finančnih sredstev z daljšo ročnostjo, pa tudi obrestne mere so višje. Podjetja so tako zmanjšala investicijske načrte, manj se bo zaposlovalo, je dejal. Po njegovi oceni gre za kratkoročno krizo, saj je v ZDA že dosegla dno, razmere se umirjajo. To je torej priložnost za naložbe, če so na voljo sredstva. V Sloveniji so bili tečajni vrednostnih papirjev prej precej, je menil, zdaj pa je njihova cena »poštena«. (STA)

ENOGASTRONOMIJA - V restavraciji Crat hotela Safir

V Sežani je bila čezmejna predstavitev Okusov Krasa 2008



SEŽANA - Letošnje Okuse Krasa, ki jih že sedmo leto zapored prireja Slovensko deželno gospodarsko združenje, so te dni predstavili v Sežani. Pri letošnji izvedbi, ki poteka od 18. oktobra do 9. novembra, sodeluje 16 gostiln, 14 trgovin in 6 pekarn s tržaškega in goriškega Krasa z obeh strani meje, ki tokrat ponujajo svoje jedilnike v znamenju zelišč in rastlin. V lokalih se bodo zvrstili tudi večeri, umetniški dogodki in degustacije, predvidene pa so tudi predstavitve in obiski kmetij in drugih obratov s ciljem seznanjanja s prvinami zdrave prehrane na osnovi kraških proizvodov.

V restavraciji Carat hotela Safir v Sežani so predstavili pomen letošnje izvedbe Okusov Krasa z degustacijo kraških prigrizkov v znamenju zelišč. Vesna Guštin Grilanc je ob tej priložnosti predstavila svojo knjigo Beri, beri rožmarin zeleni - kraška zelišča v ljudski tradiciji, dr. Stanislav Renčelj pa svoje

znanstveno delo Suhe mesnine na Slovenskem. Knjiga Vesne Guštin bralca spomni na tradicionalno rabo zelišč, ki so pomembna v kuhinji, zdravilstvu, kozmetiki ipd. Poudariti velja, da se kraška kuhinja ponovno vrača k uporabi zelišč kot so rožmarin, šetraj, žajbelj, koromač, marajon, lovor, brinji itd. Renčelj pa v svoji najnovejši knjigi o suhih mesninah predstavlja tehnološko pridelavo suhih mesnin na Slovenskem in poudarja, da morajo biti ti proizvodi kvalitetno pripravljeni in tudi predstavljeni.

Ob skrbno izbranih vinih so tokrat v marljivi gostinci v restavraciji Carat ponudili žajbelj s panceto v hrustljavem testu, kraško frtaljo z zelišči, buskete s pršutom in rožmarinom, zeliščne zvitke, cvrt žajbelj na krompirjevih polpetkah s praženo in jetrci, slano pito s skuto in orehi, sladki šetraj, pehtranovo in belo potico in tičke.

(Besedilo in foto O.K.)

RECESIJA - Recept Confcommercia

Znižanje davčnega pritiska za oživitev porabe

BENETKE - Finančna kriza, ki se je začela pri hipotekarnih posojilih v ZDA in je že načela realno ekonomijo, bo imela težke posledice tudi za italijansko gospodarstvo in bruto domači proizvod. Po Confindustrii je tudi najmočnejša stanovska organizacija italijanskih trgovcev Confcommercio previdela za prihodnje leto ničelno gospodarsko rast.

Analizo makroekonomskih scenarijev, ki jih je pripravil študijski urad stanovske organizacije, so opravili včeraj v kraju Paramaggiore v beneški pokrajini, kjer se je posveta pod vodstvom predsednika Confcommercia Carla Sangalli-ja zbralo okrog petsto trgovskih podjetnikov. Po podatkih, ki jih je razgrnil Sangalli, se bo bruto domači proizvod prihodnje leto zmanjšal za 0,3 odstotka, za prav toliko bo manjši tudi uvoz dobrin in storitev, za pol odstotka se bo skrčila poraba družin, za prav toliko poraba na ekonomskem področju, za 0,8 odstotka pa se bo zmanjšal izvoz dobrin in storitev. V nasprotni smeri se bo po predvidevanjih Confcommercia gibala poraba javne

uprave (+0,7%), medtem ko se bodo fiksna bruto vlaganja ustavila pri ničli.

Za letošnje leto Confcommercio predvideva bruto domači proizvod blizu ničle (+0,1%), poraba družin bo glede na leto 2007 manjša za 0,4 odstotka, poraba na ekonomskem področju pa za 0,5 odstotka. V zadnjo postavko je všteti tudi izkupiček turistične bilance.

In kakšen recept predlagajo trgovci? Sangalli je opozoril na nujnost strogosti v javnih financah, a hkrati tudi na zmanjšanje davčnega pritiska za oživitev široke porabe. »Danes je še toliko bolj pomembna strogost na področju javnih financ, vendar je treba izkoristiti vsako možnost za olajšanje davčnega primeža,« je dejal Sangalli. Po njegovih besedah so potrebni »urgentni ukrepi«, kot na primer zvišanje zgornje meje za znižanje davčnega odvzema na nagrade, spodbude in nadurno delo, kar bi moral postati časovno neomejen poseg. Sangalli je predlagal tudi znižanje davčnega pritiska na trdnjaste plače in bolj pravičen model obdavčitve na osnovi sektorskih študij.

V Sloveniji cena bencina padla pod evro

LJUBLJANA - Opolnoči so se v Sloveniji spremenile cene naftnih derivatov. Cena za liter 95-oktanskega bencina se je znižala za 0,102 evra na 0,984 evra, cena za liter 98-oktanskega bencina za 0,101 evra na 0,998 evra. Dizelsko gorivo se je pocenilo za 0,101 evra na 1,044 evra, kurilno olje pa za 0,102 evra na 0,710 evra na liter. Naftni trgovci cene goriv izračunavajo na vsakih 14 dni po modelu, ki temelji na gibanju borznih kotacij naftnih derivatov na svetovnem trgu in na gibanju tečaja dolarja.

Sejem konjev privabil 11 tisoč obiskovalcev

CELOVEC - Alpe-jadranski sejem konjev, ki se je v nedeljo končal v Celovcu, je obiskalo več kot enajst tisoč ljudi. Zelo odmeven je bil tudi letos mednarodni jahalni turnir, veliko ljudi pa si je ogledalo razvedrilni program, so sporočili iz direktije sejemске družbe, kjer so tudi poudarili, da je letos kar tretjina obiskovalcev prišla iz tujine. Organizatorji sejma so napovedali, da bodo tovrstni sejem priredili tudi v letu 2009, in sicer med 16. in 18. oktobrom. (I.L.).

Rekordna trgategv za klet Vinakoper

KOPER - Letošnja trgategv je bila za klet Vinakoper rekordna, saj so spravili 5700 ton grozdja. Ocenjujejo, da bodo na trgu ponudili štiri milijone litrov vina letnika 2008, letošnje vremenske razmere pa so bile kljub neptičnosti trti v vinorodnem okolišu Slovenska Istra naklonjene. Po oceni glavnega enologa Iztoka Klenarja si bodo letnik 2008 poleg obilnega pridelka zapomnili tudi po odličnem razmerju med kislinami in sladkorji, po fenolni zrelosti in bogatih aromatskih komponentah, pravočasna trgategv posameznih sort pa je omogočila izjemno kakovost vina.

EVRO

1,3424 \$



+0,15

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
20. oktobra 2008

valute	evro (povprečni tečaj)	20.10.	17.10.
ameriški dolar	1,3424	1,3404	
japonski jen	136,45	135,91	
kitajski juan	9,1685	9,1603	
ruski rubel	35,2765	35,3465	
danska krona	7,4538	7,4523	
britanski funt	0,77165	0,77510	
švedska krona	9,9190	10,0191	
norveška krona	8,7870	8,8950	
češka krona	24,986	25,232	
švicarski frank	1,5299	1,5213	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	268,27	268,50	
poljski zlot	3,5766	3,5700	
kanadski dolar	1,5900	1,5936	
avstralski dolar	1,9360	1,9617	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	3,6545	3,7130	
slovaška krona	30,465	30,515	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7091	0,7091	
brasiljski real	2,8329	2,8745	
islandska krona	305,00	305,00	
turška lira	2,0331	2,0321	
hrvaška kuna	7,1792	7,1664	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
20. oktobra 2008

	1 mesec	3 mesec	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	3,75125	4,05875	4,82875	3,7125
LIBOR (EUR)	4,665	4,98625	5,055	5,15188
LIBOR (CHF)	3,00333	3,09	3,16333	3,31833
EURIBOR (EUR)	4,685	5,0	5,063	5,146

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

19.177,26 €



+296,63

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
20. oktobra 2008

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	19,78	+3,34
INTEREUROPA	16,05	-2,67
KRKA	70,16	-0,33
LUKA KOPER	40,38	+1,33
MERCATOR	184,93	+2,26
PETROL	393,37	+0,73
TELEKOM SLOVENIJE	190,93	+2,70

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
AERODROM LJUBLJANA	50,54	-1,31
DELO PRODAJA		
ETOL	175,00	+0,57
ISKRA AVTOELEKTRIKA		
ISTRABENZ	50,24	-5,49
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	16,50	-0,60
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	58,70	+1,19
POZAVAROVALNICA SAVA	19,45	-2,70
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	288,56	+2,26
TERME ČATEŽ	260,00	-0,76
ŽITO	167,00	+0,60
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	29,36	-1,44

MILANSKI BORZNI TRG
20. oktobra 2008

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,383	+0,66
ALLEANZA	5,24	+3,54
ATLANTIA	14,62	+8,64
BANCO POPOLARE	9,02	+0,34
BCA MPS	1,5	+2,81
BCA POP MILANO	4,8175	+2,30
EDISON	1,151	+7,47
ENEL	5,495	+5,67
ENI	16,55	+3,44
FIAT	7,2	-1,18
FINMECCANICA	11,51	+0,94
GENERALI	21,8	+3,37
IFIL	2,1875	-0,57
INTESA SAN PAOLO	3,0675	+1,91
LOTTOMATICA	16,55	+5,43
LUXOTTICA	15,473	+3,53
MEDIASET	4,1775	+5,33
MEDIOBANCA	8,87	+1,13
PARMALAT	1,592	-2,75
PIRELLI e C	0,3375	+2,43
PRYSMAN	11,25	+5,53
SAIPEM	13,0	+3,61
SNAM RETE GAS	4,09	+1,94
STMICROELECTRONICS	6,54	+5,93
TELECOM ITALIA	0,947	+7,61
TENARIS	9,16	+3,21
TERNA	2,36	-1,46
TISCALI	0,792	+2,82
UBI BANCA	12,63	+0,21
UNICREDIT	2,265	-2,58

SOD NAFTE

(159 litrov)

74,55 \$



+0,40

IZBRANI BORZNI INDEKSI
20. oktobra 2008

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	5.568,53	+0,43
SBITOP, Ljubljana	1.255,61	+0,83
PIX, Ljubljana	-	-
BIO, Ljubljana	-	-
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.580,08	+1,91
BIRS, Banjaluka	1.279,17	-1,47
FIRS, Banjaluka	2.434,23	+0,24
Belex 15, Beograd	800,16	-1,83
SRX, Beograd	416,54	+0,59
BIFX, Sarajevo	2.842,78	+1,84
NEX 20, Podgorica	12.488,51	-3,41
MBI 10, Skopje	3.559,33	-0,87
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	9.265,43	+4,67
Nasdaq 100	1.715,09	-
S&P 500, New York	985,39	+4,77
MSCI World, New York	937,095	-
DAX 30, Frankfurt	4.835,01	+1,12
FTSE 100, London	4.282,67	+5,41
CAC 40, Pariz	3.448,51	+3,56
ATX, Dunaj	2.067,56	+2,794
PX, Praga	864,2	+2,54
EUROSTOXX 50	2.613,68	+3,22
Nikkei, Tokio	9.005,59	+3,586
STI, Singapur	1.939,22	+3,231
Hang Seng, Hongkong	15.323,01	+5,28
Composite, Sanghaj	1.974,01	+2,245
Sensex, Mubaj	10.223,09	+2,48



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

ŠOLSTVO - Iz protesta proti ukrepom italijanske vlade in krčenju slovenske šolske mreže

Šole so zasedene

Dijaki so se v jutranjih urah zaprli v stavbe liceja Prešeren ter zavodov Zois in Stefan



Na vhodnih vratih in pročelju zavodov Zois (levo) in Stefan (desno) lepaki in transparenti opozarjajo, da sta šoli zasedeni

KROMA

»Do včeraj smo mislili, da ne bodo imeli j..c. Danes zjutraj pa so bili že deset minut pred 8. uro pripravljeni z verigami.« Tako je včeraj zjutraj malo po 8. uri dogajanje na njegovi šoli komentiral pripadnik neučnega osebja Liceja Franceta Prešerna. Dijaki te in drugih višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom so se namreč kot lepo število njihovih vrstnikov na italijanskih višjih šolah odločili, da šole zasedejo iz protesta zoper politiko italijanske vlade in predvsem ministrice za šolstvo Mariestelle Gelmini, ki utegne privedi tudi do znatnejre krčenja mreže slovenskih šol. Slika, ki se je človeku ponujala včeraj zjutraj pred licejem Prešeren, je bila sledeča: vhod v šolsko vežo je bil zaprt, delno z mizami in stoli, delno pa tudi z verigo, dijaki so se kratko malo zaprli v šolsko poslopje ter pustili zunaj ravnateljico, profesorje in neučno osebje. Podobna slika se je kazala na Trgovskem tehničnem zavodu Žige Zoisa, kjer so glavna vrata prav tako zaprli s pomočjo miz in kamor so imeli vstop samo pripadniki neučnega osebja in ravnateljica.

Dijaki liceja Prešeren in zavoda Zois, katerim se je pridružil tudi del dijakov Pedagoškega in družboslovnega liceja Antona Martina Slomška (drugi del je skupaj s tamkajšnjimi dijaki zasedel poslopje Poklicnega zavoda Jožefa Stefana), so se na skupnem zborovanju zbrali v licejski telovadnici, v kateri se je trlo višješolske mladine. Prisotni so se najprej seznanili s pravili zasedbe: nobenega inučenja in tabanja, nobene kraje, prav tako nič tobaka ali alkohola. Tudi ena od tajnic, ki je dijakom izrazila solidarnost, jih je zaprosila, naj se na šoli ne zgodi nič: okupacija, je namreč povedala, ni »figo«, ampak resna stvar (»roba šerja«), to niso počitnice, saj so vsi odgovorni za katerokoli stvar, ki se utegne zgoditi. V nadaljevanju so se seznanili z ukrepi italijanske vlade na šolskem področju, ki so posledica širše svetovne gospodarske krize ter počasne, drage in neučinkovite italijanske birokracije. Poleg tega, da namerava vlada krčiti finančna sredstva za šolstvo za več kot osem milijard evrov, so bili omenjeni še drugi ukrepi, kot je npr. združevanje šol oz. ravnateljstev, ki imajo manj kot petsto učencev oz. dijakov, v posebnih slučajih, kot so npr. šole narodnih manjšin, pa tistih ravnateljstev, ki imajo manj kot tristo učencev oz. dijakov. Za slovenske višje srednje šole bi to lahko pomenilo, da bodo Slovenci na

Tržaškem namesto sedanjih štirih v prihodnosti imeli eno samo višjo srednjo šolo. Obenem se želi znižati prag obveznega šolanja s šestnajstih na štirinajst let, kdor se bo vpisal na strokovno šolo, pa se po končani le-tej po novem ne bo mogel vpisati na univerzo, medtem ko danes to možnost ima. Ob krčenju znatnega števila učnega in neučnega osebja se napovedujeta tudi krčenje števila učnih ur in znižanje stopnje svobode za dijake, saj utegnejo ravnatelji sami določati predstavnike šole in lestvice profesorjev. Skratka, »smo slabo pripravljeni, s tem pa bomo še slabše pripravljeni,« je na koncu dejal tisti, ki je orisal reformo, prav tako dijak. Dijaki so se odločili za zasedbo in kmalu so se na oknih, vratih in zunanji ograji obih šol pojavili ročno napisani lepaki in transparenti z gesli, kot npr. »Slovenci smo tu!«, »Za naš obstoj«, »In zdej kaj bo z nami?«, »Zasedeno, pridemo vč kšno,« idr.

Tudi pročelje Poklicnega zavoda Jožefa Stefana so krasili transparenti, na

katerih je npr. pisalo »Okupacija šole za bodočnost šole« ali »Slomšek okupacija 2008 - Anka mi smo tle«. Dijaki so bili na šoli že ob 7. uri, nam je povedala tajnica (»tudi tisti, ki po navadi zamujajo,« je dodala). Tudi tu so imeli zborovanje s predstavitvijo »reform«, ki jo namerava izvesti italijanska vlada, zdaj pa se nameravajo organizirati za obdobje zasedbe, med katerim nameravajo oblikovati razne delavnice in predavanja (na likovno in gledališko tematiko, pa tudi o spolni vzgoji in problemih najstnikov, o zakonih idr.). Prav tako bodo tudi na Prešernu in Zoisu organizirali delavnice in predavanja, na katera nameravajo povabiti tudi politične in druge predstavnike naše narodne skupnosti. Dijaki liceja Slomšek niso mogli fizično zasedi svoje stavbe, saj se v njej nahajata tudi Osnovna šola Otona Župančiča in Nižja srednja šola Sv. Cirila in Metoda, so se pa kot že rečeno pridružili tistim, ki so zasedli šole Zois, Prešeren in Stefan, na vhodnih vratih v vežo pa so nalepili sporočilo s sledeči-

ZASEDBA - Reakcije civilne družbe in politike

Solidarnost SKGZ, SSO in SSk Odzivi v tržaških političnih krogih

Razumevanje in solidarnost sta slovenskim dijakom ob zasedbi šol izrazila predsednika krovnih organizacij SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka. Za Pavšiča je zadržanje dijakov povsem razumljivo spričo vladne šolske politike, ki utegne prizadeti tudi mrežo slovenskih šol, pri čemer predsednik SKGZ pričakuje, da bo država upoštevala našo specifiko. Za Štoka pa se je želelo osredotočiti pozornost na krizo, ki utegne zajeti slovenske šole, kjer zaradi napovedane racionalizacije utegne izgubiti službo preko osemdeset učiteljev oz. profesorjev. Gre tudi za to, da se v tem obdobju, ko so pod vprašajem tudi sredstva za manjšino, globoko zamislimo in damo razumeti rimski vladi, da ne more kar tako delati z nami, je dejal Štoka.

Tudi stranka Slovenske skupnosti je solidarna z dijaki, je v sporočilu za javnost zapisal pokrajinski tajnik SSk Peter Močnik. Gre za prvi atentat na slovensko šolstvo v popolnem nasprotju z vsemi veljavnimi mednarodnimi dogovori in zaščitnim zakonom, pri čemer SSk pričakuje tudi protest vseh ostalih šolskih komponent (staršev in osebja) ter resne in učinkovite reakcije vseh političnih sil in krovnih organizacij, sama pa bo o zadevi obvestila manjšinske parlamentarce, je zapisal Močnik.

Z razlogi za zasedbo, ki ni zajela samo slovenskih, ampak tudi italijanske šole, v tiskovnem sporo-

čilu soglašja pokrajinska odbornica za šolstvo Adele Pino, ki meni, da ni pravega načrta reforme šolskega sistema in da so vse vladne pobude usmerjene le v varčevanje in poleg krčenja osebja predvidevajo tudi revizijo vzgojno-izobraževalne ponudbe, kar ne zagotavlja več kakovostne in na teritoriju ukoreninjene šole. V legitimnost protesta je prepričan tudi načelnik svetniške skupine Demokratske stranke v tržaškem občinskem svetu Fabio Omero, ki pa je kritičen do »trde linije« ravnateljev, saj, meni, slednji res lahko zahtevajo spoštovanje pravil, ampak morajo tudi sami pokazati mladim, da imajo pogum ne ubogati zgrešenih ukazov in politike. Podobno meni občinski svetnik Zelenih Alfredo Racovelli, po katerem je treba ovrednotiti protest dijakov, saj se odpirajo odkritemu soočanju in dialogu s celotno družbo. Tržaški odbor za obrambo javnega šolstva pa predlaga organizacijo velike manifestacije po tržaških ulicah za konec tedna.

Popolnoma nasprotnega mnenja sta deželna svetnika Ljudstva svobode Paolo Ciani in Piero Tononi, ki v tiskovni noti opozarjata na domnevne grožnje nekaterih profesorjev dijakom, ki se niso strinjali z zasedbo in so želeli nadaljevanje pouka. Slednjim naj bi celo grozili, da bodo zaostali, kar je za Ciani in Tononija nesprejemljivo, za taka dejanja pa je predviden tudi odpust iz službe.



mi besedami: »Ker se dijaki ne strinjamo z novo šolsko reformo ministrice Gelmini, pouk danes ne bo potekal!!!!«.

Koliko bo zasedba trajala, ni dano vedeti, organizatorji upajo, da okoli tri dni (»Mi držimo trdo,« nam je povedal predstavnik dijakov zavoda Stefan). Ravnatelji pa so v skladu z obvezami, ki jim jih nalaga zakon, že obvestili sile javnega reda in tržaško pokrajinsko upravo, da stavbe niso pod njihovim nad-

zorstvom. Ravnateljica liceja Prešeren Loredana Guštin je kot kaže šla še dlje in je dijakom napovedala, da bo od policije zahtevala, naj jih spravi iz poslopja. Tako je policija v popoldanskih urah od dijakov liceja Prešeren zahtevala, naj dovolijo prost vstop ravnateljici, profesorjem in neučnemu osebju. Do kake prisilne evakuacije stavbe pa do zaključka redakcije vsekakor ni prišlo.

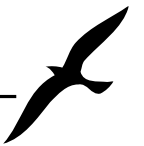
Ivan Žerjal

ZASEDBA - Po Trstu

Protest zajel tudi več italijanskih šol

Dijaška zasedba (v nekaterih primerih pa samouprava) je včeraj dopoldne zajela tudi lepo število italijanskih višjih srednjih šol v Trstu. Tako usoda je npr. doletela znanstveni licej Oberdan, klasična liceja Dante in Petrarca, pedagoški licej Carducci, trgovska zavoda Carli in Sandrinelli, pomorski zavod in umetnostni zavoda Nordio. Na nekaterih šolah pa se je zasedba končala že po nekaj urah, saj je policija, ki je prispela na poziv ravnateljstev, prisilila k evakuaciji dijake zavodov Nordio in Carli ter pomorskega zavoda. Nove zasedbe so napovedane za danes.

Drugače protest ni zajel samo šol, ampak tudi druge znanstvene in izobraževalne ustanove: tako so iz protesta proti ukrepom, ki po njihovem mnenju gredo proti preknim delavcem, svoj sedež zasedli najprej uslužbenci astronomskega observatorija, nato pa še njihovi kolegi z observatorija za eksperimentalno geofiziko pri Brišičkih, dekan znanstvene fakultete Univerze v Trstu Rinaldo Rui pa je včeraj na tržaškem Velikem trgu držal predavanje iz fizike za študente iz protesta proti krčenju sredstev, ki je predvideno v finančnem zakonu. Pobudo dekana, ki je vzbudila pozornost mimoidočih, je podprl tudi rektor tržaške univerze Francesco Peroni.



GROPADA - Prireditev ob 60-letnici postavitve spomenika NOB

Skrb in nego spomenika vaščani svečano predali mlajšim rodovom

Zbrane so nagovorili Boris Pahor, Sandi Volk in Roberto Birsas - Proslavo so pripravile vaške organizacije



Na levi sliki Boris Pahor, levo spodaj utrinek iz kulturnega programa, desno pa polaganje vencev

KROMA



Lepo sončno vreme je v nedeljo v Gropado privabilo množico ljudi. Petje, recitacije in predvsem mladi so pripomogli, da je bil spomin na 60-letnico postavitve spomenika padlim v narodno-osvobodilni vojni vse prej kot dolgočasen. Proslavo, ki so jo organizirale gropajske vaške organizacije in se je odvijala na glavnem vaškem trgu pri cerkvi, je povezovala domačinka Nikol Križmančič. Mešani pevski zbor Skala-Slovan, pod taktirko dirigenta Hermana Antoniča, godba na pihala Viktor Parma iz Trebč, pod vodstvom

kapelnika Luke Carlja, narodne nošeter prapori vaških organizacij in vse državne zveze partizanov VZPI so čez vas do spomenika prikorakali od gropajškega združnega kulturnega doma Skala. Pri cerkvi so Gropajci postavili slavalok, ki ga je krasila slovenska zastava s peterokrako zvezdo. Po polaganju vencev (poleg domačih organizacij in organizacij iz okoliških vasi so venec položili še člani SKP in VZPI, za častno stražo so poskrbeli tržaški skavti in taborniki, prisotni pa so bili predstavniki krovnih organizacij SKGZ in SSO, ter

člani političnih strank SSK in DS) je pred spomenik stopil častni gost, tržaški pisatelj Boris Pahor, ki - kot je sam dejal - mu je bilo dano poslanstvo, da spregovori in predvsem opozori o fašističnih grozotah in o raznarodovanju. Občinstvo ga je zelo pozorno spremljalo in mu na koncu namenilo dolg aplavz. Tudi ostala dva govornika - v slovenščini je spregovoril zgodovinar Sandi Volk, v italijanščini pa pokrajinski tajnik VZPI Roberto Birsas, sta bila zelo jasna in odločna. Volk meni, da je sistematično blatenje partizanstva na vsedravnici



ravni del nekega načrta določenega političnega vodstva. Tržaški zgodovinar je obenem opozoril, da se vse bolj prebujajo nacionalizem. »Pa tudi nekdanji fašisti so vse bolj pozitivni liki,« je še dodal Volk. Birsas pa je Gropajce (in vse ostale) pohvalil, da so se med NOB množično postavili na pravo stran. Mlade pa je opozoril, da morajo še naprej negovati partizansko tradicijo. Proslavo so obogatili domači recitatorji (Nicol Balde, Miha Pečar, Maja Berzi in Savino Piščanc), ki so prebrali verze partizanskega pesnika Karla Destovnika Kajuha, po katerem je (je bila) imenovana gropajsko-padriška osnovna šola, ki že več kot deset let žalostno sameva in propada.

Nadvse hvalavredna pobuda pa je bila simbolična predaja varstva spomenika NOB mlajšim rodovom. Domačin Francko Kalc, ki je bil med vojno mlad pionir, je simbolično predal

plaketo mladima Moreni Calzi in Danjelu Slavcu. Na rdeči plaketi, ki jo je prebrala predsednica domačega kulturnega društva Skala Sonja Milkovič, piše: »Ob 60-letnici postavitve spomenika NOB predajamo vaščani iz Gropade skrb in varstvo tega spomenika mlajšim rodovom s trdnim prepričanjem, da ga bodo tudi oni skrbno čuvali in branili. Obenem pa naj tudi njim ostanejo ta imena vklesana v naš kralški kamen kot neizbrisni spomin naše svetle zgodovine, v upanju, da bi se ti isti temni časi nikoli več ne ponovili.« »V imenu vaše gropajske mladine se zahvaljujemo za zaupanje in obljubljam, da bomo vzdrževanje in skrb za spomenik še naprej vestno opravljali,« so se obvezali mladi Gropajci. Proslava se je zaključila s primorsko himno Vstala Primorska in partizanskim golašem.

Jan Grgič

PROSEK-KONTOVEL - Dvorana je že šest let zaprta

Obnavljanje Kulturnega doma

Predsednik Zadruga za Kulturni dom Žarko Bukavec napoveduje konec del čez kakih šest mesecev - Prostovoljno delo mladih za ureditev pročelja

Na Proseku se nadaljujejo obnovitvena dela domačega Kulturnega doma Prosek-Kontovel. Zadruga, ki dom upravlja, se je pred šestimi leti odločila za nujno prenovo, odtlej je dvorana zaprta, je včeraj povedal predsednik zadruga Žarko Bukavec.

Doslej je bilo urejeno ogrevanje, večji del zunanjih del in streha ob vhodnih stopnicah za prvo nadstropje. Zadruga je za dela koristila prispevek Sklada za Trst, za kar je že pred leti posegel takratni deželni svetnik Demokratične stranke Igor Dolenc. Prvotnemu prispevku v višini 80 tisoč evrov je bil dodan še prispevek v višini 53 tisoč evrov.

Pred nekaj tedni so se mladi proseški in kontovelski prostovoljci lotili del na pročelju in stranskemu zidu Kulturnega doma. Pročelje in zunanje zidove bo še treba primerno urediti, obenem tudi električno napeljavo za odrsko opremo. To opremo si je Zadruga že nabavila, in sicer s prispevkom Republike Slovenije.

Sredi letošnjega februarja je tržaški občinski svetnik Demokratske stranke

Stefano Ukmar namenil celotni prispevek v višini 5 tisoč evrov, ki ga je ob občinskem proračunu desnosredinska večina namenila posameznim svetnikom opozicije za posege na domačem ozemlju, prav za prenovo Kulturnega doma Prosek-Kontovel.

Po oceni predsednika Bukavca naj bi za preostala dela in posege potrebovali še kakih 30 tisoč evrov. Zato se je vodstvo obrnilo na obe krovni organizaciji, ki sta obljubili svoj poseg, ob tem pa še na druge institucije, med drugim tudi na proseške in kontovelske jusarje.

Prejšnji teden sta si obnavljanje Kulturnega doma Prosek-Kontovel ogledala deželni svetnik Stranke komunistične prenove Igor Kocijančič in deželni svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovec. Predsednik Bukavec jih je seznanil s potekom del in še s potrebnimi prispevki, da bi se dela lahko končala. Deželna svetnika sta zagotovila, da se bosta za zadevo zavzela, in sicer ali s posegom pri kakem skladu na deželni ravni, ali pa na kak drug način. Po Bukavčevi oceni naj bi se dela zaključila v roku kakih šestih mesecev.

Obnova naj bi se zaključila čez šest mesecev

KROMA





MANJŠINA - Srečanje o dvojezičnih tablah in še marsičem

Potrebna enotnost za skupno nastopanje

Pod vprašajem usoda mnogih manjšinskih organizacij - Kmalu nov sestanek

Za slovensko skupnost so to težki časi, in še slabši se obetajo. Skupek negativnih dogodkov vsekakor ni slučajen in je treba za reševanje problematike v tem smislu upoštevati širši kontekst. Toda poglavitno je, da se skupaj ocenjuje in odloča o raznih pobudah, pa naj bodo to institucionalni pogovori, protestne akcije ali odmevna demonstracija. Temeljno je pri tem vključiti več sogovornikov, od italijanskih predstavnikov institucij do Republike Slovenije in italijanske manjšine v Sloveniji in na Hrvaškem. Kar zadeva postavitev dvojezičnih tabel oz. smerokazov na vzhodnokraškem odseku hitre ceste, pa ne gre sprejeti stališča, ki ne bi vsaj prineslo do vzpostavitve pred začetkom del obstoječega stanja (v pričakovanju na odlok deželnega predsednika Renza Tonda). Ozemlje, na katerem pelje hitre cesta, je zaščiteno od zakona 38, čas pa je tudi za upoštevanje mednarodnih pogodb, od londonskega do osimskega sporazuma. Nadvse pomembno je vsekakor opustiti vsako nesoglasje in dobiti skupni jezik, ker si slovenska skupnost ne more privoščiti deljenega nastopanja.

To stališče sta iznesla predsednika SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka na posvetovalnem sestanku, ki ga je na pobudo Koordinacijskega združenja kraških vasi sklical včeraj popoldne deželni svetnik SSK Igor Gabrovec. Srečanja so se med ostalimi udeležili še deželni svetnik Igor Kocijancič, dolinska županja Fulvia Premolin, tržaški občinski svetniki Iztok Furlanič, Igor Švab in Stefano Ukmar, pokrajinska svetnika Massimo Veronese in Zoran Sosič, predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marko Milkovič in koordinator Agrarne skupnosti Karlo Grgič.

Namen srečanja je bilo skupno razpravljati o dvojezičnosti na novem avtocestnem odseku po nedavnem srečanju na prefekturi s ciljem premišljenega, enotnega in koordiniranega nastopanja slovenske skupnosti v odnosih z javno upravo. Vendar je bil na sestanku še zlasti poudarek na preč položaj manjšine, saj je medtem prišlo do vesti o krčenju finančnih prispevkov, pa tudi o t.i. šolski reformi. Vrsta negativnih dogodkov torej, ki zahtevajo od slovenske skupnosti odločno in še posebno enotno nastopanje v pogovorih z institucijami, pripravljena pa mora biti na še hujše izzive. Z dejstvom, da je nujno skupno nastopanje, so soglašali domala vsi (Milkovič je bil vsekakor mnenja, da bo na odprtju novega odseka hitre ceste potrebna protestna akcija), in so se v tej luči dogovorili za dodatna srečanja. Prihodnji sestanek bo že v kratkem, sklicala pa ga bosta krovni organizaciji.

A.G.

NABREŽINA - Predstavili projekt, namenjen družinam z otroki

Ustanovili časovno banko

V njej si bodo družine izmenjavale čas in ga dale na razpolago otrokom - Namesto uvoda predstave in delavnice

Ste kdaj pomislili, da bi na bančni račun namesto denarja začeli nakazovati čas? Namesto evrov... ure? V Okraju 1.1, ki zaobjema občine Devin-Nabrežina, Repentabor in Zgonik, je to realnost. Nov projekt so poimenovali Časovna banka, nastal pa je v sklopu Igralnega kotička Palček, ki deluje od leta 2006 v Naselju sv. Mavra. V dveh letih delovanja so se v njem igrali otroci iz preko petdesetih družin, njegovo delovanje pa stalno nadgrajujejo. Ob sredo in petkih popoldne (od 16. do 18. ure) deluje na primer brezplačna ludoteka, v kateri lahko otroci do 6. leta starosti sodelujejo pri raznih delavnica. Ob ponedeljkih pa nudi Palček dva tečaja telovadbe za starše: v prvi izmeni (od 17. do 18. ure) je poskrbljeno tudi za varstvo otrok, kar predstavlja nedvomno dodatno pomoč za kraške družine. Kajti cilj Igralnega kotička Palček je tudi ta, da olajša življenje družinam z otroki.

Od tu tudi zamisel o časovni banki, ki jo je odbornica za socialno politiko in družino Daniela Pallotta včeraj predstavila na nabrežinskem županstvu ob prisotnosti upraviteljev ter soudeleženi psihologinjah in socialnih delavkah. S pomočjo družin želijo sestaviti sistem, v katerem si osebe izmenjujejo storitve, ali bolje rečeno usluge. Cilj projekta je sestava baze podatkov, ki bi bila na voljo vsem družinam: v tem »skladišču solidarnosti« bo zapisano, kakšno obliko pomoči je pripravljena nuditi vsaka družina, na primer spremstvo v vrtec, šolo, na treninge, popoldansko varstvo, pomoč pri opravljanju domačih nalog, organizacija izletov itd.. Zainteresirane družine bodo tako na »tekoči račun« nakazale nekaj svojega časa in ga dale na razpolago tudi ostalim družinam: kdor bo opravil kako storitev, bo v zameno prejel isto število uporabljenih ur, ki jih bo koristil ob drugi sorodni priložnosti.

»Tak sistem že uspešno deluje v številnih italijanskih občinah in prepričana sem, da bo tudi pri nas uspešen, saj živimo na območju, kjer sta solidarnost in sodelovanje med družinami zelo pri-



sotni,« je pojasnila odbornica. Da bi jim bolje predstavili projekt in med družinami opravili ustrezno anketo, so organizatorji (ob treh omenjenih občinah tudi zadruga La CO.S.T.I.E.R.A in Fhocus) pripravili bogato brezplačno ponudbo. Prva iz niza bo na sporedu v nedeljo, 2. novembra, ko bo v Domu Briškiki zažvela predstava gledališke družine CTA iz Gorice. V soboto, 15. novembra, bo-

do v športnem centru v Vižovljah otroke zabavali člani skupine La Baracca iz Bologne, 6. decembra pa bodo Igralni kotiček Palček obiskali gledališčniki iz Cunea (vse predstave se bodo pričele ob 16. uri). Otrokom pa bo na voljo tudi delavnica risanja in obdelovanja papirja, ki jo bo vodil priznani mentor Brane Solce - Papelito (8., 22. in 29. novembra od 9. do 13. ure). (pd)

UMOR - Waldner

Rainerju potrdili kazen

Tržaško prizivno sodišče je zavrnilo priziv nekdanjega ideologa južnotirolskih Schütznov Petra Paula Rainerja in potrdilo obsodbo na 20 let in pol zapora zaradi umora južnotirolskega deželnega svetnika Christiana Waldnerja. Rainer bo moral ob enem plačati stroške odvetnikov zasebne stranke v revizijskem procesu, in sicer več kot 60 tisoč evrov.

Waldner je bil umorjen 15. februarja 1997. Nekaj ur pozneje je Rainer priznal umor. Po prvostopenjski obsodbi pa je preklical priznanje in bil na prizivnem procesu oproščen. Maja 2000 ga je na ponovnem procesu prizivno sodišče v Brescii obsodilo na 20 let in pol zapora. Nekaj let pozneje pa je Rainer zahteval revizijo procesa, češ da naj bi tri priče lahko potrdile, da ni bil vpleten v umor.

Kasacijsko sodišče je predalo akte tržaškemu prizivnemu sodišču. Obravnava se je začela 31. oktobra lani, zaključila pa včeraj, ko so po dveh urah posvetovanja prizivni sodniki zavrnilo zahtevo po reviziji procesa in potrdili obsodbo. Rainer je sledil obravnavi z očetom in ni hotel komentirati razsodbe. Prestal je že več kot polovico kazni, zato so mu dovolili delo na prostem.

Slovenistika: informativno srečanje že danes

Iz oddelka za slovenistiko na filozofski in leposlovni fakulteti Univerze v Trstu so sporočili, da bo informativno srečanje o študiju slovenistike, ki bi moralo potekati v četrtek, na sporedu že danes ob 16. uri na sedežu fakultete na Dvoru Campo Marzio (Androna Campo Marzio) 10 v drugem nadstropju. Zainteresirani bodo imeli možnost se seznaniti s študijsko ponudbo slovenskega jezika in kulture v letošnjem akademskem letu.

Srednjeveški pečat združenju občin Anci

Tržaški župan Roberto Dipiazza bo danes v občinski dvorani izročil mestni pečat iz 14. stoletja vodstvu vsedržavnega združenja italijanskih občin Anci. Podelitev bo potekala na predvečer 25. vsedržavne skupščine združenja Anci, ki bo trajala vse do 25. oktobra. Ob tej priložnosti bodo podelili spominske kolajne vsem tržaškim in tržiškim občinskim svetnikom v znak zahvale za organizacijo vsedržavne skupščine Anci.

Odprtje informativnega centra o Glinščici

Jutri bodo uradno odprli sprejemni center v Boljuncu, ki je informativna točka Deželnega naravnega rezervata doline Glinščice. Sprejemni center bo upravljala družba Rogos, ki je sicer že poskrbela, da je bil odprt v poletnih mesecih, čeprav ni bil še v celoti opremljen. Družbo Rogos je dolinska občina, ki upravlja rezervat, zbrala kot začasnega sodelavca pri upravljanju sprejemnega centra že maja letos. Otvoritevna slovesnost se bo začela ob 18. uri. Center bodo predstavile lokalne oblasti, predstavnik družbe Rogos bo opisal kolektor dejavnosti, ki jih družba planira do 31.12, celotni večer bo popestrila vokalna ženska skupina Stu Ledi. Sprejemni center bo odprt ob delavnikih od 9. do 13. ure, ob sobotah in nedeljah pa od 10. do 16. ure.

OBČINSKI SVET - Aktualno vprašanje načelnika Demokratske stranke Fabia Omera

Občina: dvojezični smerokazi?

Omero je želel izvedeti, ali bo uprava spet namestila dvojezične smerokaze na hitri cesti - Dipiazza ponovil: »Apliciral bom zakon«

Dvojezični smerokazi na hitri cesti na Krasu so bili v ospredju sinočnje seje tržaškega občinskega sveta. Načelnik svetniške skupine Demokratske stranke Fabio Omero je zastavil tržaškemu županu Robertu Dipiazzu aktualno vprašanje, v katerem je želel izvedeti, ali bo občinska uprava spet namestila dvojezične smerokaze tam, kjer so že bili nameščeni, s čemer se je na nedavnem srečanju strinjal tudi tržaški prefekt.

Omero je uvodoma omenil, da se za zadevo pri stranki zanima predvsem svetnik Stefano Ukmar, vprašanje pa ne zadeva le slovenske manjšinske skupnosti, temveč celo mesto, saj »gre za znak velike omike.« Občinska uprava je - tam, kjer so bili že nameščeni dvojezični smerokaze - postavila nove, a le enojezične, s čemer se je znižala stopnja zaščite, kar je v nasprotju z določili zaščitnega zakona. Načelnik Demokratske stranke je omenil, da bo za namestitve drugih smerokazov potreben odlok predsednika dežele, od župana pa je hotel izvedeti, ali namerava poseči pri Renuz Tondou, da bi

odlok čim prej podpisal, in tudi, katere dvojezične table bo občinska uprava namestila, in kdaj.

Župan Dipiazza je odgovoril, da »je apliciral zaščitni zakon.« »Pred nekaj dnevi sem namestil dvojezične table v Lonjerju, saj ob vhodu in izhodu v vsako vas, ki je vključena v zaščiteno območje, mora biti tako.« Kar se tiče hitre ceste, je poudaril, da morajo biti smerokazi »homogeni«, sicer lahko pride do zmede, in omenil primer: »Vhod v predor pri Padričah je na zaščitenem območju, izhod pa ne, zato tam ne bi smeli namestiti dvojezičnih napisov, vse to pa bi lahko povzročilo zmedo.« »Aplicirali bomo zakon,« je poudaril. Glede talnih napisov so mu tehniki cestnega podjetja Anas sporočili, da so nezakoniti, zato jih ne bodo obnovili. »Na prefekturi smo se domenili, da se bomo problemom izognili tako, da bomo aplicirali zakon,« je ponovil, in napovedal: »Ko bo podpisan odlok predsednika dežele, bomo imeli tri leta časa za namestitve dvojezičnih smerokazov.« »Moj odnos s slo-

vensko skupnostjo je zelo dober. Po podpisu odloka bom poskrbel za namestitve smerokazov modre barve. Pri tem ne bo nobenega problema napisati dvojezično ime, tudi zato, ker bomo to napisali čez kako leto.«

Načelnik Omero ob takem odgovoru ni vedel »ali sem lahko zadovoljen, ali nezadovoljen«, kajti »odgovor je bil nejasen«. Ponovil je, da se prefekt strinja s ponovno namestitvijo dvojezičnih smerokazov za Trebče in Padriče, ker bo že prej obstajali. Po njegovem mnenju bi to morali storiti v »čim krajšem času.« Na zaščitnih območjih pa se ne bi smeli omejit na dvojezične napise tamkajšnjih vasi in krajev; po njegovem mnenju bi morali biti dvojezični tudi ostali smerokazi, na primer tudi smerokaz za »Trst - center«.

Ob tem se je iz klopi Nacionalnega zavezništva oglašil svetnik Bruno Sulli z jasnim namigom na edino možno dvojezičnost na Krasu: »Gropada naj bo... Gropada!«

M.K.

Pet komemoracij

Na začetku sinočnje seje občinskega sveta je bilo na vrsti kar pet komemoracij. Marco Toncelli (Demokratska stranka) se je spomnil kolega, uslužbenca Fincantierija, ki se je pretekli teden smrtno ponesrečil med delom na ladji za križarjenje Ruby princess. Načelnica nacionalnega zavezništva Angela Brandi se je poslovi-la od nabrežinskega pripadnika stranke Giancarla Zanolle; Bruna Tam (DS) se je poklonila spominu več kot 11 milijonov otrok, ki umrejo letno zaradi lakote, žeje ali bolezni; Alessandro Carmi (DS) se je spomnil msgr. Libera Pelaschiara, župan Roberto Dipiazza pa koroškega glavarja Jörga Haiderja, ki je »ljubil kulturo, svojo domovino, pravila in je bil velik človek.«



SKD TABOR - Openska glasbena srečanja

Letošnji niz je uvedel priznani duo Mlejn timer Kropfitsch

Violončelist Miloš Mlejn timer pianist Erwin Kropfitsch letos praznujeta petindvajsetletnico sodelovanja



Niz se je začel s kakovostnim koncertom

KROMA

SEDMI KLAVIRSKI FESTIVAL

Štiriročni zaključek dua Alexander Lonquich-Cristina Barbuti



Sedmi klavirski festival se je v dvorani Victor de Sabata gledališča Verdi zaključil z nastopom dua Alexander Lonquich-Cristina Barbuti. Pianista sta tudi življenjska sopotnika, zato nič čudnega, če se je njuna igra v sedemnajstletnem sodelovanju zčila v usklajeno muziciranje ter izbrusila v nenehnem iskanju enotne interpretativne vizije. Lonquich in Barbutijeva sta iz bogate literature za klavir štiriročno izbrala manj znane, a v marsičem zanimive partiture: mnogi skladatelji so otrokom posvetili skladbe, ki so včasih otrokom primerne zaradi relativno enostavnih tehničnih prijemov, drugih pa se lahko lotijo le takozvani čudežni otroci. Tak primer so Schumannove »Štiriročne skladbe za male in velike otroke op.85«. Nemški pianist in skladatelj se je otroškemu svetu že uspešno približal z zbirko Kinderszenen, medtem pa se mu je v zakonu s Claro Wieck rodilo kar osem otrok, a žal nobeden ni podedoval glasbenega talenta staršev. Ne Schumannovi ne drugi otroci niso mogli biti kos zahtevni zbirki in zgleda jasno, da je avtor med pisanjem mislil predvsem na tiste odrasle, ki jim je uspelo ohraniti otroško dušo. Iz dvanajsterice so še posebej izstopale skladbe kot Medvedov ples, Hrvaški marš, Skriválnica, celotna izvedba pa je potrdila izbranstvo dua.

Otrokom je tudi Georges Bizet posvetil ducat skladbic z naslovom Otro-

ške igre (Jeux d'enfants op. 22) in morda je francoski mojster celo prekosil Schumanna z bistro lahkotnostjo nekaterih slikic kot Vrtavka, Leseni konjički in Mehurčki; duo je lepo ujel humor, s katerim je Bizet začel svojo zbirko, poleg Schumannovih in Bizetovih otroških skladbic pa je program vseboval tudi bolj resnobne skladbe: med te nedvomno sodijo Brahmsove Variacije v Es-duru na Schumannovo temo op.23. Nit povezave lahko zasledimo v dolgoletnem prijateljstvu med Schumannom in Brahmsom, iz katerega je vzklila vrsta medsebojnih poklonov. Če nekateri kritiki očitajo Brahmsu pomanjkanje melodičnega smisla (podpisana se od tega mnenja vsekakor ogražujem), mu pa brezpogojno priznavajo veliko spretnost pri postopku variacije. Klavirska igra postane bujna, štiri roke ustvarjajo venomer nove bogate zvočnosti, ki sta jih pianista morda celo pretirano poudarila z velikimi dinamičnimi nasprotji. Bolj okroglo in umirjeno je duo podal Schumannove Slike z Vzhoda (Bilder aus Osten op. 22), ki jih veže dokaj enovita, čeprav razpoložensko razgibana romantična nit. Alexander Lonquich in Cristina Barbuti sta požela veliko aplavzov in polnoštevlnemu občinstvu podarila kot dodatek igrive, duhovite in obenem pretanjene Pieces en forme de poire (Komadi v obliki hruške) Erika Satieja.

Katja Kralj

Openska glasbena srečanja so se tokrat začela ob 40. obletnici kulturnega društva Tabor. Vsakoletno, redno pobudo je odprl koncert priznanega slovensko-avstrijskega dua. Gosta nedeljskega popoldneva v dvorani Prosvetnega doma sta bila violončelist Miloš Mlejn timer pianist Erwin Kropfitsch, ki letos praznujeta petindvajsetletnico umetniškega sodelovanja. Dolga skupna pot se zrcali v veliki medsebojni povezanosti, ki jo je duo potrdil z izvedbo raznolikega programa. Koncertanta kažeta različna temperamenter in izbrane skladbe so bile bolj usmerjene v čustveno sporočilnost violončelista, ki je dal vsem izvedbam ogenj svojega pristnega pristopa. Mlejn timer je tudi avtor priredbe prve skladbe na programu, Andanteja tržaškega skladatelja Marija Kogoj, ki niha med evidentiranjem poznoromantične spevnosti in modernega nemira. Sledila je svetla sonata v a duru Ludwiga van Beethovna, kjer je skoraj ljudska dopadljivost govornice prevzela energičnega violončelista, ki je oblikoval zelo konkreten zvok, intenzivno petje brez sentimentalnosti. Pianist se je s svojim bolj zadržanim značajem zadovoljil s skoraj spremljevalno vlogo. Čustveno in energično je zazvenela tudi eklektična sonata Claudeja Debussyja, del poznega, nedokončanega skladateljevega cikla sonat za različne instrumente. Melanholična Chopinova etida v priredbi za duo Aleksandra Glazunova je učinkovito povezala uravnotežen izraz pianista z napetim zvokom violončelista. Kropfitsch je znal izrazito obrniti stran v zadnjem delu programa, ko sta zazvenela dva tanga Joseja Bragata in Astorja Piazzolle. Tango že spada v klasični koncertni repertoar do prenasajenosti, dopolnilo pa ni bilo tokrat odveč, saj sta glasbenika prepričljivo in z osebno noto pristopila k skladbama Graziela y Buenos Aires in Otono potreno, ki je pridobila izrazito koncertne poteze. V skladu s čustvenim programom je še dodatek mehko zazibal zadovoljno publiko s Pozdravom ljubezni Edvarda Elgarja. Naslednji koncert openskih srečanj bo na sporedu 9.novembra, ko bosta nastopili dve tržaški glasbenici, pianistka Tamara Ražem in sopranistka Ilaria Zanetti. (ROP)

DEVIN - Od danes do sobote

Filmski festival

Za nagrade se borijo tudi številni slovenski filmski ustvarjalci

V avditoriju devinskega Jadranskega zavoda združenega sveta bo danes stekla štiriinštirideseta izvedba filmskega festivala Fotogramma d'oro; prireja ga državno združenje FNC ob podpori Občine Devin-Nabrežina, direktor festivala pa je Giorgio Grava. Od danes do sobote bodo predvajali skoraj šestdeset filmov; toliko jih je strokovna žirija, v kateri je tudi predsednik Kinemateljeja Aleš Doktorič, izbrala med sto trinajstimi prijavljenimi, ki so jih posneli neprofesionalni režiserji iz Italije in tujine. Med njimi je tudi kar nekaj slovenskih avtorjev, ki prihajajo tako s Tržaškega kot iz Slovenije. Vsak dan bosta na sporedu dva sklopa projekcij, prvi ob 17. uri, drugi pa ob 20.30.

Prvi slovenski film bo na sporedu jutri, predvidoma okrog 18. ure. Gre za dokumentarec Pina Rudeža Le infinite vite della pietra. V prvem četrtkovem sklopu bo na

sporedu dokumentarec Davorina Mraka iz Idrije (Kanomeljsko hribovje v XVIII. stoletju), večerni sklop pa bo uvredel dokumentarec Aljoše Žerjela Marcello Mascherini a Matera. Tudi v petkov spored so uvrstili dva slovenska filma, Ko se čustva prebudijo, ki ga je posnel Franc Kopic iz Maribora (okrog 17.30), in Sul lago degli Incas, Tržačana Oskarja Volpija (ob 20.30).

Festival nekomercialnega in neprofesionalnega filma se bo zaključil v soboto. Ob 17. uri bodo izven konkurence predvajali skupinsko delo petih tržaških režiserjev (Amelio, Civardi, Rudež, Volpi, Zoch) o padcu schengenske meje. Sledila bo retrospektiva o Devinu in njegovi obali, ob 20.30 pa nagrajevanje in predvajanje najboljših filmov. Predvidenih je več nagrad, med drugim tudi nagrada občinstva. (pd)

DANES

Predstavitev knjige Envis Bukvić

Enisa Bukvić se s svojo iskreno in toplo izpovedjo prvič pojavlja na knjižni polici, a je že s svojo prvo knjigo dodobra razburkala italijansko javnost vzdolž Apeninskega polotoka. Pisateljica je rojena v Bijelem Polju v Črni gori, v Sarajevu je diplomirala iz kmetijskih ved, življenjska pot jo je nato zanesla v Rim, kjer je diplomirala iz prehrabnenih ved in se nato dolgo let ukvarjala z im raziskovanjem na tem področju. Od leta 1998 je zaposlena pri Mednarodni organizaciji za preseljevanja (Organizzazione Internazionale per le Migrazioni). Od leta 1987 živi v Rimu, je pa izjemno navezana na svojo Bosno in Hercegovino, kamor se pogostokrat vrača; zadnje čase še kar redno, odkar je v kraju Domanovići blizu Mostarja posadila za hektar oljk in se aktivno vključila v oživljanje oljarskega gibanja v Hercegovini.

Enisa Bukvić je z veliko bolečino spremljala grozovito bratomorno vojno v Bosni in Hercegovini v devetdesetih letih prejšnjega stoletja in se je spoprijemala s ključnimi vprašanji o razlogih in vzrokih zanjo. Aktivno se je vključila v humanitarne organizacije in v združenja, ki so iseljencem, vojn timer sirotam, beguncem omogočale preživetje daleč izven žarišč vojne, v tujini, nemalokrat pa je v prijazno in toplo pridbeališče za begunce spremenila tudi svojo prostorno hišo v Rimu. Po vojni v Bosni in Hercegovini je želela dati svoj doprinos k vračanju beguncev v domovino in njihovo ponovno življenje v nove razmere, kar se sliši zelo preprosto in enostavno, vendar je vsa zapletenost in ves čar knjige prav v razmotirvanju odnosov, vezi in občutkov muslimanov, katoličanov in pravoslavnih, ki so iskali novih motivacij za življenje v docela spremenjenem pojmovanju Bosne in Hercegovine, kakršna je izšla po deytonskem sporazumu.

Vsebinsa knjige Il nostro viaggio (Naše popotovanje) je to in še veliko več; pisateljica natančno, globoko in prozorno analizira sožitje vseh treh verstev pred vojno in naporno vzpostavljjanje ponovnih skupnih temeljev na isti zemlji, v isti domovini - vendar ranjeni in osramočeni od vojnih hudodelstev - po štirih letih krvoprelitja.

Knjiga je vzbudila precejšnje zanimanje med italijanskim bralstvom, ker je napisana zelo spontano, iskreno in pošteno, brez izkrivljanja dejstev, brez valjenja krivde na to ali na ono stran. Knjiga govori o dejstvi in o dejanji, kakor so bila v resnici, hrepeni pa tudi po nekem modelu »življenja v troje«, ki ga avtorici ponuja medkulturna usojenost, kateri so pripadniki vseh treh verstev določeni.

Knjigi je uvod napisal pisateljčin osebni prijatelj Predrag Matvejević, ki je posvojil njeno trditev, da je bosanska bit neizpodbitno multikulturna, saj so vsa tri verstva med seboj v nenehni interakciji, tako da je vpliv ene na drugo že nekaj samo po sebi umevnega in poteka avtomatično, ker živijo muslimani, katoličani in pravoslavni tesno drug drugemu ob boku že stoletja in te nravi ne morejo spremeniti niti vojne med njimi.

O vsem tem bo govor danes ob 18. uri v kavarni San Marco, ko bodo knjigo predstavili tržaški javnosti. Predstavitev bo potekala pod pokroviteljstvom Pokrajine Trst, o knjigi pa bodo spregovorili Predrag Matvejević, časnikarka in publicistka Azra Nuhefendić, Angelo Lallo in predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat. Seveda bo glavna pozornost namenjena predvsem avtorici Enisi Bukvić, ki pa ne bo prvič v Trstu, saj se je v našem mestu že mudila v sklopu pobud za prekinitev vojne v Bosni in Hercegovini.

Knjigo je izdala založba Infinito edizioni v zbirki Orienti; obsega 160 strani in stane 13 €; naprodaj je v knjigarnah v Trstu, sicer pa jo bo moč nabaviti tudi na predstavitvi. (ris)



TREBČE - Življenjski jubilej

Sveto Kralj in njegovih osemdeset mladih let

Sveto Kralj iz Trebč je eden tistih ljudi, ki so vse svoje življenje vestno in srčno spremljali dogajanje naše skupnosti in po svojih močeh prispevali kar se je dalo k njeni ohranitvi in razvoju in še danes ga srečujemo v prvih vrstah na vseh prireditvah in manifestacijah, ko gre za izpričevanje zvestobe vrednotam svobode, miru, sožitja in demokracije, za katere je toliko naših ljudi in njegovih osebnih prijateljev žrtvovalo svoja življenja.

Sveto Kralj praznuje prav na današnji dan svoj osemdeseti rojstni dan in človek bi mu v resnici s težavo prisodil vsa ta leta. Ob tem pomembnem jubileju se rad spominja svojih otroških let v rodnih Trebčah, ki prav gotovo niso bila lahka. Že z mladih nog je bilo treba poprijeti za delo ter s tem pomagati družini, da je preživela. Še zlasti v težkih vojnih razmerah. Veliko fantov in moških je odšlo v partizane in Sveto je svojo pomoč razširil tudi na njihove družine. Že zelo zgodaj se je vključil tudi v aktivistično delo, tako v Trebčah, kakor tudi v bližnji Gropadi in Bazovici.

Svetu še ni bilo štirinajst let, ko



je prvič okusil na lastni koži nasilje fašističnih tolup. Leta 1942, ko je veliko trebenskih fantov odšlo v partizane, so fašisti prišli v vas. Na cesti so zasačili Sveta ter skušali od njega izvedeti, kam je odšla večina fantov. Odgovoril jim je seveda, ta tega ne ve in eden od fašistov ga je zaradi tega udaril s puškinim kopitom ter ga nagnal domov. Pozneje so ga iskali, da bi ga vključili v delovne skupine TODT, a se jim je

spretno izmaknil. Skrival daleč od doma ter v nevarnih pogojih nadaljeval svoje aktivistično in kurirsko delo.

Ob koncu vojne je kljub svojim sedemnajstim letom stopil v partizanske vrste ter odslužil vojaški rok v 2. strelskem bataljonu vipavskega vojnega območja. Po tej vojaški izkušnji je nadaljeval z delom v Kopru kot miličnik.

Domov se je vrnil leta 1951 ter se zaposlil v zidarstvu pri različnih podjetjih. Kasneje so ga sprejeli pri pristaniški družbi, kjer je ostal do upokojitve. Vseskozi pa je ostal aktiven v družbenem življenju. Kot predan vrednotam narodnoosvobodilnega gibanja in hkrati ljubitelj petje se je od samega začetka vključil v Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič. Aktiven je tudi na kulturnem in političnem področju, zlasti pri sindikalnem delu z upokojenci. Ob pomembnem življenjskem jubileju mu iskrena čestita in vošči Sindikat upokojencev za Vzhodni Kras, kjer še vedno deluje.

Čestitkam in viščilom se pridružuje tudi Primorski dnevnik.

DOLINA - Žalostna obletnica

Skupaj za upanje

Ob 35-letnici smrti štirih mladih afriških delavcev - Komemoracija v četrtek popoldne v Dolini

Občina Dolina v sodelovanju s tržaško pokrajino, deželnim Odborom krajevnih organizacij za mir in človekov, z Omizjem za mir in s SKD Slovenec iz Boršta organizira v četrtek, 23. oktobra ob 15. uri komemoracijo ob obletnici smrti štirih mladih afriških priseljencev. Prireditev bo v sejni dvorani dolinskega županstva, sodelovali bodo dolinska županja Fulvia Premolin, duhovnik Luigi Di Piazza, Abdou Faye, Alessandro Capuzzo in Mah Fofana. Ob 17. uri bo žalna slovesnost na borštanskem pokopališču, kjer so štirje mladi pokopani, ob 20. uri pa bo v Prešernovem gledališču v Boljuncu kulturna prireditev. Organizatorji so nam poslali zapis, ki ga objavljamo:

Minilo je dolgih 35 let, odkar so v noči med 12. in 13. novembrom 1973, kot je takrat poročal Primorski dnevnik, »trkanje in pridruženji kliči prebudili, ob štirih zjutraj, zakonca Mari v hiši ob opuščeni železniški progi nad Borštom«, nedaleč od današnje preurejene kolesarske poti, ki povezuje Trst s Kozino. Preplašena ob videzu postav nepoznanih ljudi, ki so se pogovarjali v tujem jeziku, si zakonca nista upala ven, tudi ker je hiša stala na samem, prav na koncu vasi.

Malo zatem je Bruna Hrvata, ki je privozil iz bližnjega zaselka, zaustavil črnopolti moški, ki je silil v avto in obupano ponavljal, da so mrtvi, mrtvi so. Presunjen se je gospod Hrvat obrnil na dolinske orožnike, ki so se ob prihodu na ovinek ceste, ki pelje iz Boršta na Jezero zazrli v srhljiv prizor: »Trije mladi Afričani so mrtvi ležali na cestnem tlaku in na travniku pred hišo, četrti je stokal, medtem ko je bil njihov rojak, ki je prosil za pomoč, še pri sebi, a onemogel«.

Trupla treh mladeničev so kasneje identificirali: to so bili 22-letni poljedelec Seydou Dembele, 19-letni Mamdor Niakhate in 27-letni trgovec Diambou Lassana, vsi trije doma iz republike Mali, medtem ko so ostala rojaka takoj odpeljali v bolnišnico. Skoraj mesec kasneje so nedaleč odkrili še truplo 25-letnega Djibija Somalija iz Mavretanije.

Vest o skrivnostni smrti črnih mladeničev se je v hipu razlegla po Borštu in po bližnjih vaseh, kjer so se začele množiti bolj ali manj verodostojne pripovedi in razlage o novih načrtovanih atentatih na naftovod, o krvavih obračunih med tolkami, o tihotapljenju mamil ... Na koncu se je resnica izkazala mnogo bolj preprosta v svoji krutosti: strla sta jih mraz in lakota, medtem ko so se skušali pretihotapiti preko doline Glinščice iz takratne Jugoslavije v Italijo. Mladeniči so bili do skrajnosti sestradani in utrujeni, hladna jesenska temperatura, ki je tisto noč padla na 5-6 stopinj, pa jim ni prizanesla. Po obdukciji je sodni zdravnik pripomnil, da ni še videl »tako zdravih teles, s tako čistimi pljuči in jetri, pa tudi ne s tako praznimi želodci in trebuhom«.

Preiskovalci so naposled ugotovili, da so bili mladi namenjeni v Francijo, kjer jih je čakalo delo. Na črno. Nadejali so si, če že ne dostojnejšega življenja, vsaj zadostne hrane za preživetje. »S trebuhom za kruhom« so zapustili svoj rojstni kraj in se pripeljali z letalom najprej do Splita, nato pa z avtobusom do Reke, kjer bi se morali vkrcati na ladjo za Benetke in potem naprej preko Milana priti do Francije.

Ni pa šlo vse po načrtih: po vsej verjetnosti jim niso priskrbeli tranzitnih viz za Italijo in so zato morali ubrati drugo pot. Zbrali so se na Kozini, od tod pa so po progi stare opuščene železnice krenili proti Borštu, kjer jih je čakal drug črnopolti posrednik. Temu so napravili nalogo, da vodi skupine črnih delavcev iz obmejnih območij v Trst in potem pripravi njihov ilegalni odhod v državo, kamor so bili namenjeni. Le-tega so,

skupaj s prijateljem, s katerim sta živela v Trstu v Hotelu Roma, orožniki tudi prijeli in zasiljali. Pravim organizatorjem trgovine s črno delovno silo pa niso nikoli prišli na sled. Zasumili so sicer neko mrežo tihotapcev iz Ligurije, a je potem preiskava zašla v slepo ulico. Potrjeno pa je bilo vsaj to, kar je bil prvotno le sum, in sicer da se je skozi Trst že takrat vila pot prekupečevanja s črno delovno silo, preko katere je ilegalna organizirana mreža »pretovarjala« iz Srednje Afrike in Gvinejskega zaliva v Zahodno Evropo mladeniče, ki so hrepeneli po kruhu in po življenju, ki bi bilo vredno tega imena.

Tragična vest o smrti mladih ilegalnih priseljencev je takrat presunila vso javnost, še zlasti v Bregu in v Borštu, kjer so se domačini zavzeli, da bi sprejeli uboge žrtve kot za svoje na domačem pokopališču. Zato je dolinska občinska uprava takoj pristala na odlok sodne oblasti, da si prevzame stroške pogreba.

Iskreno sočustvovanje domačih ljudi je na dan pogreba, 21. oktobra 1973, globoko ganila brata mlajše žrtve, 27-letnega Bouyaguija Niakhateja, ki je dopotoval iz Francije - kjer je delal že več let in kamor bi ga moral brat dohiteti - da bi se zadnjič poslovil od priljubljenega brata. Žalostni spreved domačih fantov, ki so si pogumno naložili krste na ramena in deklet, ki so jih spremljale s šopci cvetja, je tiho krenil proti borštanskemu pokopališču z občinskim vencem pred vsako krsto.

Besede, ki jih je takratni župan, Dušan Lovriha, izrazil so še danes pretresljivo aktualne: »Ni jih uničila burja, ne mraz, ne noč v našem Bregu, temveč kruta lakomnost izkoriščevalcev delovnega človeka, ostankov kolonializma druge polovice 20. stoletja. Zaostalost, nerazvitost, lakota, ki tarejo kar dve tretjini človeštva na zemeljski obli, so vzbudile v teh revežih skrito upanje, da jih bo industrijsko razvita Evropa rešila tisočletne bede. Naj zveni torej tudi ta pogreb kot tragičen opomin človeški vesti, ki mora spoznati, da nam ti ljudje niso tuji, čeprav so iz oddaljenega kraja in druge polti ...«

Take tragedije nas danes žal spremljajo skoraj vsako jutro ob listanju krajevnega časopisa in srkanju skodelice tople kave. Kmalu jih ne bomo niti več imeli za novice vredne omembe. Kaj šele da bi se zgazali nad obrekovanjem, izkoriščanjem ali celo smrtjo raznih današnjih »Seydou Dembele, Mamdor Niakhate, Diambou Lassana ali pa v Dklopu Smaili«, ki prav tako kot le-ti 35 let nazaj zapuščajo rojstne kraje, da bi zagotovili dostojnejše življenjske pogoje sebi in svojim družinam!

Pomislimo pa, kako so na njihovem pogrebu leta 1973 petje domačega pevskega zbora, muslimanske molitve objozanega Bouyaguija, topel objem množice, ki mu je z rokovanjem poskušala izraziti tisto sožalje, ki ga nepoznan jezik ni vedel kako obrazložiti, in pa vsota denarja, ki so jo prisotni nabrali v podporo svojcev žrtev, predstavljali izjemen dokaz, kako je lahko v stiski ali ob grenki izgubi človek v družbi zmogel presenetljivih podvigov!

To ne sme v pozabo. Človek ne sme pozabiti, da je sočloveku najprej brat, da je rojstvo na bolj ali manj bogati zemeljski polobli le slučaj in da življenje lahko prinese komurkoli tako prijetne kot grenke trenutke. Vsi bi lahko bili prej ali slej na vrsti.

Takrat se moramo spomniti, da smo najprej ljudje in da smo, kot taki, zmogni edinstvenih velikodušnih dejanj predvsem, če se obojestransko priznavamo in združimo moči, ko so pod vprašajem temeljne človekove pravice ... pa naj bo to v ožjem družinskem krogu ali pa v sklopu vasi, okraja, države, države, celine, Zemlje.

SLOVENSKO
PLANINSKO
DRUŠTVO
TRST

prireja
v četrtek, 23. oktobra
predavanj na temo

OD DEVINA DO KANINA

*Izjemno florno bogastvo
kraškega in gorskega sveta
ob meji bo prikazal slovenski
botanik prof. dr. Tone Wraber*

Predavanje bo
v razstavnici dvorani
Zadružne kraške Banke
na Opčinah, ul. Ricreatorio,
z začetkom ob 20.30

GALERIJA RETTORI TRIBBIO 2
(Trg-Piazza Vecchia 6)
do 24. oktobra
razstavlja
LIVIO MOŽINA

Včeraj danes

Danes, TOREK, 21. oktobra 2008
URŠKA

Sonce vzide ob 7.28 in zatone ob 18.10
- Dolžina dneva 10.42 - Luna vzide ob 24.02 in zatone ob 14.45.

Jutri, SREDA, 22. oktobra 2008
TILKA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 17,5 stopinje C, zračni tlak 1025,4 mb ustaljen, veter 3 km na uro vzhodnik severo-vzhodnik, burja, vlaga 64-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 18,4 stopinje C.



Lekarne

Od ponedeljka, 20., do sobote, 25. oktobra 2008
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Bernini 4 (040 309114), Ul. Felluga 46 (040 390280), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Bernini 4, Ul. Felluga 46, Oširek Pieve 2, Milje - Lungomare Venezia 3.
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Oširek Pieve 2 (040 361655).
www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Wall-E«.
ARISTON - 16.30, 18.00 »Pranzo di Ferragosto«; 20.00 »Les Choristes - I ragazzi del coro«.
CINECITY - 15.50, 16.20, 17.00, 17.50, 18.20, 19.00, 19.50, 20.20, 21.15, 22.00 »Wall-E«; 16.10, 18.05, 20.00, 22.00 »Vicky Cristina Barcelona«; 22.15 »The Mist«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.00 »Disaster movie«; 18.00 »The women«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
Ponovitev iz lanske sezone
SAMOMORILEC
komedija
PRIREDBA ŽANINA MIRČEVSKA
REŽIJA EDUARD MILER
Komedija, ki razpre temeljno vprašanje o pomenu človekovega življenja, o samem smislu bivanja in uprizori odo vitalizmu.
Uvrščena v tekmovalni program 43. Borštnikovega srečanja.
Danes, 21. oktobra ob 20.30 v Slovenskem stalnem gledališču
Info in predprodaja: blagajna Slovenskega stalnega gledališča Ponedeljek/petek (10.00/17.00), uro in pol pred pričetkom predstave Brezplačna telefonska številka: 800214302 info@teaterssg.it www.teaterssg.it
Ulica Petronio 4 - Trst
SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE info@teaterssg.it - www.teaterssg.it

Taborni ogenj, kuhinja, šotor, pioneristika, glasba.
Želiš spoznati vse to?
Pridi na **skavtski DAN ODPRTIH VRAT**
v Križ (Slomškov dom) v nedlejo, 26. oktobra od 9.30 do 13.00

»Mamma mia!«; 15.50, 20.10 »Zohan«; 22.15 »La mummia - La tomba dell'imperatore Dragone«.
EXCELSIOR - 16.15, 18.10, 21.15 »Vicky Cristina Barcelona«.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 18.30, 21.00 »La classe - entre les murs«.
FELLINI - 17.00, 19.30 »Miracolo a Sant'Anna«; 22.00, »The Hurt Locker«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Lezione 21«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 20.30, 22.15 »Burn After Reading - A prova di spia«; 18.45 »Sfida senza regole«.
KOPER - KOLOSEJ - 16.50, 19.00, 21.10 »Dirka smrti«; 16.00, 18.30, 21.00 »Na muhi«; 17.00, 19.20, 21.40 »Sodni dan«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Mamma mia!«; Dvorana 2: 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 »Wall-E«; 22.15 »The Mist«; Dvorana 3: 16.30 »La mummia - La tomba dell'imperatore Dragone«; 19.15 »No problem«; Dvorana 4: 16.30, 17.50, 21.00 »Disaster movie«; 20.15, 22.15 »Zohan«; 18.15 »Il papa' di Giovanna«.
SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.00 »Wall-E«; Dvorana 2: 18.20 »»Wall-E««; 20.10, 22.15 »The Mist«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »Mamma mia!«; Dvorana 4: 17.50 »Disaster Movie«; 20.10, 22.10 »No problem«; Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.00 »Vicky Cristina Barcellona«; 17.45, 20.00, 22.00 »Pa-ra-da«.

Šolske vesti

LICEJ A.M. SLOMŠKA vabi starše na volitve predstavnikov v razredne sveste in na roditeljske sestanke, ki bodo potekali v sredo, 22. oktobra. Potek srečanj: ob 17. uri zborovanja staršev po razredih in volitve razrednih predstavnikov, od 17.30 do 19.30 razgovor staršev s predmetnimi profesorji. Pričakujemo polnoštevilno udeležbo.
RAVNATELJ POKLICNEGA ZAVODA JOŽEF ŠTEFAN obvešča starše dijakov, da bodo potekale volitve za izvolitve predstavnikov staršev v razredne sveste v petek, 24. oktobra, ob 17. uri. Sledil bo roditeljski sestanek.



V nedeljo je privekal

LUKA

Marko in Mikela sta poskrbela, da bo mali MIKO zrasel v prijetni družbi.

Iskrene čestitke povečani družini!

Nono Ivan, nona Lea in teta Valentina z družino

Dne 15. oktobra 2008 je na Ekonomski fakulteti videmske univerze z uspehom opravila Master za bančnega operaterja

Karin Crissani

Še mnogo takih lepih trenutkov in uspehov ji želi mama

Dear Katie Vodo, can't hardly wait for your Graduation party ... be ready ... it's hard rock!!! Congratulations !!! Your Friends.

20. oktobra 2008 je

Katja Vodopivec

diplomirala na Visoki šoli za tolmače in prevajalce. Prisrčne čestitke tvoji prijatelji

Čestitke

Danes v Nabrežini IGOR 40 let slavi. Mnogo sreče in zdravja mu želijo tata, mama, brat Andrej in sestra Jasna z družinami.

Po vsem Krasu naj se zna, da naš IGOR 4 x 10 ima. Spet se bomo skupaj zbrali, na štrumente zaigrali in tvojo harmoniko spet poslušali. Vse najboljše ti iz srca želijo tvoji Anton, Štefan in Milka.

Družinski praznik se danes go-di, saj IGOR IAZBEC jih 40 slavi. Ju-hej zavriskaj in zapoj, veseli harmonikar zaigraj nocoj! Za tvoj praznik se bomo v soboto zbrali, veselo po domače s tabo zaigrali. Veselje, radost, srečo za tvojih 40 let, ti iz srca želi Je-zerski kvintet.

V nedeljo je praznovala rojstni dan JOLANDA! Vse najboljše ji želi-jo cerkvene pevke in prijatelji.

Draga IVANA! pri nas se govo-ri, da rodila si dvojčka ti. Srečo sko-zi vse življenje vam vsem družina Pertot želi.

Širi se lepa novica, da naslednik Pečar se je rodil. Pri Čedinovih se praznuje, Aleks in Ana sta starša po-stala. MIHAEL jima bo odslej naprej življenje sladil. Srečni družinici obilo zdravja, sonca, sreče, take, ki se ne pobriše nikdar več iz hiše. To želijo iz srca družine Pečar Jožko, Tomo, Darinka, družina tete Marije Pečar - Šemčeva in teta Marija Ražem.

V Sesljanu slavita danes 58. let poroke MILA in DREJC. Še na mno-ga leta jima želijo hčerki Nevenka in Andrejka, zet Franco ter vnuki in pravnuki.

Naš pevec KRALJ SVETKO praznuje danes 80 let. Vse najboljše mu želi kolektiv TPPZ Pinko Toma-žič.

Izleti

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA obvešča izletnike, ki se bodo udele-žili izleta v Ligurijo in Cinque Terre od srede, 22., do petka, 24. oktobra, da bo odhodavtobusa s sledečim urnikom: v sredo, 22. oktobra, ob 6. uri pred Tržaško kmetijsko zadrugo, ul. Travnik 10 - Industrijska cona; ob 6.10 na trgu v Boljuncu (pred mar-ketom); ob 6.30 na bencinski črpalki OMV blizu Obrtniške cone v Zgoni-ku; ob 6.40 na bencinski črpalki AGIP v DEVINU na avtocesti. Obe-

nem obveščamo, da so prosta se 4 mesta. Prosimo zamudnike, ki bi ra-di seudeležili izleta, da pokličejo v Za-drugo do najkasneje torka zjutraj na št. 040-8990103 - Laura.

ITALIJANSKA USTANOVA ZA SPO-ZNAVANJE SLOVENSKEGA JEZI-KA IN KULTURE vabi na v nedeljo, 26. oktobra, na brezplačni kulturno-je-zikovni izlet na Sočo in v dolino Tren-te. Obiskali bomo tudi muzej 1. sve-tovne vojne v Kobaridu. Izlet je na-menjen vsem, ki znajo in se učijo slo-venski jezik tudi preko drugih šol. In-f.: na sedežu ustanove, ul. Valdirivo 30, tel. št. 040-761470, 040-366557 od 17. do 19. ure ali 338-2118453.

SK DEVIN začinja novo smučarsko se-zono s trodnevnim izletom »Open-day v Dolomitih« 6., 7. in 8. decem-bra v Sextenu s smučanjem na Hel-mu. Prijave in informacije na in-f@skdevin.it ali na 340 2232538.

Obvestila

DRUŠTVO NOE' obvešča, da tečaj nemščine poteka ob sredah od 19. do 21.15 v Škerkovi hiši v Šempolaju. In-f.: 3498419497.

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE AL-KOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v na-brežinskem zdravstvenem okraju (1.nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

ŽUPNIJA IN MLADINSKI DOM BO-LJUNEC vabita danes, 21. oktobra, ob 20. uri v Mladinski dom v Boljuncu na srečanje z misijonarjem g. Sandi-jem Skapinom. Prikazal nam bo mi-sijonarsko življenje z besedo in pos-netki na Slonokošeni obali.

O.N.A.V. tržaška sekcija italijanskega združenja pokaševalcev vina, prireja danes, 21. oktobra, ob 20.15 na svo-jem sedežu na Lonjerski cesti št. 267 degustacijo refoška.Vabljeni vsi člani in prijatelji! Zaželjena je predhodna prijava na tel. 333-4219540.

OBVESTILO OLJKARJEM: obvešča svoje člane oljkarje, da na osnovi ob-vestila Deželne fitosanitarne službe z dne 10. oktobra 2008 niso več po-trebni škropilni posegi proti oljčni muhi. Izjeme so lahko le oljčniki, v katerih je prišlo do pomembnega ulo-va muhe. V tem primeru svetuje slu-žba poseg s sredstvi za zatiranje mu-he. Sredstva morajo imeti zelo krat-ko karentno dobo, ker se bliza čas obiranja plodov (Deltametrin, Pire-tro). Zveza obvešča tudi, da bo tor-klja Parovel Group - Obrtniška cona Dolina, 546 (tel. 040-227050 ali 040-8326364) začela delovati v ponedel-jek, 27. oktobra, torklja v Tržaški kmetijski zadrugi v ulici Travnik, 10 (tel. 040-8990111) pa bo začela obra-tovati danes, 21. oktobra.

SKD SLAVEC Ricmanje-Log vabi da-nes, 21.oktobra ob 20.30 v galerijo »Babna hiša« v Ricmanjih na potopismo predavanje Biserke Cesar z na-slovom »Uganda, moj afriški biser...« Biserka nam bo predstavila svoje šti-rimesečno bivanje v Afriki, kjer je kot prostovoljka delala s tamkajšnjimi otroki. Prisrčno vabljeni!

TEČAJ AEROBIKE z vajami za obliko-vanje telesa v organizaciji AŠD Cher-erdance Millenium je namenjen vsem in poteka ob ponedeljkih in/ali sredah v telovadnici OŠ F.Bevk na Opčinah od 20.15 do 21.30. Vpisovanja so še v teku na tel.št. 346-1852697 Petra ali 349-7597763 Nastja.

TEČAJ STANDARDNIH IN LATIN-SKO-AMERIŠKIH PLESOV v organi-zaciji AŠD Chererdance Millenium poteka vsako sredo od 18.30 do 20.00 v telovadnici OŠ F.Bevk na Opcinah. Vpisovanja so še v teku. Tečaj je na-menjen vsem in ni potrebno vpiso-vanje v paru! Info na 346-1852697 Pe-tra ali 349-7597763 Nastja.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo danes, 21. oktobra, ob 20.45 pevska vaja na sedežu na Padričah.

ZSKD obvešča, da bo danes, 21. okt-obra, tržaški urad deloval do 13. ure. OBČINA DOLINA IN REZERVAT DO-LINE GLINŠČICE v sodelovanju s Srenjo Boljunec in s prispevkom De-žeze FJK, vabita v sredo, 22. oktobra, ob 18. uri na otvoritev Sprejemnega Centra Naravnega Deželnega Rezer-vata doline Glinščice v Boljuncu. Po-zdravom predstavnikov oblasti bosta sledila predstavitve opreme in dejav-nosti Sprejemnega Centra ter nastop ženske pevske skupine »Stu Ledi«.

PILATES PRI SKD IGO GRUDEN Ob torkih in petkih pilates 1 ob 18.30; pi-lates 2 ob 19.30. V sredo, 22. oktobra, začetek novega niza uvajanja začet-nikov ob 18.30. Za zdravo hrbtenico v sredah ob 17.30, v petkih ob 18.30. Za pojasnila, tel 040-200620 ali 349-6483822 (Mileva).

OBČINA DOLINA IN POKRAJINA TRST v sodelovanju z Deželnim od-borom krajevnih ustanov za mir, Krajevnim odborom za človeške pravice ter Kulturnim društvom Slove-nec iz Boršta vabita v četrtek, 23. okt-obra, na slavnost ob 35-letnici smrti 4 mladih afriških ilegalnih priseljen-cev. Spored: ob 15. uri v dvorani ob-činskega sveta - omizje na temo pri-seljenišva; ob 17. uri na pokopališč-u v Borštu - komemoracija žrtev ob petju domačega zbora »Slovenec-Slavec«; ob 20.30 v gledališču F. Pre-šeren - kulturni program. Toplo va-bljeni!

SKD IGO GRUDEN prireja v četrtek, 23. oktobra, ob 18. uri, v Kavarni Gruden otvoritev razstave »K...Kras, k...keramika« Gabrijele Osbich Pison. Toplo vabljeni!

SPDT prireja v četrtek, 23. oktobra, ob 20.30 predavanje »Od Devina do Kanina«. O zanimivosti in posebnosti flore pasu, ki teče tik ob meji bo govoril priznani slovenski botanik prof.dr. Tone Wraber. Predavanje bo na Opčinah, v razstavni dvorani Za-družne Kraške Banke, ul. Ricreatorio, 2.

ODBOR DRUŠTVA SLOVENSКИH LOVCEV »DOBERDOB« obvešča čla-ne, da sklicuje izredni občni zbor v petek, 24. oktobra, ob 19.30, v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v opera-tivnem sedežu in Repniču.

SPDT vabi člane na spominski pohod, ki bo v soboto, 25. oktobra. S trga v Boljuncu se bomo podali ob 14. uri, najprej na domače pokopališče in se poklonili spominu dolgoletne člani-ce Vekoslave Slavec, nato pa se bomo napotili v dolino Glinščice, kjer bo-mo položili venec pred obeležjem padlih planincev. Vabljeni!

UPRAVA OBČINE REPENTABOR ob-vešča, da bo v soboto, 25. oktobra, občinska skupina civilne zaščite očis-tila staro cesto s Fernetičev na Col. Morebitni lesni materialu do zložen ob cesti in bo na razpolago upravičenim lastnikom.

BOLJUNSKA ŽUPNIJA priredi v ne-deljo, 26. oktobra, ob 16. uri vsako-letno sv. Mašo v cerkvi Marije Vnebovzete v dolini Glinščice. S to slovesnostjo se zaključujejo za leto-s pobožnosti v tej cerkvi in se prenese podobo Matere Božje v Boljunsko župnijsko cerkev, kjer ostane do pri-hodnje pomladi, ko ponovno poroma v njeno cerkev v gorskem svetu. To-plo vabljeni!

SKD CEROVLJE - MAVHINJE vabi v nedeljo, 26. oktobra, na 16. jesenski pohod na Grmado in okolico. Vpiso-vanje v Cerovljah (na koncu vasi) od 9.30 do 10.30. Vljudno vabljeni!

KRUT prireja v ponedeljek, 27. oktobra, ob 16. uri na sedežu v ul. Cicerone 8/b predavanje prof. Erike Fornaza-rič o Trubarju z naslovom »Prvi dve knjigi«. Vljudno vabljeni!

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPO-DARSKA ZVEZA obvešča člane De-želnega in Pokrajinskih svetov SKGZ, da bo seja v ponedeljek, 27. oktobra, ob 19. uri v prvem in v drugem skli-cu ob 19.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. S.Francesco 20/II).

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS: te-čaj španskega jezika za vse stopnje. Prvo srečanje bo v torek, 28. oktobra; ob 18. uri začetniški tečaj, ob 19. uri nadaljevalni tečaj. Informacije in vpi-si Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: in-f@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00.

SESTRE IZ SV. KRIŽA pri Trstu vabi-mo otroke, ki so se udeležili letoš-njega oratorija v Slomškovem domu v sv. Križu k pevskim vajam, ki bodo potekale ob torkih za večje (od . razreda OŠ do 3. razreda NŠ) od 16.30 do 17.30, za male (od 5. do 8. leta sta-rosti) pa od 17.30 do 18.15.

TORKLA v Kmetijski Zadrugi, bo začela obratovati zadnje dni oktobra. Zاراdi organizacijskih razlogov, naproša-mo naše cenjene člane in oljkarje, ki želijo stiskati oljke pri nas, da se čim-prej zglasijo v naših uradih, v trгови-ni oz. na tel.št. 040/8990120 od po-nedeljka do sobote od 8.00 do 12.30.

35-LETNIKI!!! Za praznično večerjo z zabavo, ki bo 8. novembra ob 20. uri v restavraciji Križman v Repnu, bomo odšteli 35,00 evrov na osebo - all inclusive! Vsi, ki ste se že prijaviili, ste va-bljeni, da svojo prisotnost potrdite z akontacijo 20,00 evrov. Navodila do-bite preko e-maila: »mailto:vecer-ja1973@yahoo.it« vecerja1973@ya-hoo.it ali tel. št. 329-8012528 in 338-9436142. Ostali ste pa še vedno toplo vabljeni, da se prijavite!

AŠD-SK BRDINA organizira novembra sejem rabljene smučarske opreme po sledečih datumih in urnikih: samo v če-trtek, 6. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme; sejem bo potekal v petek, 7. novembra, od 18. do 21. ure, v soboto, 8. novembra, od 16. do 21. ure in v nedeljo, 9. novembra, od 10. do 12. ure ter od 16. do 20. ure. Sejem bo v prostorih doma Brdina na trgu Brdina na Opčinah. Za informacije lahko kličete na štev. 347 5292058.

TRŽAŠKO ESPERANTSKO ZDRUŽE-NJE razpisuje 3.Mednarodni natečaj na temo »Božič v podobi in pesmi« namenjen otrokom vsega sveta od 6. do 14. leta. Vsak lahko pošlje več iz-delkov na omenjeno temo in sicer: risbo, ki naj ne presega velikosti lista A4 in/ali pesem. Vsa dela morajo do-speti do 10. novembra, na sledeči na-slov: »Esperanto Trieste C.P. 601, Trieste Centro, IT-34132, Trieste-IT«. V pošiljki naj bo listek z imenom in priimkom avtorja/ice, naslov, starost, ime šole in razreda. Vsa doblje-na dela bodo razstavljena v božičnem času 2008. Zmagovalce bodo progla-sili na javni svečanosti. Za nadaljnja navodila: noredv@tele2.it ali testu-do.ts@gmail.com

OBČINA REPENTABOR zbira gradivo za naslednjo številko občinskega časopisa Glasilo občine Repentabor. Članke, obvestila, opozorila, foto-grafije ipd. lahko oddate v občinskem tajništvu (prod. 040 -327122) do 14. no-venembra.

Mali oglasi

IŠČEM DELO kot tajnica/uradnica z znanjem slovenščine, italijanščine, angleščine in hrvaščine, samo v ju-tranjih urah. Tel. 347-1542693.

KRAŠKO HIŠO (120 kv. metrov) s 60 kv. metrov ateljeja na parceli 948 kv. metrov, le 1 km oddaljeno od centra Sežane prodam. Tel. št.: 040-208084.

NA OPČINAH, v mirnem in zelenem okolju, dajemo v najem lepo, moder-no opremljeno (vključno z gospo-dinjinskimi aparati), komaj obnovljeno trosobno stanovanje, z balkonom-verando, garažo, parkiriščem in skup-nim vrtom. Mobilni telefon +39 3289486440 ali +39 3282830671.

PRODAM STANOVANJE pribl. 65 kv.m v Trziču v zaključni fazi grad-nje. Prtiličje, 2 svetli spalnici, kopal-nica, prostorna dnevna soba s kuhi-njo, velika sončna in delno pokrita te-rasa (pribl. 160 kv.m), parkirni pro-stor v garaži, dvigalo. 173 tisoč evrov, primerno tudi kot investicija. Tel. 347-3404638.

PRODAM manjše opremljeno stano-vanje v bližini ul. Orsera. Cena 98.000 evrov. Tel. 040 - 281107 ob urah ko-sila ali 320-4291333.

PRODAMO ZEMLJIŠČE »gozd«, 10.000 kv. m., pod Volnikom (blizu Efe), cena 23.000 evrov z možnostjo dogovora. Tel. 040-225654 ali 338-7281332 (Štoka).

Prispevki

Ob 11. obletnici smrti ljubljenega in nepozabnega moža Janka Guština daruje Rožeta 30,00 evrov za AŠK Kras. Namesto cvetja na grob Črta Rapotca darujejo Marjo, Sonja in Edvin z dru-žinami 100,00 evrov za Gasilsko dru-štvo Breg.

V spomin na Olgo Kukanja vd. Verša daruje Pepi Čuk 30,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

V spomin na Olgo Kukanja vd. Verša darujejo družine Bukavec, Sedmach in Ferfolja 60,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

V spomin na Leopolda Vatovca daru-jeta Renzo in Slavica 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

V spomin na drago Vlasto darujeta Lia-na in Giorgio 50,00 evrov za TPK Si-rena.



Poslovni oglasi

PRODAJAM OLJKE (predel Co-stalunga).

Poklicati na 348-5900317 (od 18.00 do 20.00 ure).

PRODAM HIŠO+VRT V ŠEMBI-JAH (Ilirska Bistrica).

00386-41345277

GOSPA IŠČE DELO za pomoč starejšim.

3403919385

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRU-GA Ul. Travnik 10 obvešča cenje-ne odjemalce, da ima na razpo-lago krasne in cvetoče KRIZAN-TEME in v torkli ekstra deviško OLJE po ugodni ceni. NOVOST: BUKOVA DRVA ZA KURJAVO po zelo zanimivi ceni. Ponudba po znižani ceni žag JONSERED in ALPINA ter cepilcev "spaccale-gna". Obiščite nas!



Osmice

JOŽKO IN LJUBA COLJA sta odprla osmico v Samatorci 21. Toplo vablje-ni! Tel. 040-229326.

OSMICA PRI DREJČETU v Doberdobu je odprta. Točimo belo in črno ter nu-dimo domač prigrizek.

OSMICO je odprl Boris Pernarčič v Medjevsi 7. Tel. 040-208375.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36.

OSMICO je odprl Srečko Štolfa, Salež 46. Tel. 040-229439.

OSMICO sta v Mahvinjah odprla Franc in Tomaž Fabec. Obiščite nas. Tel. 040-299442.



Prireditve

SKD VIGRED vabi v sredo, 22. oktobra, ob 19. uri v Štalco v Šempolaju na po-topisno predavanje Biserke Cesar »Uganda, moj afriški biser...«. Biser-ka bo s liko in besedo predstavila nje-no štirimesečno bivanje v Ugandi, kjer je kot prostovoljka delala s tamkajš-njimi otroki.

OPZ SLOMŠEK vljudno vabi v nedeljo, 26. oktobra, ob 18. uri v gospodarsko zadrugo v Bazovici na dobrodelni koncert za Slomškov dom v Bazovici.

SKD TABOR vabi v nedeljo, 26. oktobra, ob 17. uri na ogled predstave »Maček Muri« v izvedbi staršev učencev OŠ F. Bevka z Opčin. Režija Kristina Ko-vačič. Ne zamudite!

SKD IGO GRUDEN prireja do 2. no-venembra razstavo Anice Pahor »Ob-čutljivi stiki«. Možnost ogleda med ted-nom popoldne v času društvenih de-javnosti in v nedeljo od 10. do 12.ure. Za informacije 349-8430222 (A.Pahor).

GLASBENA MATICA vabi na koncert v okviru mednarodnega festivala »Kogojevi dnevi 2008«, ki bo v četrtek, 6. novembra, ob 20.30 v dvorani Nem-škega dobrodelnega društva v Trstu. Nastopili bodo baritonist Markus Fink, sopranistka Olga Kaminska in pianistka Nataša Valant.





Prof. Oblak
o šahu pri nas:
»Naši otroci
dobro
razmišljajo«

13

Odbojka: Slogini ekipi začeli
z osvojitvijo vseh možnih točk



15



Športni vodja
moštva Lampre
Beppe Saronni:
»Poznam
zlato knjigo
lonjske
dirke«

18



Bor
Radenska
prebil
led

16

Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Torek, 21. oktobra 2008

NOGOMET - Pet krogov, pet zmag

Kras s pravo formulo

Nekateri rezervni igralci lahko tudi v elitni ligi igrajo od prve minute - Navijači so zadovoljni



Vesna

Gladek poraz
proti Krasu
je sodu izbil dno. Slab Vesnin za-
četek prvenstva, ki nevarno spo-
minja na lansko spodletelo sezo-
no v elitni ligi, je včeraj, že po 5
krogih, povzročil odstavitev tre-
nerja Marca Della Zotte. Upati je,
da bo ukrep (na obzorju je bil že
pred nedeljsko tekmo) kaj koristil.



Francesca
Roncelli

Letošnji cilji se slovenski tekmo-
valki Gionija sicer niso izpolnili,
konec tedna pa se je lahko poto-
lačila z zmago na Italijanskem po-
kalu pred Italijankama Vozu in
Melani ter Španko Gomez



TENIS - Ciguijeva Zdaj je že št. 527 na svetu

Tenisačica
Paola Cigui svoje-
ga doslej najbolj-
šega nastopa na
mednarodnih tur-
nirjih ni uspelo
kronati še s prvo
zmago. V finalu
turnirja v Dubrovniku z nagradnim
skladom 10.000 dolarjev je namreč
v nedeljo dokaj gladko, s 6:1, 6:3, klo-
nila pred Francozinjo Samantha
Schoeffer. Gajevka je v polfinalu pre-
magala 1. nosilko turnirja 29-letno
Italijanko Eleno Pioppo, vendar se je
pokazalo, da je bila francoska 3. no-
silka bolj razpoložena, saj je igrala
objektivno boljše od Paole in zaslu-
ženo zmagala.

Nastop v Dubrovniku je bil
vsekakor za Paolo zelo uspešen, saj
je premagala dve igralki, ki sta bili na
svetovni lestvici boljše postavljeni od
nje. Zaradi tega je tudi krepko iz-
boljšala svoj položaj na ženski sve-
tovni lestvici poklicnih igralk WTA,
od včeraj zaseda namreč 527. mesto.
Ni potrebno posebej poudariti, da je
to doslej največji uspeh kakšnega za-
mejskega tenisača sploh, zdi pa se, da
lahko Paola svoj položaj še precej iz-
boljša, mogoče že ta teden, ko bo
znova zaposlena v Dubrovniku na
turnirju z enakim nagradnim skla-
dom in skoraj enako konkurenco.



V Repnu vlada prava evforija. »Mogoče bo
letošnja sezona le tista ta prava,« so v soboto de-
jali navijači Krasa Koimpex na repenski tribuni.
Povsem so nadigrali kriško Vesno, pri kateri pa
očitno nekaj ne gre, in dosegli peto zaporedno
zmago. Kras je »pokrit« na vseh položajih. Dodana
vrednost sta napadalca Federico Orlando in Ra-
denko Knežević, ki je po dolgem času v odlični for-

mi. Trener Musolino ima na razpolago tudi
vrhunske menjave. Marsikateri rezervni igralec bi
tudi v elitni ligi stopil na igrišče od prve minute.

Kot kaže so v Repnu le našli pravo formulo.
Alessandro Musolino res ni medijsko tako zani-
miv kot »car« Alejnikov, za promocijsko prven-
stvo in amaterski nogomet pa je prav gotovo bolj
primeren in bolj izkušen.

POGLED Z VEJE

Konji, jahanje in osli

MARIJ ČUK



Živimo v popolnoma
nerealnem, fantazijskem,
protislovnem svetu. Neki tre-
benski znanec mi je zabrusil,
da sva si z Mermoljo po-
vsem enaka: nič ne razume
o čem piševa (ne jezika ne
vsebine); na tekmi med Kra-
som in Vesno je bilo vse pol-
no slovenskih viž, na igrišču
pa niti ene naše besede; na
avtocesti nameščajo table, v
naši pisavi jih ni; pri Inter-
ju, italijanskem klubu, se
sporazumevajo z govorico
znakov, ker nihče (razen
Portugalca) ne obvlada ita-
lijansčine; slovenska podjetja
v Sloveniji si dopisujejo v an-
gleščini, ker ne premorejo več
maternega jezika... In še bi
lahko našteval. Živimo v
svetu videza, neke za luno,
in nas je strah soočanja z
dejstvi, ker je razkorak med
predstavami in dejanskost-
jo prevelik. Težko sprejema-
mo to, kar nam življenje res-
nično nudi. Padamo s teča-
jev. Vsi se dobesedno jahamo
in nas jahajo, a še jahalne šole
(nobene metafore, prosim!)
niso več tisto kar so bile.

Znamenita Španska
jahalna šola na Dunaju je
namreč prvič v svoji več kot
430-letni zgodovini sprejela
dve ženski jahačici. Perver-
zne glave bi lahko pomisle-
le, da ustanavlja oddetek z
bordeli, pa ni tako! Direkto-
rica šole Elisabeth Guertler
namreč zatrjuje, da gre zgolj
za odsev realnosti sodobne-
ga življenja, in je to za usta-
novo, ki je bila ustanovljena
leta 1572 in je znana po ele-
gantnih lipicancih, radika-
len odmik od konservativne
tradicije. Treba se je pač pri-
lagajati tokovom, ki nas vo-
dijo v neznano in skrivno-

stno prihodnost. Glede ja-
hanja in konjev pa bo ime-
la najbrž kar precej povedati
angleška kraljica Elizabeta,
ki bo jutri v Lipici in zelo lju-
bi tovrstne živali in je to lju-
bezen vcepila tudi svoji dru-
žini-rodбини. Morda celo
preveč, saj so vsi po vrsti, s
konjem ali brez, skakali čez
plot: njeni sinovi, snahe,
hčerke, zeti, vnuki, razen
vojvode Edinburškega, kra-
ljčinega soproga, ki ga svet
še ni slišal izustiti zloga, a se
ve, da smo moški ob ženskah
vedno brez besed in nimamo
nikoli prav. Rekli, da je molk
zlato in da kdor molči devet-
tim odgovori, si je brez dvo-
ma izmislil moški spol!

Zelo molčijo tudi pri
Juventusu. Odkar ni več
Moggija, je klub zašel v kri-
zo. In tudi tu imajo konji svo-
je prste, pardon - kopita,
vnes. Zebre so namreč del
konjske družine, v ničemer
pa se ne morejo kosati s svo-
jimi plemenitejšimi sorodni-
ki. Dokler je bil Moggi na
odru smo bili vsi prepričani,
da so zebre res konji, ko pa
je svetniški Luciano zapustil
prizorišče, je prišla resnica
na dan. Resnica vedno zma-
ga. Razen Juventusa. A do-
bri časi se bodo vrnili, le grb
bo treba prilagoditi. V Tu-
rinu že sedaj razmišljajo, da
bi namesto zebre izbrali
osla. Ta bi bila revolucio-
narna poteza, ki bi ji nema-
ra sledilo veliko klubov in
ustanov. Vsi skupaj smo ve-
liki osli. Ob tej ugotovitvi bi
se dalo v globalni krizi du-
ha in financ še kaj iztržiti:
odprl bom delavnico za te-
toviranje osla na kožo, na
katerikoli njen del. Spreje-
mam prijave!

360°
Ivana Milič

**VSE
NAJBOLJŠE!**

**ŠPORT
ZA VSAKOGAR**

Nov Beverly Tourer.
Pure (Italian) style.

Piaggio svetuje
Agip

**PADOVAN
ROTL**

**3690 €: Beverly s kovčkom, državnimi
olajšavami in brezobrestnim financiranjem**

Liberty 125	€ 2200*	Vespa LX 125 + Kovček	€ 2980**
Liberty 150	€ 2300*	Vespa LX 150 + Kovček	€ 3180**
Carnaby 125	€ 2850*	Fly 100 + Kovček in vetrobran	€ 1800*
Carnaby 200	€ 3100*	Fly 125 + Kovček in vetrobran	€ 2050*

*z olajšavo € 300 zakon št. 31 z dne 28/02/08 in brezobrestnim financiranjem
**z olajšavo € 300 zakon št. 31 z dne 28/02/08

PIAGGIO®
LIBERI TUTTI

Edini pooblaščen prodajalec za
Tržaško pokrajino - TRST - Ul. Flavia, 47
Tel. 040/637373 Fax 040/637545



SLOVENC V DRŽAVNIH LIGAH

Zmagovit krstni nastop Aljoše Orela

Nogomet

Samir Handanović tokrat ni navdušil (ocena 5), saj je zgrešil pri prvem голу Lecceja. Udinese pa je kljub temu nadoknadil dva gola zaostanka in iztržil točko v gosteh, kar zadostuje za drugo mesto na lestvici.

Mantova **Jasmina Handanovića** je tokrat pozitivno presenetila in kar v gosteh premagala drugouvrščeni Sassuolo, ki je z Zampagno celo prvi zadel. A tudi po zaslugi odličnih obramb slovenskega vratarja (ocena 7) je belordecim uspel preobrat. Ravno tako uspešen je bil v tem krogu Frosinone **Zlatka Dedića** (ocena 7). Frosinone je suvereno s 3:1 odpravil letos oslavljeni Rimini, napadalec slovenske reprezentance pa je bil kar dvakrat uspešen (prvič iz enajstmetrovke). Dedič je doslej dosegel skupno štiri gole.

V 2.diviziji si je Cosenza **Alena Carlija** (vstopil sredi drugega polčasa, ocena 6) takoj opomogla. Na domačem terenu je premagal z 2:1 Normanno in tako utrdila prvo mesto na lestvici s tremi točkami prednosti nad Gelo. Naslednji konec tedna pa je na sporedu ravno tekma Gela - Catanzaro.

Odbojka

Loris Manià s svojim Montichiarjem nadaljuje z uspešnimi nastopi. S 3:1 (23:25, 25:21, 25:16, 25:17) je v gosteh odpravil Padovo in se tako povzpel na tretje mesto na lestrvici. Na tekmi je Manià sprejel 22 žog z eno napako, 55% pozitivnih sprejemov in 50% brezhibnih. Ravno tako s 3:1 (25:15, 23:25, 25:20, 25:19) je zmagala Martina Franca **Mateja Černica** proti Veroni. Černic je k zmagi prispeval 16 točk. Zgrešil je dva servisa, a dosegel as, sprejel je 11 žog (1 napaka, 64% pozitivnih, 55% brezhibnih sprejemov), izkazal pa se je tudi v napadu z 59% učinkovitostjo (13 uspešnih napadov na 22, brez napak, in z dvema prejetima blokoma).

V A2-ligi po odpovedi Corigliana vsak krog počiva ena izmed ekip. Tokrat je bil na vrsti Loreto **Damirja Kosmine**, ki si je torej ta konec tedna lahko vzel malo oddiha. Svoj krstni nastop v prvenstvu pa je naredil **Aljoša Orel**, ki je v vseh treh nizih, ki jih je potrebovala Crema za zmago nad Iser-

nio (30:28, 25:23, 26:24) bil uvrščen v začetno postavo. Orel je zbral skupno 7 točk. Serviral je 9-krat (4 napake), sprejel 16-krat (4 napake, 56% pozitivnih sprejemov, 31% brezhibnih), 17-krat napadal (7 točk, 1 napaka, 3 prejeti bloki za skupno 41% učinkovitost). Crema se je z osmimi točkami povzpela na peto mesto, Loreto je s šestimi točkami šesti.

Košarka

V A1-ligi je že v soboto Fortitudo Bologna **Uroša Slokarja** (2 točki) priznal premoč Lottomatice iz Rima slovenske dvojice **Sani Bečirovič** (8 točk) - **Primož Brezec** (19 točke), v nedeljo pa je Benetton iz Trevisa **Domena Lorbeka** (4 točke) pošteno namučil italijaanskega prvaka Sieno. Air Avellino **Marka Tuška** (13 točk) je odpravila Rieti.

V ženski B1-ligi je Interclub Milje **Jessice Cergol** (17 točk) doživel hud poraz (80:58) v gosteh pri Santa Marii di Sala, Scame Tržič **Martine Gantar** (10 točk) pa je položil orožje (59:73) pred Ginnastico Triestino.

Tako v moški B2-ligi: **PROTAGONIST:** Rado Šušteršič bo tudi to sezono uradni komentator na domačih tekmah tržaške ekipe,«new entry» pa je Sergij Tavčar, ki bo komentiral za Telefriuli vse Acegasove tekme (registrirani posnetek bo na sporedu ob ponedeljkih ob 17.30).

BREZ POHVALE NE GRAJE: Jan Budin je v rožaški ekipi imel najboljši učinek (+16), čeprav so bili njegovi odstotki realizacije slabši kot v prejšnjih tekmah (2:5 tako za 2 kot za 3 točke, 3:4 prosti meti za skupnih 13 točk). Imel je tudi 4 skoke v obrambi, 4 prejete osebne napake in 2 asistenci.

POPRAVNI IZPIT: Peter Sosič in Daniel Batich sta tokrat igrala malo (5 oz. 7 minut) in neuspešno, saj nista dosegla niti ene točke. Peter je z zgrešeno trojko, dvema osebnima napakama in izgubljenim žogo imel skupni učinek -4, prav isti učinek pa je imel tudi Daniel, ki je zgrešil dva meta, ujel odbito žogo v napadu, izgubil eno žogo, utrpel eno osebno napako in jih zagrešil tri. (M.O.)

hlinjenja, manj nepotrebnih padcev na tla, komaj ti nasprotnik diha za ovratnik. Seveda napake ostajajo, tudi take, ki lahko odločno vplivajo na končni rezultat srečanja. Teh napak pa ne bo mogoče zlahka odpraviti, saj en sam človek ne more videti vsega, kar se dogaja na igrišču. Uefa je pred kratkim v Sloveniji pre-

A LIGA DAN POTEM

»Special one« brez klečeplazenja

DIMITRIJ KRIŽMAN



Jose' Mourinho

ANSA



Kdaj pa kdaj si "privoščim užitek", da si ogledam nočni Controcampo, tisti po večerni tekmi, da se razumemo, ki pa žal ni več tako zabaven, odkar je Mughini razumel, da mora pretežno molčati. No, kakorkoli že, minulo nedeljo je pogovor potekal na relaciji Mourinho - Mosca, kar bi lahko predstavili kot šolski primer, kaj pomeni različni inteligenčni kvocient dveh oseb. Ko je "special one" dodobra deklasiral Mosco, je neko ravnotežje skušal vzpostaviti voditelj, a zaman. Kaj ko ima italijanska nogometna novinarska srenja opravka s trenerjem, ki je čisto nasprotje od italijanskih kolegov! Ti, sicer še posebej tisti manj dobrih ekip, večino samo pritrjujejo novinarjevim namigom in se mu na koncu celo zahvalijo: vsi srečni so, da so lahko "nastopali" na tej ali oni oddaji. Pravilno je Mourinho dejal, da se mora še nekoliko privaditi na italijansko dojemanje nogometa. Ne verjamem, da je na svetu veliko dežel, kjer bi človek sredi skoraj poletno toplih dni z oranžnim šalom okoli vratu, kot kakšen pripadnik hare krišne, imel glavno besedo pri nogometni oddaji.

Seveda ni težko biti samozavestni potem, ko zmagáš 4:0 sredi Rima, to je tudi treba priznati. Če ima za tak izid večje zasluge moč Mourinhovega Interja ali nemoč Spallettijeve Rome, mi ni čisto jasno. Rimljani

so letos v prvenstvu že odpisani in prej bi lahko rekli, da so v zadnjih letih s svojim kakovostnim, a številčno omejenim kadrom, delali čudeže s tem, ko so bili bolj ali manj za petami Interju. Morda ne bi bilo napak, da bi prekopili na za njihove značilnosti veliko bolj prikladno tekmovanje - Ligo prvakov. Nenazadnje, da si lahko sorazmerno daleč od popolne vrhunskosti, a si v samem ožjem krogu "najboljših" v Evropi, dokazuje Milan.

Podobno bi lahko rekli za Juventus, za kateregao pa je, v primerjavi z Romo, sploh vprašljivo, če ima dovolj kakovosti, da lahko z nekaj sreče prileze daleč vsaj v Ligi prvakov, če sta ji že konkurenca Udineseja in Catania na domačih tleh prehudi. Jasno, da je najbolj na udaru Claudio Ranieri. Njegova kravata, ki je resda Juventusova klubska (gotovo je ni narisal Armani), je nemogoča, k večjemu optimizmu Juventusovih privrženecv pa ne prispeva niti Ranieri-jevo kremženje obraza v najbolj ne-navadne grimase. Problem Juventusu tiči neke drugje: stara garda, ki jo najboljše poseebljajo Del Piero, Nedved in duh Cannavara, še vedno živi v prepričanju, da bi morali sodniki soditi kot v dobi Moggijeve vladevine in je rahlo zafrustrirana, ker se to ne dogaja. Mlajša garda je ali nedorasla ali pa hudo precejnena. (dimkrizman@gmail.com)

NOGOMET - Triestina drugič zapored praznih rok v gosteh

Poraza ne gre dramatizirati

V 9. krogu številna presenečenja in preobrati - Na splošno bolj kakovostna sojenja kot prejšnja leta

Deveti krog v italijanski B-ligi je bil v znamenju velikih in številnih presenečenj ter preobratov. Višek smo nedvomno dosegli v Grossetu, kjer je domača enajstERICA premagala Salernitano s 6:2, potem ko so gostje po dvajsetih minutah srečanja vodili z 0:2. S to zmago je Grosseto dohitel na vrhu lestvice Empoli, kljub porazu pa je Triestina le tri točke oddaljena od vodilne dvojice. V taboru Tržičanov torej ne gre pretirano dramtizirati poraza v Brescii. Tržičani so namreč igrali solidno, drago so plačali storjene napake in morda prepričanje, da lahko tekmo zmagajo. Kar bi se morda tudi zgodilo, če ne bi prišlo do nespreditnih posegov Cacciatorreja in Cottafave, a tudi če bi Minelli iz zelo ugodnega položaja zadel za 2:1.

V državi, kjer je kritika sodnikom skoraj dnevno opravilo, če ne celo prava moda, pa gre poudariti velik napredek pri sojenju v primerjavi s prejšnjimi sezonami. V B-ligi je letos nekaj mladih sodnikov, ki naj bi bili neizkušeni in prav zaradi starosti premalo odločni. V resnici, to velja vsaj za tekme Triestine, je sojenje na neprimerno višji ravni kot lani. Morda so na boljše sojenje vplivale tudi direktive odgovornega, to se pravi Pierluigija Colline. Po novem se tudi v Italiji žvižga veliko manj prekrškov kot v preteklosti. Morda nismo še na angleških standardih, a opazne so razlike. Tako opazne, da je tudi s strani igralcev manj

MIMOGREDE

Res žalostna?

Minuli teden je bil v znamenju »dolgega odhajanja« in naposled odhoda sabljačice Margherite Granbassi iz vrst karabinjerjev. Tržaška športnica se je pač odločila, da zaplava v novinarski svet, za kar ji je Michele Santoro v oddaji Anzozero ponudil največjo možno vidljivost, da so ji zavistni kolegi že očitali, da svoje poti ne začena od dna, kot se običajno dogaja vsem novinarskim pripravnikom, ampak kar že v soju (televizijskih) žarometov. Čeprav nastopa Granbassijeva v omenjeni oddaji zaenkrat dokaj okorno, ji pač seveda voščimo vso srečo.

Bolj moteče se zdi kvečjemu njeno zatrjevanje, kako hudo ji je pri srcu, da zapušča slavni vojaški red.



Močno dvomimo namreč, da je kdaj vzela pištolo v roke, uniformo pa tako in tako oblači le ob slovesnih priložnosti, ko športniki s paradiranjem plačajo svoj davek redu, ki jim zagotavlja osnovno plačo in socialne davjate. Veliko bolj bi bile karabinjerjem ali kakemu drugemu redu hvaležne, denimo, naša nekdanja atletinja Claudia Coslovich ali pa smučarska tekačica (rolkarica) Mateja Bogatec, ki pa se jima prizadevanja, da bi ju tam vzeli v službo niso uresničila...

KOŠARKA - Moška B2-liga

Tržaški AcegasAPS diktira tempo prvenstvu

Zmagal le še Falconstar - NPG popustil na koncu

USPEŠNI: tržaški AcegasAps nadaljuje svoj zmagoviti pohod, ki mu zaenkrat kljubuje le Novara (obe ekipi sta še edini nepremagani). Tokrat je na domačem igrišču brez večjih težav odpravil še nepremagani Como s 77:65. Zmaga je še bolj čista kot kaže izid, saj so nasprotniki nekoliko nadoknadili šele v poslednjih minutah, potem ko so Tržičani stalno vodili tudi z 20 točkami prednosti. Najboljši strelci so bili Bocchini (18 točk), Lenardon (16) in Benevelli (12), poudariti pa gre, da je trener Bernardi dal priložnost celotni deseterici, saj so vsi igrali najmanj 11 minut (tudi mlajši igralci stopijo na igrišče, ko je tekma še »živa«).

Tržiški Falconstar je dosegel pomembno zmago 76:67 doma proti Valenzi. Po izdatnem vodstvu v prvem polčasu 42:25 so Tržičani dovolili gostom, da so v tretji četrtini skoraj v celoti nadoknadili, nato pa v zadnjem delu vendarle bili za spoznanje boljši. Veterana Laezza (21 točk) in Acunzo (13) sta bila ponovno najboljša, dober doprinos pa sta dala tudi Miniussi (14 točk) in povratnik Massimiliano Vecchiet (12).

NEUSPEŠNI: Centrosedia Corno di Rosazzo je gostil v Trentu proti nemu izmed favoritov za prva mesta. Domačini so dokazali, da so tačas boljši od Furlanov in so suvereno zmagali 91:69. Predvsem Gallerini (26 točk) je bil nerešljiva uganka za Berettovo ekipo, kjer je bil naj-

DRŽAVNE LIGE

NOGOMET

A-LIGA

IZIDI 7. KROGA: Bologna - Lazio 3:1, Catania - Palermo 2:0, Chievo - Atalanta 1:1, Genoa - Siena 1:0, Lecce - Udinese 2:2, Milan - Sampdoria 3:0, Torino - Cagliari 0:1, Roma - Inter 0:4. VRSTNI RED: INTER 16, Udinese, Catania in Napoli 14, Milan, Lazio, Atalanta in Fiorentina 13, Palermo in Genoa 12, Lecce in Juventus 9, Siena 8, Roma 7, Bologna in Chievo 6, Torino 5, Sampdoria in Cagliari 4, Reggina 2.

ODBOJKA

Moška A1-liga

IZIDI 4. KROGA: Cuneo - Piacenza sinoči, Treviso 2:3, Vibo Valentia - Trento 1:3, Martina Franca - Verona 3:1, Macerata - Perugia 3:0, Padova - Montichiari 1:3, Forlì - Pineto 1:3. VRSTNI RED: Macerata 11, Trento 10, Montichiari 9, Treviso 7, Cuneo, Piacenza, Modena, Martina Franca in Perugia 6, Verona in Pineto 5; Forlì in Vibo Valentia 2, Padova 0.

Moška A2-liga

IZIDI 4. KROGA: Roma - S.Croce 1:3, Bologna - Castellana G. 3:1, Latina - Catania 3:0, Mantova - Castelfidardo 2:3, Crema - Isernia 3:0, C.di Castello - Gioia del Colle 3:2, Bassano - Cavriago 3:1, Loreto prost. VRSTNI RED: Santa Croce in Bologna 12, Latina 10, Bassano 9, Crema 8, Loreto 6, Roma Volley 5, C.di Castello in Mantova 4, Cavriago, Castellana Grotte in Isernia 3, Castelfidardo in Gioia d.Colle 2, Catania 1.

KOŠARKA

A1-liga

IZIDI 2. KROGA: F.Bologna - L.Rim 58-82, Siena - Treviso 81-75, Rieti 92-80, Armani Milano - V.Bologna 68-70, Montegranaro - Snaidero UD 73-70, Biella - Teramo, Ferrara - Pesaro 67-76, Caserta - Cantu' 62-86. VRSTNI RED: Lottomatica, V.Bologna in Siena 4, Fortitudo, Armani, Treviso, Pesaro, Cantu', Teramo, Avellino in Montegranaro 2; Caserta, Ferrara, Biella, Rieti in Snaidero 0.

B2-liga

IZIDI 3. KROGA: AcegasAps Trst - Como 77:65, Tržič - Valenza 76:67, Iseo - NP Gorica 70:62, Moncalieri - Novara 59:63, Monza - Varese 69:57, Riva del Garda - Castellanza 71:70, Trento - Corno di R. 91:69. VRSTNI RED: Novara in Trst 6, Trento, Tržič, Iseo, Como in C.di Rosazzo 4, Monza, Moncalieri, Valenza, Riva d.Garda in NP Gorica 2, Varese in Castellanza 0.

DENNIS BOCCINI

KROMA



boljši strellec ponovno Andrea Meneghin (19 točk).

Goriška NPG je zamudila priložnost v Iseu, kjer je v soboto s 70:62 izgubila proti enakovrednemu nasprotniku, kjer sta bila najboljša strelca bivša goriška košarkarja Martina (21 točk) in Meleo (18). Goričani so dobro kljubovali v prvih treh četrtinah, nato pa popustili v zadnji, kar gre pripisati tudi dejstvu, da so priprave začeli kasneje kot ostale ekipe in niso zato nekateri igralci še v pravi formi. Boljša od ostalih sta bila Matteo Nobile (15 točk) in Bossini (19).

PRIHODNI KROG: AcegasAps (6 točk) in Centrosedia (4)bosta kot favorita igrala že v soboto: prvi na gostovanju v Valenzi (2), drugi pa na domačem igrišču proti Comu (4). V nedeljo pa nista brez možnosti za zmago niti NPG (2) doma proti Monzi (2), niti Falconstar (4) na tujem proti Moncalieriju (2).

Marko Oblak



AKTUALNO - Profesor Marko Oblak po zamejskem prvenstvu

»Dvojezični otroci so boljši šahisti«

Razvita mreža šol - Zakaj je delovanje nekaj let zamrlo? - Šah kot formula ena

Kar nekaj let v naši sredini niso prirejali šahovskega zamejskega prvenstva, pred letom dni pa je višja šola Žiga Zois iz Trsta ponovno začela s tekmovanjem, ki enkrat letno podeljuje naslov zamejske prvakinja in prvaka. Prejšnji teden je tako stekla druga izvedba »nove dobe« pod pokroviteljstvom ZSSDI in ZKB, na kateri se je zbralo veliko število mladih, nekaj pa je bilo tudi starejših šahistov. Zamejsko hitropotezno prvenstvo je le ena izmed številnih pobud, ki jih vsako leto prireja trgovski zavod Žiga Zois - vodilna šola šaha na Tržaškem. Glavni moderator in organizator obujenega šahovskega gibanja pa je profesor Marko Oblak, s katerim smo se pogovorili.

Število prijav na letošnjem zamejskem prvenstvu kaže, da gre za nek razvoj na tem področju.

Začetek ponovnega razvoja se je pred nekaj leti začelo s profesorjem Bednarikom na liceju Prešeren, nato pa sem to prevzel sam. Višja šola Zois v bistvu vzpostavlja večjo mrežo šol, prek katere razvijamo to dejavnost. V tej mreži sodelujejo tako slovensko kot italijanske šole, večina pa je slovenskih.

Kako deluje vzpostavljena mreža?

Vsaka šola se prijavi in prek te povezave izvajamo tečaje in turnirje. Mreža šol pa se nenehno širi. Na osnovnih šolah v Križu in na Opčinah razvijajo to dejavnost že nekaj let, predvsem po zaslugi učiteljev Barbare Boneta in Mitje Petarosa, sedaj pa so to začeli učiti še na Proseku in v Bazovici. Pri ZSSDI-ju deluje še krožek za vse zainteresirane. Čedalje več pa je tudi društev, ki se s tem ukvarja. Opažam veliko zanimanje med mladimi.

Čemu pripisujete to zanimanje?

Šola nudi dejavnost in otrokom je to zelo všeč. Šah jim daje možnost, da se srečujejo in otroci to radi izkoristijo. Obenem pa še tekmujejo in večkrat pridejo do zelo dobrih rezultatov, tako na krajevnih kot na deželni in državni ravni.

Imamo torej dobre mentorje...

Dobre mentorje, ampak tudi dobre možgane. Naši otroci so dvojezični, znajo dobro misliti, se prilagajati in obvladati različne situacije.

Smo torej nekoliko v prednosti, ker smo dvojezični?

Profesor Marko Oblak vodi šahovski krožek in je glavni moderator pri mreži šol, ki razvijajo šah. Želi, da bi slovenska ekipa posegla po naslovu državnih prvakov v šolskem prvenstvu

KROMA



Verjetno ja. Zakaj pa se toliko let šahovska dejavnost ni razvijala?

Zanimanje je bilo. Mislim pa, da je bila osnovna napaka ta, da je bilo vse namenjeno samo odraslim. Veljalo je prepričanje, da je to dejavnost za odrasle, za mlade pa je šah lahko le igra, ne pa organizirana dejavnost. Učitelji in profesorji na šolah in mentorji pa smo dokazali, da je šah primeren tudi zanje.

Kaj razvija šah pri otroku? Logično razmišljanje. Res je, da so otroci, ki se s šahom ukvarjajo že nagnjeni k logičnemu razmišljanju. Šah razvija tudi samoobvladovanje, nasploh obvladaje situacije. Treba je biti hitri, istočasno pa ne prehititi.

Večno vprašanje: je šah šport ali ne?

Šah je šport, kolikor je lahko šport formula ena. Pilot med vožnjo je tudi mir, ampak mora biti fizično zelo dobro pripravljen. Tako je tudi pri šahu, saj ta zahteva vzdržljivost. Nekatere partije lahko trajajo ure in ure. To smo videli nazadnje tudi na šolskem nivoju. Državni finale je trajal dve uri in tričetrt. Tako dolga partija zahteva veliko fizično od-

pornost. Prav zato lahko uvrstimo tudi šah med športne dejavnosti.

Ali menite, da bi lahko na tem področju še kaj razvili? Imate kako željo, načrt?

Želel bi, da bi s slovensko šolsko ekipo osvojili naslov državnih prvakov. Večkrat smo temu šli zelo blizu, saj smo posegli po drugem in tretjem mestu ...

Šah se v bistvu razvija po šolah in krožkih. Z njim se ne ukvarja nobeno športno društvo ...

Tako. Tudi šahovska dejavnost zahteva kar nekaj organizacije in prstovoljcev. Sedaj sodelujemo s italijanskim društvom Società scacchistica, pod imenom katere nastopajo tudi naši šahisti. Sicer pa deluje v okviru ZSSDI šahovski krožek, ki je odprt vsem (vsak petek od 15.00 do 18.00)

Kako pa se razvija ta dejavnost na Gorškem?

V Gorici je doberdobska šola drugo središče. Ladi Gergolet in mojster Lakovič razvijata to dejavnost. Ker je tam manj šol, je mogoče mreža manjša, zato menim, da je v Trstu večja možnost razvoja.

Veronika Sossa

ŠPORT ZA VSAKOGAR

Raztezanje ali stretching, za mnoge čas klepetanja, je pa zelo pomemben⁽¹⁾

SVETUJE ABSOLVENT NA FAKULTETI ZA ŠPORT V LJUBLJANI MILOŠ KALC



Raztezanje ali stretching je sestavni del vseh športnih disciplin. Pri športu izvajamo predvsem kratkotrajnega: tu učinkujemo v glavnem na nevrološki dejavnik, kar pomeni, da se tonus mišice (aktivnost mišice v mirovanju) sprosti in zaradi tega pridemo do večje gibljivosti.

ZAKAJ? Raztezne vaje so potrebne za ohranjanje ali povečanje gibljivosti sklepa: to omogoča izboljšanje tekmovalnega rezultata (mišica bo delovala na večji razdalji in bo lahko dosegala večje hitrosti) in je zelo pomembno tudi iz varnostnega vidika (dolga mišica je manj podvržena poškodbam).

Pomembno je redno raztezanje, saj nam to omogoča, da že sproti »potržemo« tista mišična vlakna, ki izumirajo (kakor vse tkivo v našem telesu, kot so lasje, koža, kosti). Če mišic ne raztezamo redno, se to slabo šibko vlakno kopiči v mišicah in se potem raztrže vse naenkrat, kar povzroča vnetje in bolečino.

KDAJ? Raztezne vaje delamo po ogrevanju in ne pred začetkom športne aktivnosti. Kite in mišice imajo namreč značilnosti visokoelastičnih elementov. Mrzlo mišico si lahko predstavljamo kot snop hrapavih vrvic. Če mišice vlečemo pred ogrevanjem, pov-

zročamo določeno trenje in jih poškodujemo. Niti mazilo, ki se sprošča pri gibanju ne pripomore k manjšemu trenju, saj je viskozno. Pri višji temperaturi pa se sprostijo mazila, ki so manj viskozna in zato omogočajo drsenje teh vrvic z minimalnim trenjem: vrvice »tečejo« lepše. Podobno je tudi pri avtomobilskem olju: pri višji temperaturi olja, je delovanje avtomobila boljše. Pri raztezanju si moramo zapomniti še eno pravilo: nekateri so prepričani, da v polletnih mesecih zaradi visokih temperatur, se ni potrebno ogreti, saj smo že topli. Topli smo zaradi zunanje toplote, v naših mišicah pa ni še toliko mazila. Zato je ogrevanje poglavito.

Priporočljivo se je raztegniti po vsakem treningu. Pretiravanja pa niso primerna, saj obstajajo tudi nekateri stranski učinki - raztrganje oz. poškodbo. Dolgi raztezanji ne izvajamo po hudem treningu hipertrofije (fitnes trening za povečanje mišične mase), če imamo bolečine v mišicah in če smo imeli trening, kjer je bilo nabrane veliko mlečne kisline (treninki, kjer ponavljaj določeno obremenitev do 2 minut. Obremenitev je za ta čas seveda maksimalna).

(naslednjič: koliko časa izvajamo eno vajo, nekaj osnovnih pravil, raztezanje in starejši)

VSE NAJBOLJŠE

Zdi se, da 21. oktober ni dan, ko bi športniki proslavljali. Očitno gre za »nobel« datum, kajti med redke, ki so se rodili na današnji dan, sodi ravno Alfred Nobel. Med športniki, ki slavijo danes, pa zasledimo veteranko ŠK Kras Dragica Blažina in španskega košarkarja Rickya Rubia, ki stopa v polnoletnost, potem ko je poleti kot najmlajši igralec v zgodovini olimpijskih iger nastopil v finalu.

Ravno obraten pa je rekord, ki ga iz dneva v dan izboljšuje Kristina Brenk. Jutri bo čilo in zdravo praznovala 97 let, zaradi česar velja za najstarejšo slovensko pisateljico. Jutri bodo rojstni dan sicer obhajali še mnogi športniki: pri nas Jadranov mladinec Ivan Bernetič, v Španiji nogometaš Michel Salgado, v Kanadi pa ena najboljših in -lepših tamkajšnjih nogometašic Kara Lang. 22. okt-



obra bi svoj rojstni praznoval tudi prerano preminuli hrvaški košarkar Dražen Petrovič, ki mu je bila usodna prometna nesreča. Čudežno pa je trk z avtom preživel italijanski dirkač Alex Zanardi, ki bo praznoval čez dva dni, tako kot srbski branilec Udinecseja Aleksandar Luković.

V petek pa bo svoj rojstni dan obhajal novinar, ki mu je težko reči upokojeni. 24. oktobra bomo vse najboljše zaželeli Branku Lakoviču. (pv)

360 STOPINJ

Ivana Milič

Odbojkarica, ki rada pripravlja sladice

Ivana Milič bo 9. novembra dopolnila 20 let. Bivališče ima v Trstu, že dve leti pa živi na Proseku, pri babici. Kot 11 letna deklica je pristopila k športnemu društvu Kontovelova odbojkarica. **Stan:** zasedena **Ostali športi:** odbojka, nogomet **Moj mentor:** mama **Ostale dejavnosti in konjički:** rada kuham, predvsem sladice **Dnevnik, revije, TV-dnevnik, TV-odaja:** Primorski dnevnik, Il Piccolo/TG1 **Spletna stran:** v zadnjih časih www.facebook.com **Knjiga na nočni omarici:** v tem trenutku je ni... **Najljubša glasba:** nasplošno vse, razen rock glasbe **Najljubši film:** Gast

Sedaj pa rada preživlja čas tudi v kuhinji: »Kuham vse, predvsem pa sladice. Najraje pripravljam tiramisù, »bigne« in kokosove žogice,« je pojasnila Kontovelova odbojkarica. **Stan:** zasedena **Ostali športi:** odbojka, nogomet **Moj mentor:** mama **Ostale dejavnosti in konjički:** rada kuham, predvsem sladice **Dnevnik, revije, TV-dnevnik, TV-odaja:** Primorski dnevnik, Il Piccolo/TG1 **Spletna stran:** v zadnjih časih www.facebook.com **Knjiga na nočni omarici:** v tem trenutku je ni... **Najljubša glasba:** nasplošno vse, razen rock glasbe **Najljubši film:** Gast



Moj lokal: bar Samovar **Najljubša jed:** pasticcio **Najljubša pijača:** pivo **Cenim/sovražim:** cenim poštenost, sovražim zahrbtnost **Najljubši športnik:** Tanja Romano **Najljubša osebnost:** Michelle Hunziker **Najljubše počitnice:** Praga, rada pa bi obiskala Pariz **Če ne bi izbrala svojega športa, bi rada bila ...:** dobra plesalka. **Moja himna:** slovenska himna **Moj vrsti red (razvrsti: ljubezen, denar, šport, prijatelji):** prijatelji in ljubezen, nato šport in denar

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV

SESTAVIL LAKO	MESTO V BRAZILJI ... PAULO	NEKDANJI SOLSKI PREDMET	TEKMOVANJE PRI STARIH GRKIH	JUVENTUSOV MESTNI TEKMEC	NEIMENOVANA OSEBA	RIBIŠKA MREŽA	KSENLIJA VIDALI	DEČEK V PRVIH LETIH ZIVLJENJA	TEKMOVALNA STEZA ZA MOTORNE DIRKE				
VRSTA NATANČNEGA BAROMETRA													
JAZONOV POMOŠČAK													
CIGARETNI OSTANEK, ČIK							RISTO SAVIN SEVERNOAM. INDIJANSKO PLEME						
BERI ŠPORTNO PRILOGO PD	OSEBNI ZAI MEK PREDSTOJNIK				ITALIJANSKO GOROVJE (ORIG.)	ANGLEŠKA NIKALNICA FOTO PODOBA OSEBE							
PAVEL VOLK			KIKS BOJAN ADAMIC										
CARNIKOVA PANOGA, SPORTNI ...								DIVJE KOZE	BORIS GRABNAR			NESTROKOVNJAKI	AMERIŠKI IGRALEC (ALAN)
NAJMANJŠE ŠTEVILO				DEL VRATNE ODPRTINE OLIMPIONIK CERAR					KAMNINA, GNJAS VAJA V KARATEJU				
FREDDIE SPENCER			BREGOV ODB. TRENER MODERNA ZVRST GLASBE										
ORGANSKE SPOJINE S PRIJETNIM VONJEM					ČUSTVEN CLOVEK TONI SAILER								
ČETRTINE ČESA							ZENONOV PRIVRZENCI, RAVNODUSNI LJUDJE						
STANJE BREZ OSTRINE							ISAAC ASIMOV			KRAJ PRI ZADRU			



MOŠKA C1-LIGA - Bor Radenska

Z obrambo do zaslužene prve zmage

Marghera - Bor Radenska 71:77 (26:17, 37:37, 58:60)
BOR: Bole 8 (3:4, 1:1, 1:3), Krizman 12 (4:5, 4:7, -), Visciano 7 (1:2, 3:5, 0:2), Crevatin (-, 0:1, 0:2), Štokelj 7 (-, 2:4, 1:2), Giacomi 14 (5:7, 3:5, 1:4), Babich 5 (-, 1:4, 1:5), Monticolo 11 (1:2, 5:11, 0:1), Kralj 13 (1:2, 6:11, -), Devčić, trener Andrea Mura.

Po treh zasluženih porazih je Bor Radenska ravno tako zaslužen končno slavil prvo zmago.

Na gostovanje v Marghero so se varovanci trenerja Mure podali brez poškodovanega strelca Furiga, v vrstah domače ekipe pa je manjkal izkušeni center Babetto. Gostje so tekmo začeli s consko obrambno postavitvijo, ki pa se ni obnesla predvsem zato, ker so slabo zapirali prostor pod košema in dinamični gostitelji so pobrali veliko odbitih žog v napadu ter povedli tudi za 12 točk.

Preobrat je dozorel v obrambi. Borovci so v prvi četrtini prejeli kar 26 točk, v preostalih treh pa vsega 45, kar z normalno igro v napadu pomeni skoraj gotov uspeh. Polagoma so borovci nadoknadili zamujeno, v zadnjih dveh četrtinah pa vseskozi diktirali tempo. Dodano vrednost so predstavljali sko-ki v napadu (skupaj kar 15), pri katerih se je odlikoval Davide Monticolo (6+3 v obrambi), ki je nadomestil obolelega Visciana in s svojo energijo povlekel soigrance za sabo.

Odločilno prednost 12 točk (59:71) so si Štokelj in kolegi priigrali v uvodnem delu zadnje četrtine, kljub reakciji Benečanov pa so naposled vodstvo brez večjih težav obdržali do konca.

Pohvalo za prvo zmago nedvomno zasluži vsa ekipa, saj je bil prispevek tako v obrambi kot v napadu (osem igralcev s petimi ali več točkami) tokrat enakomerno porazdeljen. Odločilne koše so dosegli Miran Bole (tudi sedem prejetih osebnih napak), Ivan Kralj in Marzio Krizman, ki je stisnil zobe kljub motečemu vnetju Ahilove tetive. V končnici pa je pomembno trojko in proste mete zadel dotlej nenatančni Gianluca Giacomi.

MOŠKA C1-LIGA - Jadran Mark

Premalo zbrani, preveč tudi tehničnih napak



Miran Bole je bil v Margheri eden od borovcev, ki so dosegali odločilne koše, nad njim pa so nasprotniki storili sedem osebnih napak

KROMA

Jadran Mark - San Daniele 73:76 (21:23, 17:19, 58:56)
JADRAN: Oberdan 0 (-, 0:2, -), K. Ferfoggia 15 (4:7, 4:10, 1:2), Ban n.v., Slavec 12 (4:5, 1:2, 2:10), Marusič 3 (1:2, 1:1, -), S. Ferfoggia 19 (5:6, 7:13, -), Semec 2 (2:2, -, -), Madonia 11 (2:3, 3:7, 1:2), Malalan 7 (1:1, 3:4, -), Coco 4 (-, 2:5, 0:3). Trener: Popovič. SON: 27

Jadranovci so v 4. krogu doživeli tretji zaporedni poraz na domačem igrišču. Proti ekipi San Daniele so varovanci trenerja Popoviča nastopili spet v okrnjeni postavi. Tudi tokrat je bil odsoten Franco, Oberdan pa je zaradi poškodbe odigral le slabih 6 minut. »Pa-dec koncentracije v ključnih trenutkih in številne tehnične napake so bile ključni vzrok za poraz,« tako je komentiral nedeljski nastop trener Popovič.

V prvih desetih minutah je San Daniele takoj povedel in prednost obdržal vse tja do konca četrtine, ko je v 9. minuti Malalan po uspešnem prodoru znižal zaostanek na dve točki (19:20).

Do izenačenja je prišlo takoj v prvih minutah druge četrtine, nato je sodnik dosodil dve tehnični napaki, najprej Sašku Ferfogli, nato še Slavcu, zaradi ugovaranja sodniku. Živčnost jadranovcev so izkoristili gostje, ki so iz daljave uspešno zadevali in v 15. minuti obrnili rezultat (31:33) v svojo korist. Po protinapadih Malalana in Kristjana Ferfogle je vse kazalo, da bo Jadran ob koncu prvega polčasa zanesljivo vodil, ko je nasprotnik izkoristil pri-ložnosti, ki mu jih je ponudila zmedena Ja-dranova obramba in zadel tri zaporedne troj-ke. Ob premoru je bil delni izid 38:42.

Po povratku iz slačilnic je San Daniele povisal vodstvo na sedem točk (40:47), nakar se je Jadranova obramba streznila. Madonia in Marusič sta zbrala vrsto skokov pod košem in tako zagotovila hitre protinapade. Izboljšanje igre tako v obrambi kot v napadu je bo-tirovalo k temu, da je Jadran v 7. minuti tretje četrtine spet izenačil s prostimi meti Slavca na 50:50.

Proti koncu tretje četrtine je Jadran ce-lo povedel in ohranil vodstvo z delnim 58:56. V zadnjih minutah se je ponovil prizor iz dru-gre četrtine. San Daniele je trikrat zapored za-del met za tri točke in tako povedel na 65:72. Kljub končnemu vztrajanju v napadu je bila usoda jadranovcev zapečateni že tri minute pred koncem.

C-LIGA IZIDI 4. KROGA Marghera – Bor Radenska 71:77, Oderzo – Spilimbergo 63:64, Jadran Mark – San Daniele 73:76, Pool Venezia – Vicenza 65:70, Virtus PD – Virtus UD 78:75, Montebelluna – Codroipese 73:67, Pordenone – Caorle 74:77, Rovigo – Roncade 77:92.

Roncade	4	4	0	317:265	8
Caorle	4	4	0	330:307	8
Virtus UD	4	3	1	320:279	6
San Daniele	4	3	1	295:264	6
Montebelluna	4	3	1	304:285	6
Virtus PD	4	3	1	291:280	6
Codroipese	4	2	2	291:294	4
Spilimbergo	4	2	2	282:291	4
Rovigo	4	2	2	317:328	4
Pordenone	4	1	3	285:283	2
Marghera	4	1	3	264:269	2
Bor Radenska	4	1	3	288:320	2
Jadran Mark	4	1	3	285:317	2
Pool Venezia	4	1	3	247:283	2
Vicenza	4	1	3	250:288	2
Oderzo	4	0	4	312:325	0

PRIHODNJI KROG Bor Radenska – Virtus UD (25.10 ob 20.30 na 1. maju), Vicenza – Jadran Mark (26.10 ob 18.00 v Vicenzi)

D-LIGA VZHOD IZIDI 3.

KROGA Intermuggia – Poggi 53:52, NAB – Monfalcone 54:72, Don Bosco – Dom 77:44, Kontovel – Libertas 67:52, Breg – Romans 78:53, San Vito – Dinamo 86:55, Fogliano – Villesse 82:55.

Breg	3	3	0	263:156	6
Kontovel	3	3	0	220:174	6
Don Bosco	3	3	0	222:164	6
Dinamo	3	2	1	237:248	4
Romans	3	2	1	218:229	4
Monfalcone	3	2	1	189:169	4
NAB	3	1	2	198:212	2
Poggi	3	1	2	168:185	2
Libertas	3	1	2	192:250	2
Fogliano	3	1	2	223:213	2
San Vito	3	1	2	220:206	2
Muggia	3	1	2	206:230	2
Dom	3	0	3	173:222	0
Villesse	3	0	3	178:249	0

PRIHODNJI KROG Dom – Breg (24.10 ob 20.45 v goriškem Kulturnem domu), Villesse – Kontovel (25.10 ob 18.00 v Vilešu)

TOP-FLOP



Pri Boru so si oddahnili

V Borovem taboru so si končno oddahnili. Kljub slovesu Stefana Samca in vprašil-vi formi novih igralcev, ki dalj časa niso igrali, pred pričetkom sezone niso skrivali ambicij po uvrstitvi v play-off, zato jih je slab prvenstveni začetek preseneti. Sam trener Mura je po tretjem porazu priznal, da jih čaka še veliko dela. Zmaga v Margheri pa je prišla ob pravem času. Zdaj je potrebno, da v tem slogu tudi nadaljujejo, da se jim tekmeči ne bi preveč oddaljili.



Nepotrebna sodnikova poteza

Med odmorom je na Jadranovi tekmi na Alturi prišlo do neljubega in povsem nepotrebne zapleta, saj je eden od sodnikov zahteval odstranitev spremljevalca zvestega Jadranovega navijača, ki teknam našega moštva z roba igrišča sledi na vozičku. Zahteva je upravičeno sprožila ogorčenje v Jadranovem taboru, tako da si je sodnik, po posvetovanju s svojim kolegom, naposled premislil, nje-gov poseg pa je bil resnično čisto odveč.

NAJ DOSEŽKI

Skupno: Klarica (B) 20, S. Ferfoggia (J) 19, Sila (B) 16, K. Ferfoggia (J) 15, Giacomi (B) 14, Lisjak (K) 13
Prosti meti: Klarica (Breg) 12:12, Lokatos (Breg) 9:10
Za 2T: Bukavec (Kontovel) 3:3, Sossi (Kontovel) 4:6
Za 3T: Sila (Breg) 3:7
Statistika flop: Slavec (Jadran) 2:10 za 3T

NAJBOLJŠI STRELCI

C-liga po 4. krogu: S. Ferfoggia (J) 61, Giacomi (B) 49, Furigo (B) 46, Slavec (J) 46, Coco (J) 45, Kralj (B) 45, K. Ferfoggia (J) 44.
D-liga po 3. krogu: Klarica (Br) 57, Sila (Br) 49, Lisjak (K) 43, Šusteršič (K) 42, Cej (D) 41, Ciacci-hi (Br) 39, Zeriali (Br) 36, Vonči-na (D) 36

3 VPRAŠANJA ZA ...

Sašo Ferfoggia:»Koše in igrišče na Alturi premalo poznamo«

V Jadranovih vrstah, kljub porazu, je bil med naj-bolj uspešnimi devetnajstletni **Saša Ferfoggia**. V 33 mi-nutah je zbral 19 točk, ki pa niso bile dovolj za pozitivni izid srečanja.

Kateri je razlog ponovnega poraza?

Zmaga je bila na našem dosegu, saj spada San Da-niele med povprečne ekipe prvenstva. Obramba in napad sta bila neučinkovita, hkrati pa je bilo preveč tehničnih napak posameznikov. Nasprotnika smo že poznali. Ve-deli smo, da bodo gradili igro na metih iz razdalje, kar se jim je dejansko uresničilo.

V dveh priložnostih je obramba popolnoma popustila, kar je nasprotnik izkoristil...

Na igrišču vlada še vedno velika zmeda. Mislim, da bo treba na tem še veliko graditi, saj trener nas je stalno opozarjal, da naj bomo pazljivi v obrambi na njihove ostrostrelce.

Kljub številnim poskusom pri metu za tri točke je primanjkovala preciznost. Kako si to razlagaš?

V domači telovadnici treniramo le enkrat na teden, kar je seveda premalo, ta-ko da igrišče in koše poznamo premalo. Morda bodo zunanji nastopi prinesli več sreče.



DELITEV NA PRAFAKTORJE

Dve naši ekipi na vrhu

Breg in Kontovel sta tudi v soboto z bolj ali manj dopadljivo igro zmagala že tretjo zaporedno tekmo. Vodilni triumvi-rat, ki ga dopolnjuje Don Bosco, bo ver-jetno tudi v naslednjem krogu brez večjih težav nanizal še četrto zmago, saj so tre-nutno znatno boljši od tržaškega in vile-škega Libertasa ter Doma. Že prvega no-vembra pa je na sporedu drugo zapored-no gostovanje in drugi zaporedni derbi za Brežane (Kontovel - Breg) tako da se bo ena izmed dveh vodilnih slovenskih ekip mo-rala zadovoljiti zčasnim drugim ali tretjim mestom. Tudi Don Bosco bo na-mreč imel nekoliko težjo nalogo, saj bo go-stil solidni Romans. Ne glede na zmago-valca slovenskega derbija pa sta 14. in 22. novembra na sporedu še ostali dve tekmi med trenutno prvouvrščenimi ekipami: Don Bosco – Breg in Kontovel – Don Bos-co. Čez malo več kot mesec dni bo torej lahko le ena nepremagana ekipa.

Domova poštevanka: 11, 22, 33, 44, 77

Petkovo tekmo med Don Boscom in Domom je zaznamovala poštevanka števila 11 – že ob koncu prve četrtine so imeli Sa-lezijanci prav 11 pik prednosti, pri metu za 3 točke pa so domovci zadeli le malo več kot 11% poskusov. 22 je bil na koncu skup-ni učinek cele goriške ekipe, 33 pa je bil od-stotek realizacije za dve točki in obenem tudi konča razlika med ekipama. Pri tem so gostje dosegli 44 pik, domačini pa 77.

Boj za napredovanje...

Pred pričetkom prvenstva je ponava-

di težko napovedati, katere ekipe se bodo skozi celo sezono borile za prva mesta – še predvsem če večina v prvih tednih ko-maj izpopolnjuje postavo ali mora komaj iz desetih posameznikov ustvariti pravo ekipo. Po treh tekmah pa postaja očitno, da je Breg nesporni favorit za prvo mesto. Glede na prve kroge pa bodo njegovi gla-vni nasprotniki Kontovel, Gasthaus in Don Bosco. Od teh bo Don Bosco najver-jetneje nekoliko popustil sredi sezone, če bo izgubil nekaj zaporednih tekem. Kljub temu pa bo na račun izkušenih igralcev ostal zelo nevaren tekmeč. V boj za kon-čnico se bosta verjetno vključila tudi okre-pljena Fogliano in Dinamo. Romans bo kot ponavadi nevaren predvsem na velikem do-mačem igrišču, kjer lahko mladi igralci predvajajo hitro igro in utrudijo še tako trenirane »veterane«. San Vito in Poggi sta le-tos začela slabo, kljub temu pa bi se mo-rala predvidoma tudi letos boriti za eno iz-med prvih petih mest. Glede na precej ize-načeno prvenstvo pa bi se lahko tudi dru-gre ekipe z nekaj okrepitvami vključile v boj za končnico.

...in obstanek

V spodnji polovici lestvice se bodo iz-med treh slovenskih ekip najbrž mudili le domovci. Nab, Villesse, Libertas in Inter-muggia pa bodo (glede na trenutno igro) njihovi nasprotniki v boju za obstanek. Glede na prejšnje sezone bo za obstanek odločilen predvsem drugi del prvenstva in še predvsem poslednji krogi, ko bodo ne-katere »boljše« ekipe že začele popuščati oz. kar dejansko zaključile prvenstvo.

Mitja Oblak



DEŽELNE LIGE - Slika, ki bi se lahko še ponovila

Štiri zmage Trsta, trije porazi Gorice

V moški C-ligi se za vrh odločno kandidira tudi Prata - »Premladi« Soča in Olympia

Trst – Gorica 4:3. Tako bi lahko na kratko obnovili potek prvega kroga v deželnih ligah. Vse tržaške ekipe so namreč v soboto slavile, goriške pa so ostale praznih rok. Glede na predprvenstvena pričakovanja posameznih ekip pa bi se nekaj podobnega lahko letos še večkrat ponovilo. Izidi prvega kroga pa so bili letos neprijemno boljši kot lani, ko smo imeli v deželnih ligah devet ekip, slavili pa sta le dve (ženska in moška prvenstva se sicer niso začela istočasno).

Še najlažje so do zmage pravzaprav prišli mladi slogaši v D ligi, čeprav so morali en set prepustiti nasprotnikom. V derbiju med dvema izmed najmlajših ekip v prvenstvu so namreč v prvih dveh setih povsem nadigrali Pallavolo Trieste, v tretjem pa nato zaspali. V zadnjem setu so vsekakor spet vzpostavili pravo razmerje sil.

V ženski D ligi so odbojkarice Bora/Brega Kmečke banke slavile s 3:2, odločilno za zmago pa je bilo manjše število napak. Domače odbojkarice so namreč zgrešile precej napadov, ko so jih naše igralkice z agresivno spravile v težave. D liga pa bo očitno letos zelo izenačena, če sodimo po rezultatih prvega kroga. Razen povsem enosmerne tekme med Reano, ki bi morala biti letos glavni favorit za napredovanje, in Cecchinijem (lani je prvenstvo zaključil na zadnjem mestu, letos pa je kupil pravice za nastop v deželni ligi) so se namreč vsa srečanja zaključila šele po tie-breaku. Kar pomnimo, se nekaj takega še nikoli ni zgodilo.

V ženski C ligi je Sloga List kljub zasluženemu premagala Millenium, ki takega nastopa naše ekipe verjetno ni pričakoval. V vrstah združene ekipe Torriane, Lucinica in Farre nastopajo tudi tri slovenske odbojkarice, in si-

Za presenečenje kroga so prav gotovo poskrbele slogašice z zmago v Gradišču proti združeni goriški ekipi Millenium. Če se dan vidi po jutru, se jim obeta precej bolj uspešno prvenstvo od lanskega

KROMA

cer Mirjam Černic ter sestri Barbara in Tamara Visintin. V ekipi je tudi precej mladih odbojkaric, postava pa se mora še nekoliko uigrati. Slogašice so vsekakor tokrat zaigrale res zelo učinkovito.

V moški C ligi, ki je edino deželno prvenstvo, kjer imamo več naših predstavnikov, je kot smo že povedali slavila le Sloga Tabor Televita, ki je nekaj težav na mestnem derbiju proti Riguttiju imela samo v prvem setu. Olympia Tmedia in Soča Zadržna banka Doberdob Sovodnje sta v soboto nastopila z novim liberom. Jurij Hlede, ki je nameraval obesiti copate na klin, je priskočil na pomoč Olympii, Sočani pa so se okrepili s Sloven- cem Kragljem. Njuni ekipi pa sta kljub

temu gladko izgubili proti neposredni- nima tekmečema za obstanek. Že prvi krog je torej potrdil, da bo Olympii in Soči letos res trda predla, če se ne bo- sta okrepili oziroma, če ne bodo sta- rejši odbojkarji večkrat prisotni na tek- mah. Tudi Valu Imsa v soboto ni uspelo osvojiti niti seta, poraza pa pravzaprav ne gre jemati tragično, saj so tokrat igrali proti ekipi, ki bi mo- rala biti tudi letos med boljšimi. Kak- šne so možnosti Valove ekipe v letoš- njem prvenstvu, bo bolj jasno v na- slednjem krogu, ko bo gostovala pri Cusu v Trstu. Že v prvem krogu pa sta bili v tej ligi na sporedu dve zanimi- vi srečanja. Derbi kroga je bil gotovo v Prati, kjer so domačini po štirih se- tih odpravili finalista Deželnega po-

kala, San Giovanni in s tem potrdili, da letos odkrito ciljajo na napredo- vanje v B2 ligo. V Trstu pa je Ferro Al- luminio prav tako po štirih setih od- pravil Il Pozzo, za katerega igra kar precej lanskih odbojkarjev Faedis.

Naša

Katja Vodopivec

je včeraj diplomirala na Visoki šoli za tolmače in prevajalce. Iskreno ji čestitajo vsi pri

OD Bor

UNDER 18 ŽENSKÉ Kontovelke so pričele z gladko zmago

Skupina B
Kontovel – S. Andrea 3:0 (25:19, 25:18, 25:13)

KONTOVEL: Balzano, Cassanelli, Antognolli, Forčić, Briščik, Zavadlal, Cibic, Gregori, Ravbar, Škerlavaj, Starc, Turco (L). Trener: Tanja Cerne.

Kontovelke so prvenstvo mladink začele z gladko zmago. Na igrišču so se zvrstile vse razpoložljive igralkice, ki so zadovoljivo opravile svojo nalogo. Kontovel je razen na začetku prvih dveh nizov vedno vodil, tako da zmaga ni bila nikoli pod vprašajem. Zelo dober je bil servis, s katerim so naše igralkice dosegle tudi 8 asov, centri pa so bili zelo učinkoviti v bloku. Kontovelkam je uspelo izvesti tudi nekaj hitrih kombinacij na mreži, s katerimi so povsem zmedle svoje nasprotnice. Občasno je pešal samo sprejem. Nasprotnice pa so na splošno predvajale zelo umazano igro, tako da tekma ni bila vedno dopadljiva.

Ostali izid: Altura – Poggi Oma 3:0, Oma ni igrala. **Vrstni red:** Kontovel in Al- tura 3, Poggi Oma, S. Andrea in Oma 0.

Skupina A
Združena ekipa Sloga Dvigala Barich, ki jo sestavljajo igralkice Sloge, Brega in Bora, je tekmo prvega kroga odigrala že prejšnjo sredo in zasluženjo slavila. V uvodnem krogu pa sta bila uspešna tudi Virtus in Libertas, ki sta glavna favorita za uvrstitev v play-off. Prav z Libertasom se bodo Ma- verjeve varovanke pomerile jutri ob 20.30 na Opčinah.

Izidi: Killjoy – Sloga Dvigala Barich 0:3 (o tekmi smo že poročali), Pallavolo Trieste – Virtus 0:3, Libertas – Volley 3000 3:0. **Vrstni red:** Sloga Dvigala Barich, Li- bertas in Virtus 3, Pallavolo Trieste, Killjoy in Volley 3000 0.

Moška C LIGA IZIDI 1.

KROGA Basiliano – Olympia Tmedia 3:0 (25:16, 25:15, 25:21), Prata – PAV Natisonia 3:1 (25:16, 11:25, 25:21, 34:32), Ferroalluminio – Il Pozzo 3:1 (25:15, 20:25, 25:14, 27:25), Val Imsa – Buia 0:3 (16:25, 22:25, 21:25), Porcia – Soča Zadržna banka Doberdob Sovodnje 3:0 (25:20, 25:21, 25:16), Sloga Tabor Televita – Rigutti 3:0 (27:25, 25:16, 25:18), San Vito – CUS TS 3:2 (19:25, 25:10, 16:25, 25:21, 18:16).

Basiliano	1	1	0	3:0	3
Porcia	1	1	0	3:0	3
Tabor Televita	1	1	0	3:0	3
Buia	1	1	0	3:0	3
Ferroalluminio	1	1	0	3:1	3
Prata	1	1	0	3:1	3
San Vito	1	1	0	3:2	2
Cus TS	1	0	1	2:3	1
PAV Natisonia	1	0	1	1:3	0
Il Pozzo	1	0	1	1:3	0
Val Imsa	1	0	1	0:3	0
Rigutti	1	0	1	0:3	0
Soča ZBDS	1	0	1	0:3	0
Olympia Tmedia	1	0	1	0:3	0

PRIHODNJI KROG Olympia Tmedia – San Vito 20.30 v Gorici, CUSTS – Val Imsa (18.00 v Trstu), Soča ZBDS – Sloga Tabor Televita (20.00 v Sovodnjah)

Ženska D LIGA IZIDI 1.

KROGA Cervignano – Bor Breg Kmečka banka 3:2 (25:18, 19:25, 26:24, 18:25, 12:25), Mossa – S. Andrea 2:3 (25:13, 17:25, 25:21, 21:25, 10:25), Buia – Rizzi UD 3:2 (25:23, 25:13, 23:25, 17:25, 15:10), Ronchi – Udine 2:3, Carnia – CUS Trieste 2:3 (25:23, 23:25, 23:25, 25:16, 12:15), Buttrio – Pordenone 2:3 (22:25, 25:21, 20:25, 25:23, 8:15), Reana – Pasian PN 3:0 (25:10, 25:16, 25:10)

Reana	1	1	0	3:0	3
Buia	1	1	0	3:2	2
Pordenone	1	1	0	3:2	2
Bor Breg KB	1	1	0	3:2	2
S.Andrea	1	1	0	3:2	2
Cus TS	1	1	0	3:2	2
Udine	1	1	0	3:2	2
Ronchi	1	0	1	2:3	1
Carnia	1	0	1	2:3	1
Mossa	1	0	1	2:3	1
Cervignano	1	0	1	2:3	1
Udine	1	0	1	2:3	1
Rizzi	1	0	1	2:3	1
Pasian	1	0	1	0:3	0

PRIHODNJI KROG Bor Breg Kmečka banka – Reana (25.10. ob 17.00 v Trstu)

TOP-FLOP



Sloga v 1. krogu še nikoli tako dobro

Devet točk na devet možnih. Tolikšen je izkupiček Sloginih ekip v 1. krogu. Odbojkarice Sloge List ter odbojkarji Sloge in Sloge Tabor Televita so namreč v soboto prepričljivo premagali svoje tekmece. Njihovi trenerji Franko Dra- sič, Ivan Peterlin oziroma Edi Bosich so lahko zato zelo zadovoljni. Odkar ima Sloga dve moški in eno žensko ekipo vsaj v deželnih ligah (prvič v sezoni 2002/2003), še nikoli ni zabeležila takega uspeha, saj še nikoli niso vse tri članske ekipe zmagale v uvodnem krogu.



Bo dotik mreže še napaka?

Odbojcarska zveza je v letošnji sezoni uvedla nekaj novih pravil, ki bi lahko povzročila še dodatna trenja med sod- niki in posameznimi ekipami. Dotik mreže na primer po novih pravilih ni več vedno napaka, temveč mora zdaj sodnik presoditi, ali je igralec pri tem oviral na- sprotnika ali imel od dotika mreže kako prednost. Pričakujemo, da bo, vsaj na de- želni ravni, glede tega precej zmede, in da se bo marsikateri sodnik težavam izo- gnil tako, da dotikov mreže v nobenem primeru ne bo dosodil, kar se je v sobo- to tudi že zgodilo.



Porazi proti tekmečem

Goriške ekipe, ki letos vse nastopajo v moški C ligi, niso v prvem krogu osvojile niti seta. Če je bil gladek poraz Vala proti Buji, ki bi mora- la biti tudi letos med boljšimi v ligi, nekoliko pričakovano, pa smo vsi upali, da bosta Olym- pia in Soča proti neposrednim tekmečema v boju za obstanek iztržila kaj več. Res je, da sta obe naši ekipi nastopili okrnjeni, možno pa je, da se bo to zgodilo večkrat. Starejši odbojkar- ji Soče bi lahko bili namreč zaradi službenih ob- veznosti večkrat odsotni, pri Olympii pa ni go- tovo, da se ji bo Lango spet pridružil. Vsaka iz- gubljena točka proti direktnim konkurentom pa bi lahko bila v boju za obstanek odločilna.

TRI VPRAŠANJA ZA...

Katjo Spetič: »Upam, da bomo lahko uresničile želje po visoki uvrstitvi«

Po zadnjih dveh sezonah, ko so v uvodnem krogu iz- gubile z gladkim 3:0, so odbojkarice združene ekipe Bora in Brega letos vendarle začele s pravo nogo. Tako kot že v se- zoni 2005/2006 so tudi tokrat do prve zmage prišle po petih nizih in na gostovanju. Plave so že lani dokazale, da niso nič slabše od Cervignana, a so v dveh tekmah osvojile le eno točko. V soboto pa so ekipo iz Červinjana, ki se je med poletjem še nekoliko okrepila, končno premagale. S svojim nastopom pa kljub temu niso v celoti zadovoljne, kot nam je povedala Brežanka Katja Spetič:

»Na tekmo smo se dobro pripravile in odigrale tudi prijateljsko tekmo s slo- gašicami, na kateri smo dokazale, da lahko igramo dobro in zagrizeno. V soboto pa smo začele prestrašeno in premalo odločno. Nato smo se na srečo opogumile in za- igrale bolj agresivno, kar nam je omogočilo, da smo z lahkoto prihajale do točk.«

Kaj pričakuješ od letošnjega prvenstva?

»Če je nivo lige tak kot lani, gotovo spadamo v zgornji del lestvice. Mislim, da lahko letos dosežemo zelo dober rezultat, če bo seveda tudi sreča na naši strani. Že nekaj let ciljamo na višjo uvrstitev, vsakič pa smo imeli potem smolo s poškodbami in smo se na koncu borili samo za obstanek.«

Letos imate tudi novega trenerja, Sašo Smotlaka. Kako je z njim?

»Poznamo ga že več let, saj je bil vedno naš drugi trener. Tudi on zelo dobro pozna nas, tako da je vzdušje na treningih zelo dobro. Vse je bolj umirjeno in sproš- čeno, kar pa ne pomeni, da treningi niso intenzivni. Velja prav nasprotno. Ker ni no- benih trenj, je tudi količina opravljenega dela večja. S Sašo smo doslej imele no- benih težav in upam, da bo tako tudi v nadaljevanju prvenstva.« (T.G.)



1. ŽD na Goriškem: tudi Govolley in Soča

Na Goriškem se bo v naslednjih dneh začelo prvenstvo 1. ženske divizije, v katerem bosta letos nastopala Soča in Govolley Kmečka banka. Njuni nasprotni- ki bodo Cormons, Pieris, Capriva, Villesse, Azzurra, Fincantieri, Morarese, Pro Ro- mans, Lucinico in Staranzano. Sočanke, ki nastopajo v glavnem z mladinkami, tu- di letos vodi Paola Uršič. V primerjavi z lansko sezono ni več Mateje Nanut, ekipi pa se bosta mogoče pridružili še dve odbojkarici. Soča bo svojo prvo tekmo igra- la že jutri ob 20.30, ko bo v Sovodnjah gostila Lucinico. Govolley, ki ga vodi Rajko Petejan, pa bo debitiral v soboto v Štarancanu. Ekipo sestavljajo v glavnem mlajše igralkice, pomagali pa jim bosta tudi bolj izkušeni Isabel Mania in Lucia Danielis.

SOČA: Giulia Camauli, Ivana Černic, Veronika Beuciar, Giulia Kogoj, Roberta Marussi, Silvia Gallizia, Jessica Gergolet, Jasmin Moro, Alison Visintin, Marta Bru- mat.

GOVOLLEY KMEČKA BANKA: Isabel Mania, Lucia Danielis, Veronika Pov- šič, Martina Degano, Marilena Piras, Giulia Bressan, Alice Valentinsig in Greta Za- vadlav, Maja Černic, Mateja Zavadlav, Mateja Petejan, Aleksija Antonič.



PROMOCIJSKA LIGA - Po porazu proti Krasu

Vodstvo Vesne odstavilo trenerja

Ekipo je včeraj vodil Valter Ridolfi



Cheber, Leghissa in Ferfoggia (Vesna) pokrivajo Bertocchija (Kras), zadaj Metullio (Kras)

Poraz na sobotnem derbiju proti Krasu (3:0) pri kriški Vesni ni minil brez posledic. Pri kriškem društvu, Vesna ima po petih krogih le dve točki na lestvici, so se odločili za odstavitev trenerja Marca Della Zotte, ki je sicer že v soboto po tekmi ponudil svoj odstop, toda nato ga je preklical. »Ni nam bilo lahko, toda za-

menjava je bila potrebna. Očitno se je nekaj zataknilo in bili smo primorani ukrepati,« je odločitev vodstva kluba komentiral športni vodja Paolo Vidoni. Vesna je pred jutrišnjo zaostalo tekmo proti Cervignanu (začetek ob 20. uri) trenirala že sinoči. Trening (pri Sv. Alojziju) je vodil pomožni trener Valter Ridolfi, ki bo ekipo vodil tudi jutri v Červinjanu. Pomagal mu bo trener mladincev Giorgio Toffoli.

»Še se nismo odločili, kdo bo novi trener. Ime pa bo prav gotovo znano pred sobotno vnaprej igrano tekmo proti Trieste Calcio,« je še dodal Vidoni.

Po prvih petih krogih Kras Koimpex zanesljivo vodi na lestvici. Igralci repenskega društva imajo že pet točk prednosti pred četverico Lignano, Ponziana, Pro Gorizia in Staranzano. Kras bo v nedeljo gostoval prav v Lignano. Vesna pa je na dnu lestvice skupaj s Santamario. (jng)

1. AMATERSKA LIGA - Enajsti medsebojni obračun v Trebčah

Pri Primorcu so se malo oddahnili Sovodenjci razočarali



Sovodenjski napadalec Danijel Skarabot pod strogim nadzorom Micheleja Meole in Marca Cadla (oba Primorec)

KROMA

Primorec je v petem krogu dosegel prvo prvenstveno zmago. Tokrat na račun Sovodenjcev. Trebensko igrišče ostaja za belo-modre pravi tabu, saj tudi na enajstem medsebojnem obračunu niso uspeli odnesti domov vseh treh razpoložljivih točk. Sama tekma ni bila na tehnično dobri ravni. Veliko je bi-

lo napak in zgrešenih podaj.

Pri Primorcu se že vidi Sciarro-nejevo delo (za kondicijo mu pomaga slovenski trener Duško Švab). Primorčevim igralcem skuša vcepiti novo mentaliteto in sodeč po dejanjih je na dobri poti. Junak nedeljske tekme je bil 24-letni napadalec Andrea Lanza, ki je kar dvakrat premagal gostujočega vratarja Pavia. Oba zadetka sta padla v prvem polčasu. V drugem delu so skušali Sovodenjci spreobrniti izid, toda jim ni uspelo. Edino resno priložnost za gol je imel Alen Reščič, ki pa pri zaključku ni bil natančen.

IZJAVI PO TEKMI:

Alen Sardoč, zvezni igralec Primorca: »Tri zlata vredne točke za Primorec. S tem smo nekoliko zadihali, drugače bi se naš položaj še dodatno poslabšal. Počasi prihajamo v pravo formo. Po zamenjavi trenerja je vzdu-

šje le nekoliko bolj vedro in optimistično. Tudi treningi so bolj zanimivi in pestri. Sedaj bo treba nadaljevati tako in se čimveč oddaljiti od dna lestvice.«

Denis Pavio, vratar Sovodenj: »Po vsakem porazu je vzdušje slabo in neprijetno. Tokrat sta nam bili usodni dve veliki napaki v obrambi. Na žalost se te napake ponavljajo vsako nedeljo. Proti Primorcu smo odpovedali res vsi. Pogrešal sem skupinsko igro. Igrali smo le na dolge in visoke podaje, ki ni- so bile učinkovite. Poraz je torej bil povsem zaslužen.«

OSTALI - Na lestvici vodita tržaška Costalunga in San Canzian. Obe ekipi naših društev sta pri dnu lestvice, čeprav položaj še ni zaskrbljujoč. San Lorenzo, pri katerem igra slovenska igralca Cefarin in Ferlez, je z 2:1 premagal Sistiano. Igral je le Cefarin, ki je na igrišče vstopil v drugem delu. (jng)

2. AL Breg pravo presenečenje, Zarja Gaja slabo

Posebno zadovoljni so pri Bregu, ki so tokrat v gosteh premagali Zaule. »Zaule letos cilja zelo visoko in ima odlično ekipo. Mi pa smo igrali res brezhibno. V obrambi smo bili zelo koncentrirani in nasprotniku smo pustili malo manevrskega prostora. Skratka, igrali smo kot je treba,« je dejal spremljevalec Brega Lorenzo Zupin, ki je pohvalil vse nogometaše in tudi trenerja Davorja Vituliča. Breg se je tako povzpел na drugo mesto na lestvici. Za vodilnim Foglianom, ki je v nedeljo zmagal še petič zapored, sedaj zaostaja pet točk.

Negativno oceno pa tokrat zasluži Zarja Gaja, ki je visoko izgubila proti Romani. Varovanci trenerja Giacoma Di Summe so prvi povedli z golom Bernobija. »Nato smo v pičlih osmih minutah prešli kar dva gola. In to v dveh protinapadih. Vse skupaj zelo naivno in nerodno,« je bil besen predsednik Robert Kalc. »Res je, da smo igrali brez šestih standardnih igralcev. To pa ni opravičljivo. V drugem polčasu nismo reagirali in nasprotnik nas je pokopal še z dvema zadetkoma. Upam, da bo v nedeljo boljše. Fantje morajo dokazati, da jim ni vseeno,« je še dodal Kalc.

3. AL - MLADOST Nezadovoljni s točko

Mladost je izgubila lepo priložnost in iz Trsta ni odnesla vseh treh razpoložljivih točk. »Nisem zadovoljen z nastopom svojih varovancev. Naredili smo precej napak. Zelo naivni smo bili predvsem pri nasprotnikovem голу,« je dejal trener Fabio Sambo.

Mladost bo v soboto v Doberdolu gostila Mosso (ob 15.30).

TOP-FLOP

Vituličev Breg drugi na lestvici, a z nogami pri tleh

Po petih krogih je po repenskem Krasu v promocijski ligi pravo presenečenje Breg v drugi amaterski ligi, ki se je po nedeljski zmagi proti ekipi iz Žavej povzpел na drugo mesto na lestvici. Prvouvrščeni Fogliano ima sicer že pet točk prednosti, toda pri Bregu se na to ne sekirajo. Bregovo vodstvo je trdno prepričano, da se mora ekipa najprej čimprej rešiti in izboljšati lansko uvrstitev.

Breg, s popolno postavo in s kančkom sreče, pa se lahko letos prav gotovo bori tudi za uvrstitev v play-off.

Sovodenjci delovali kot razbita vojska

Številni navijači Sovodenj, ki so si v nedeljo v Trebčah ogledali slovenski derbi proti Primorcu, so bili po tekmi razočarani. »Tako ne gremo daleč,« so dejali po tekmi. Varovanci trenerja Claudia Sarija tokrat res niso prepričali. Belo-modri so delovali kot razbita vojska. Na igrišču ni bilo pravega poveljnika. Odpovedala sta predvsem sredina igrišča in obrambna vrsta. V napadu pa je bil Alan Reščič osamljen. Res je, da šempetrski napadalec tokrat ni imel ob sebi »bomberja« Borisa Portellija, ki je bil diskvalificiran. Tudi Portelli pa prav gotovo ne bi izboljšal zmede na sredini in v obrambi.

PROMOCIJSKA LIGA										
IZIDI 5. KROGA Staranzano – Centro Sedia 1:0, Santamaria – Ponziana 2:4, Kras – Vesna 3:0; Pertegada – Lignano 0:2, Pro Cervignano Muscoli – Juventina 1:0, Pro Gorizia – Mariano 0:0, Sangiorgina – Capriva 0:1, Trieste Calcio – Corno 2:2										
Kras	5	5	0	0	12:1	15				
Pro Gorizia	5	3	1	1	4:3	10				
Ponziana	5	3	1	1	9:5	10				
Staranzano	5	3	1	1	5:2	10				
Virtus Corno	5	2	2	1	5:4	8				
Lignano	5	2	1	2	5:5	7				
Centro Sedia	5	2	1	2	4:4	7				
Juventina	5	2	1	2	3:3	7				
Cervignano	4	2	0	2	3:2	6				
Trieste	5	1	2	2	7:9	5				
Mariano	5	1	2	2	4:7	5				
Pertegada	5	1	1	3	3:5	4				
Sangiorgina	5	1	1	3	4:5	4				
Capriva	5	1	0	4	1:7	3				
Vesna	4	0	2	2	1:5	2				
Santamaria	5	0	2	3	4:11	2				
PRIHODNJI KROG Juventina – Santamaria, Lignano – Kras, Vesna – Trieste Calcio										

1. AMATERSKA LIGA										
IZIDI 5. KROGA Isonzo – Domio 1:1, Medea – Villesse 1:3, Pieris – Gradese 1:1, Primorec – Sovodnje 2:0, Ronchi – Pro Romans 2:2, San Giovanni – San Canzian 1:2, San Lorenzo – Sistiana 2:1, Turriaco – Costalunga 2:0.										
Costalunga	5	3	1	1	13:6	10				
San Canzian	5	3	1	1	11:8	10				
San Giovanni	5	3	0	2	8:8	9				
Turriaco	5	3	0	2	12:10	9				
Villesse	5	2	2	1	8:5	8				
San Lorenzo	5	2	2	1	6:5	8				
Domio	5	2	2	1	8:6	8				
Pro Romans	5	2	2	1	8:6	8				
Ronchi	5	1	4	0	8:6	7				
Gradese	5	1	3	1	7:8	6				
Sovodnje	5	1	2	2	9:11	5				
Sistiana	5	1	2	2	7:10	5				
Medea	5	1	1	3	10:15	4				
Primorec	5	1	1	3	6:9	4				
Isonzo	5	0	3	2	5:7	3				
Pieris	5	0	2	3	3:9	2				
PRIHODNJI KROG Sistiana – Primorec, Sovodnje – Turriaco										

2. AMATERSKA LIGA										
IZIDI 5. KROGA Begliano – Castions 0:0, Chiabola – Porpetto 1:0, Fiumicello – Ruda 3:3, Primorje – Opicina 3:1, Romana – Zarja Gaja 4:1, Torre – Esperia 0:1, Villa – Fogliano 1:2, Zaule Rabuiese – Breg 1:2.										
Fogliano	5	5	0	0	18:6	15				
Breg	5	3	1	1	5:4	10				
Castions	5	2	3	0	6:3	9				
Esperia	5	2	3	0	8:6	9				
Porpetto	5	2	2	1	9:7	8				
Primorje Int.	5	2	2	1	8:5	8				
Romana	5	2	1	2	7:5	7				
Opicina	5	2	1	2	11:6	7				
Fiumicello	5	2	1	2	10:11	7				
Chiabola	5	2	1	2	2:3	7				
Zarja Gaja	5	2	0	3	6:10	6				
Zaule	5	2	0	3	6:10	6				
Villa	5	1	1	3	6:8	4				
Ruda	5	1	1	3	5:11	4				
Begliano	5	0	2	3	3:9	2				
Torre	5	0	1	4	4:11	1				
PRIHODNJI KROG Breg – Villa, Castions – Primorje, Zarja Gaja – Porpetto										

3. AMATERSKA LIGA										
IZIDI 5. KROGA Poggio – Campanelle 4:1, CGS – Strassoldo 4:1, Terzo – Audax 0:0, Aiello – Muglia 2:1, Montebello – Mladost 1:1, Mossa – Pro Farra 1:0, S. Andrea – Aurisina 5:1, Union – Sagrado 1:4.										
Sagrado	5	5	0	0	12:3	15				
Muglia	5	4	0	1	12:3	12				
Cgs	5	4	0	1	12:4	12				
Poggio	5	4	0	1	14:7	12				
Aiello	5	3	1	1	11:5	10				
Mossa	5	3	1	1	8:4	10				
Montebello	5	2	2	1	6:5	8				
Terzo	5	2	1	2	4:4	7				
S.Andrea	5	2	1	2	9:4	7				
Campanelle	5	2	0	2	7:9	6				
Mladost	5	1	2	2	3:6	5				
Audax	5	1	2	2	5:12	5				
Union	5	1	0	4	7:19	3				
Pro Farra	5	1	0	4	2:9	3				
Strassoldo	5	0	1	4	5:12	1				
Aurisina	5	0	1	4	3:13	1				
PRIHODNJI KROG Mladost – Mossa										

Postave in izidi

1. AMATERSKA LIGA

Primorec – Sovodnje 2:0 (2:0)

STRELEC: v 1. Lanza, v 23. Lanza.

PRIMOREC: Trevisan, Di Gregorio, Ojo, Cadel, Sincovich, Leghissa, Palmisano, Meola, Mercandel (Moscolin), Sardoč, Lanza (Laghezza), trener Sciarrone.

SOVODNJE: Pavio, Pacor (S. Kogoj), Tomšič, E. Kogoj, Trampus, Simone, Delise, Calligaris, D. Ferletič (Skarabot), Reščič, Feri (Bregant), trener Sari.

2. AMATERSKA LIGA

Zaule – Breg 1:2 (0:0)

STRELECA: v 61. Pernorio iz 11-m, v 78. Erbi.

BREG: Barbato, Gustini, Medda, Sovič, Gargiuolo, Apollonio, Coppola, Suttora, German (Zidarich), Erbi (Sabini), Pernorio, trener Vitulič.

Romana – Zarja Gaja 4:1 (3:1)

STRELEC ZA ZARJO GAJO: v 5. Bernobi.

ZARJA/GAJA: Carmeli, Gurtner, Segulin, D.

Gregori, G. Križmančič, Stulle, Ghezso (Asselti), Franco, Bernobi (Zocco), Kariš, Bertocchi (Primosi), trener Di Summa.

3. AMATERSKA LIGA

Montebello Don Bosco – Mladost 1:1

STRELEC ZA MLADOST: avtogol.

MLADOST: Devetak, Kobal (Batistič), Radetič, Contin (Sorbara), Zorzin E., Zorzin C.R. (Spadari), Cernic, Bressan, Gagliano, Viturelli, Caggiula (Bensa), trener Sambo.

NAŠI STRELCI – 5 golov: Orlando (Kras Koimpex); **4:** Knežević (Kras); **3:** Reščič, Portelli (Sovodnje), Lanza (Primorec), Bernobi (Zarja Gaja); **2:** Candussio (Juventina), Krevatin (Primorec), C. Bertocchi (Zarja Gaja), Tuccio (Primorje), Radetič (Mladost); **1:** Tomizza, Cipraccia, Orlando, Bernabei (Kras), Stabile (Juventina), Venturini (Vesna), Mercandel (Primorec), Delise, Calligaris (Sovodnje), Ghezso (Zarja Gaja), A. Cok, Pipan, Pavletič, D. Ravalico, Cheber in Merlak (Primorje), Gargiuolo, Degrassi, German, Pernorio, Erbi (Breg), Caggiula (Mladost).



NAMIZNI TENIS - Moška B2-liga

Ciljajo na obstanek, zaenkrat pa so še prvi

Zmagali tudi na gostovanju v Gorici - Brata Rotella presenečata

Azzurra - Kras 1-5

Vecchiato - Rotella S. 3:0 (11:9, 11:1, 11:3); Frediani - Rotella M. 2:3 (10:12, 8:11, 11:6, 12:10, 9:11); Leghissa - Simoneta 1:3 (6:11, 6:11, 11:3, 7:11); Frediani - Rotella S. 1:3 (6:11, 10:12, 11:5, 6:11); Vecchiato - Simoneta 1:3 (11:6, 8:11, 8:11, 11:13); Leghissa - Rotella M. 2:3 (12:10, 12:10, 5:11, 3:11, 8:11)

Krasovci so v deželnem derbiju premagali Azzurro iz Gorice in ostajajo po treh odigranih krogih še nepremagani skupaj z ekipo Este iz Padove. Zaradi poškodbe je bil v nasprotnikovih vrstah odsoten najboljši igralec, drugokategornik Urizio; tako so barve goriške ekipe branili izkušeni tretjekategorniki Vecchiato, Frediani in Leghissa.

Po dve točki sta prispevala Bojan Simoneta in Michele Rotella. Kljub temu da Michele prvič nastopa v B2 ligi, je doslej izgubil le eno srečanje, kar predstavlja v Krasovem taboru pravo presenečenje. Tokrat mu je uspelo premagati Fredianija in Leghissu, po dveh



Michele Rotella

zelo borbenih in izenačenih tekмах. Obakrat je Michele odlično zaigral v zadnjem odločilnem nizu in tako dosegel dve izredno pomembni točki. Bojan Simoneta ostaja v letošnjem prvenstvu še nepremagan. Precej preglavic pa mu je povzročil najboljši izmed sobotnih nasprotnikov, levičar Vecchiato; slednji

je izvajal zelo precizne nerotirane top-spine in Bojan je moral zaigrati izredno aktivno, da je strl odpor Goričana.

Znova je presenetil mlajši brat Rotella: tokrat si je privoščil Fredianija, ki je na lestvicah postavljen kar 250 mest pred krasovcem. Stefano je odlično odgovarjal na nasprotnikove servise in ga postavil v velike težave s hitrimi top-spini.

Po tednu počitka bo zgoniške fante čakala prva domača tekma prvenstva proti Vicenzi, ki je na začetku prvenstva veljala za direktnega tekmeca v boju za obstanek v ligi. Kras pa ima sedaj že šest točk prednosti in bi bila zato zmaga zelo pomemben korak proti obstanku v B2 ligi. (T.F.)

Ostali izidi: Vicenza - Abano Terme A 2:5, Este - Abano Terme B 5:0, Verona - Rovigo 5:2, Villazzano - Marling 5:4.

Vrstni red: Este in Kras 6, Abano Terme A in Azzurra 4, Abano Terme B, Marling, Villazzano in Rovigo 2, Vicenza in Verona 0.

KOŠARKA - Državno prvenstvo U15

Orjak Fogliana nerešljiva uganka



Jadranovci so v Foljanu doživeli gladek poraz

KROMA

Dentesano Fogliano - Jadran ZKB 84:62 (18:14, 46:32, 60:48)

JADRAN: Milič 0, Gregori 14, Chemelli 12, Tofolutti 6, Valentinuz 2, Kraus 0, Daneu 17, Valič 5, Zhok 0, Žerjal 4, Majovski 0. SON: 15

Mladi jadranovci so v drugem krogu državnega prvenstva U15 utrpeli ponovni poraz. Fogliana, za katerega nastopa izvrstni štirinajstletni talent Candussi (205 cm), je že v prvem delu tekme visoko povedel, tako da so varovanci trenerjev Gerjeviča in Šušteršiča stalno zaostajali.

Največjo prednost si je Fogliano priigral prav v začetnih minutah, nato so se jadranovci opogumili in se približali gostiteljem. V zadnjem delu srečanja so znižali zaostanek na 8 točk, nato jih je cela serija naivnih napak odaljila od Fogliana, ki je na koncu zaključil srečanje z 22 točkami prednosti.

Pohvalo tokrat zaslužijo poleg Valiča, ki je moral predčasno zapustiti igrišče zaradi poškodbe, tudi Erik Gregori, ki se je v tretji četrtini izkazal s hitrimi protinapadi in Daneu, ki je bil pri metu zelo učinkovit. »Z ekipo sem zelo zadovoljen, saj smo letos odigrali eno izmed najboljših tekem. V določenih trenutkih bi lahko zaigrali bolj reaktivno, vsekakor vsi zaslužijo pohvalo,« tako je po tekmi dejal trener Šušteršič.

UNDER 17 DEŽELNI

Bor s širokim izborom igralcev

Jutri se bo pričelo deželno košarkarsko prvenstvo Under 17, v katerem bo nastopala tudi združena ekipa Bor Zadruga kraška banka. Trener Lucio Martini ima na razpolago številčno dokaj širok seznam igralcev letnikov 1992, 93 in 94 iz Trsta in Brega. Nekateri fantje morajo še osvojiti trdnejše delovne navade, s potekom dosežanih priprav pa je izkušeni trener vsekakor zadovoljen.

V vseh treh letnikih imata Bor in Breg po nekaj perspektivnih posameznikov, ki pa jih čaka še ogromno dela. V ligi sodeluje deset postav: poleg Bora so tu Alba Krmin, Goriziana, Falconstar in Ronchi (goriška pokrajina), Barcolana, Libertas, Salesiani Don Bosco in Venezia Giulia Muggia (tržaška pokrajina) ter videmski CBU. Igra se v glavnem ob sredah in jutri bodo Martinijevi varovanci ob 18.30 na Prvem maju merili moči z Goriziano.

POSTAVA BORA ZKB: Erik Bandi, Giovanni Battigelli, Gabriele Coccetti, Leonardo Manta, Jan Montalto, Štefan Nadlišek, Divj Peretti, Luka Sancin, Nikola Švara (1992), Diego Celin, Matjaž De Luisa, Štefan Jovanović, Štefan Kukić, Andrej Labiani, Pavel Sancin, Štefan Tanasijević (93), Max Jerman, Mauro Ruffini in Dejan Stepancich (94).

MLADINSKI NOGOMET - V raznih deželnih in pokrajinskih prvenstvih

Pomlad solidno

Točka za deželne naraščajnike, pokrajinski najmlajši visoko zmagali - Prva zmaga Juventine

Extra - Pomlad 1:1 (1:0)

STRELEC ZA POMLAD: Segulin. POMLAD: Mattiassich, Potleca, Rossone, Zeriali, Carli, Segulin, Hoffer (Cerkvenic), Žerjal, Vidoni (Viviani), Kuret, Purič, trener Žeželj.

Deželni naraščajniki Pomladi so v Codroipu iztrgali pomemben neodločen izid, pa čeprav so nastopili z okrnjeno postavo (odsotni so bili Pečar, Kerpan in Jarč). Gostitelji so povedli v prvem polčasu. Pomlad si je tudi tokrat privoščila napako v obrambi. V drugem delu so se gostje opogumili in igrali bolj napadalno. Okrog 20. minute je v protinapadu v polno zadel Christian Segulin. Nato je tekma postala živčna in veliko je bilo prekrškov. Varovanci trenerja Rajka Žeželja so igrali dobro predvsem v obrambi. Izkazali so se branilci Iztok Zeriali, Erik Kuret, Nicolas Potleca in Alex Rossone.

Ostali izidi: Donatello - Pordenone 2:1, Fincantieri - San Luigi 0:4, Pro Cervignano - Valnatisone 2:2, Sanvitesse - Cormor 2:1, Virtus Corno - Brugnara 3:1. **Vrstni red:** Pordenone, Donatello 12, Sanvitesse 11, Corno, Brugnara 10, San Luigi 8, Valnatisone 6, Cormor 5, Extra 3, Pomlad 2, Cervignano, Fincantieri 1. **Prihodnji krog:** Pomlad - Pro Cervignano.

POKRAJINSKI NAJMLAJŠI NA TRŽAŠKEM

Pomlad - Roianese 7:0 (2:0)

STRELCI: Krasniqi 2, Arduini 2, Paoletti 2 in Rebula.

POMLAD: Vidoni (Ghira), Kerpan, Sedmach (Vallon), Verni, Simeoni, Porro, Paoletti, Bolognani, Krasniqi (Ban), Arduini, Rebula (Perco), trener Makivič.

Že po petih minutah so igralci nogometaši Pomladi imeli vsaj šest odstotnih priložnosti za gol, vključno z zgrešeno enajstmetrovko (zgrešil jo je Bolognani). Pomlad je igrala zelo dobro in do konca polčasa so Makivičevi varovanci dosegli dva zadetka. V drugem delu so oranžno-plavi igrali še bolj učinkovito in še petkrat premagali nasprotnikovega vratarja. S to zmago je Pomlad na lestvici prehitela prav Roianese. Pomlad bo v soboto igral proti ekipi CGS B (Pri Svetem Sergiju ob 18.00).

Ostali izidi: Esperia - CGS A 2:4, Opicina - M. D. Bosco 3:0, S. Andrea - CGS B 2:3, Sistiana - Domio 1:2. **Vrstni red:** CGS A, Opicina 9, Pomlad 7, CGS B, Roianese 6, M. D. Bosco 4, Domio 3,

NAMIZNI TENIS - Ženska A1-liga

Dve tekmi, obe brez zmagovalca

Pri Coccagliu Slovenka in nekdanja krasovka Wang Xuelan



Konec tedna so v najvišji ženski namiznoteniški ligi odigrali šele polovico tekem prvega kroga. Obe sta se končali brez zmagovalca. Kras Zadruga kraška banka je, kot znano, igral neodločno 3:3 proti tekmeču za obstanek Ripostu (**na sliki Martina Milič**), z enakim izidom pa se je v Coccagliu končala tudi tekma med tamkajšnjim istoimenskim moštvo in Montepaschijem iz Siene, za katero igra tudi tržaška Slovenka in nekdanja borovka in krasovka Ana Bržan. Ana, ki je na absolutni državni lestvici 29. igralka (dejansko pa 13. če ne upoštevamo tujk), je odigrala dva dvoboja in obakrat izgubila s 3:0 in sicer proti slovenski reprezentantki Jani Tomasini iz Izole in nekdanji Krasovi Kitajki, zdaj že 40-letni Wang Xuelan, točke za Sieno pa sta prispevali Makinyanova in Wang Yujeva.

Preostali tekmi 1. kroga med Inottico Molfetta in Sandonatesejem ter med Zeusom iz Cagliarija in Sterilgardo Castelfredom bosta danes. Krasovke bodo v prihodnjem krogu gostovale v San Donatu Milaneseju.



Začetniki Pomladi B

KROMA

S. Andrea, Esperia, Sistiana 0. **Prihodnji krog:** CGS B - Pomlad.

NA GORIŠKEM

Staranzano - Juventina 2:5 (1:2)

STRELCA ZA JUVENTINO: Saveri 3, Semolič 2

JUVENTINA: Nazzaro, Robazza, M. Gashi, Bitici, Maniaco, Zorzut, Semolič, C. Gashi, Esposito (Yao Agbeti), Marković, Saveri, trener Cecotti.

Najmlajši Juventine so prvič letos zmagali. Tokrat so v gosteh zaslužen premagali ekipo iz Starancana. Trener Franco Cecotti je bil zadovoljen s svojimi varovanci. Zelo dobro sta igrala oba strelca Federico Saveri in Nikolas Semolič.

Ostali izidi: Cormons - Lucinico 12:0, P. Gorizia - Isonzo 1:2, Ronchi - S. Canzian 1:1.

ČEZMEJNO PRVENSTVO

Danes prva tekma, Juventina v četrtek doma

Z današnjo tekmo Primorje Vipava - Ronchi (ob 19.00 v Ajdovščini) se bo začelo goriško čezmejno prvenstvo v kategoriji najmlajših, pod pokroviteljstvom italijanske (FIGC) in slovenske (NZS) nogometne zveze in evropske zveze UEFA. Štandreška Juventina bo krstni nastop opravila v četrtek, ko bo ob 17.30 v Štandrežu igrala proti Biljam. Jutrišnji spored: Tolmin Kobarič - Audax (18.00), Itala San Marco - Adria Ciciban (16.00), Brda - Cor-

mons (18.30); v petek: Pro Romans - HIT Gorica (18.00).

ZAČETNIKI

Pomlad B - Sant'Andrea B 0:5 (0:1, 0:2, 0:2)

POMLAD B: Puntini, Perelli, Kosovel, Paolucci, Labianca, Renar, Diego Vattovaz, Košuta, Dean Vattovaz, Vidali, Cherin, Rotondaro, Gruden, trener Zucca.

Pomlad B je morala priznati premoč ekipe Sant'Andrea. Pri Pomladi je igral dobro vratar Puntini, ki je ubranil strel iz enajstmetrovke.

San Luigi B - Pomlad A 3:0 (2:0, 1:0, 0:0)

POMLAD B: Carli, Racman, Glavina, Sancin, Caselli, Kovacic, Žerjal, Stojković, Esposito, Laschizza, Mesar, Kofol, Pagnan, Genzo, trener Kos.

Tudi Pomlad tokrat ni igrala dobro. Tekma je bila izenačena le v zadnji tretjini. Kosovi varovanci so premalo streljali proti vratom.

Obvestila

AŠD-SK BRDINA organizira novembra sejem rabljene smučarske opreme po sledečih datumih in urnikih: samo v četrtek, 6. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme; sejem bo potekal v petek, 7. novembra, od 18. do 21. ure, v soboto, 8. novembra, od 16. do 21. ure in v nedeljo, 9. novembra, od 10. do 12. ure ter od 16. do 20. ure. Sejem bo v prostori doma Brdina na trgu Brdina na Opčinah. Za informacije lahko kličete na štev. 347 5292058.

SK DEVIN prireja tečaj smučanja na plastični progi v Nabrežini vsako soboto in nedeljo od 9.00 do 11.00 z društvenimi učitelji. Začetek tečajev ob sobotah od 8.11 do 29.11 oz. ob nedeljah od 9.11 do 30.11.2008. Možnost najema opreme. Za informacije in vpisovanja: info@skdevin.it ali na tel. 338 8621592 (Janja).

ASD-SK BRDINA obvešča, da poteka predsmučarska telovadba za otroke ob sredah v telovadnici v Lonjerju od 16.30 do 18.00 ure in ob sobotah v naravi od 15.30 do 17.00 ure. Kdor se želi prijaviti, lahko kliče na številko 348-8012454. Vpisovanje je odprto vsem.

AŠD ZARJA organizira tečaj ženske telovadbe, ki bo potekal v torkih in četrkih ob 20. do 21. ure v športnem centru v Bazovici. Za informacije pokličite na tel. št. 347- 6454919 (Irina).



NAŠ POGOVOR - Giuseppe Saronni, nekdanji vrhunski kolesar, zdaj vodja moštva Lampre

»Poklicno kolesarstvo ne sodi na olimpijado«

Pozna zlato knjigo lonjerske dirke - Slovenci kažejo veliko volje do dela

Giuseppe Saronni je v svoji karieri na prelomu med 70' in 80' leti prejšnjega stoletja dosegel okoli 200 zmag. Nabrane izkušnje kot kolesar je nato prenesel v ekipo Lampre kot generalni direktor. Lampre je ena izmed najmočnejših profesionalnih ekip. To se je pokazano tudi na nedavnem svetovnem prvenstvu v Vareseju, kjer sta prvo in drugo mesto zasedla Ballan in Cunego, oba kolesarja ekipe Lampre.

Kateri so vaši najlepši in najgrši spominu ob koncu letošnje kolesarske sezone?

V spominu mi bodo prav gotovo ostali spomladanski uspehi naše ekipe na dirkah po Belgiji in seveda apoteoza svetovnega prvenstva. Obžalujem pa, da se kolesarstvo povezuje predvsem s tistimi, ki delujejo proti pravilom.

Katero je po vašem mnenju trenutno stanje kolesarstva?

Je podobno stanju celotnega športa. Slednje je v glavnem zdravo a ima občasne probleme, npr. ko se nekateri poslužujejo nedovoljenih sredstev.

Kaj menite o predlogu, da bi izključili kolesarstvo iz Olimpijski Iger?

Po mojem mnenju profesionalno kolesarstvo tako in tako nima dosti opravka z olimpijado. Profesionalci tekmujejo le od leta 1996 v Atlanti, prej so tekmovali »amaterji«. Kolesarstvo ni nič pridobilo z OI, morda pa obratno, je kaj dodalo igram. Prepričan sem, da morajo tekmovali le »amaterji«.

Kolesarstvo ima kljub vsemu vedno polno privrženecv. Na zadnjem svetovnem prvenstvu je bila publika številna in ob koncu navdušena. Katera je skrivnost tega športa?

Kolesarstvo je trdno zakoreninjeno v športni kulturi. To je šport, ki obišče ljudi pod hišo in napolni kraje, kjer se odvija vsakdanje življenje. To je skrivnost in čar tega športa.

Kako ste vi pričeli kolesariti?

Pričel sem z mladinskimi igrami, ko sem imel 12, 13 let. Takrat ni bilo toliko ekip in edino šola mi je omo-

Giuseppe Saronni (desno) z Damianom Cungom



gočala kolesariti. Pričel sem na občinskih selekcijah, nato pokrajinskih, deželnih in končno sem tekmoval na državni ravni v Rimu, a tam nisem zmagal.

Katera zmaga ali dirka vam je najbolj ostala v spominu?

Nimam nobene najljubše zmage. Mislim, da so zmage na dirki Milano-Sanremo, zmaga na Giro d'Italia in zmaga na svetovnem prvenstvu vse na istem nivoju.

Ste kdaj kolesaril po tržaških cestah?

Občasno je kakšna dirka šla mimo Trsta. Je zelo lep kotic Italije, po katerem pa se le občasno poda karavana kolesarjev (op.ur. zgleda, da bo prihodnje leto ena etapa Gira imela cilj v Trstu). Vsakič pa je pri vas pravi užitek, saj imate lepe kraje, dobro kuhinjo in toplo publiko.

Prav gotovo so vas to že neštetokrat vprašali, ampak kako se spominjate zmage v Goodwoodu leta 1982?

Bilo je kronanje sanj. Vsi kolesarji bi radi zmagali na svetovnem prvenstvu. Spominjam se vsega: pripravljalne dirke, trenutke pred dirko, boj med dirko, zadnji krog in trenutek ko sem pobegnil, ki je postal

slaven z izrazom »la fucilata di Goodwood«. Spominjam se tudi zadovoljstva in praznovanja z vsemi prijatelji in navijači.

Katere so razlike med takratnim kolesarstvom in sedanjim?

Nivo specializacije in profesionalnosti je zdaj prav gotovo višji. Dovolj je da pomislimo na tehnološki razvoj koles, opreme in oblačil. Dovolj je tudi, da pogledamo kako pridejo kolesarji na dirke. Ekipa imajo zdaj avtobuse ali motorhome z vsemi udobnostmi. Mi smo prihajali na dirke sami in na pomoč nam je priskočil morda le kak kombi.

Včasih je bil v ospredju antagonizem med vami in Moserjem, danes pa med Italijani in Španci. Zakaj so reprezentance nadomestile posameznike?

Antagonizem je bil vedno prisoten. Dandanes pa nimamo več kolesarjev, ki bi tekmovali celo leto. Kolesarji so bolj specializirani in ne tekmujejo na vsaki dirki. Ko je svetovno prvenstvo ali olimpijske igre pa le pride v ospredje antagonizem med dvema ekipama oz. državama.

Po uspešni karieri kot kolesar ste postal direktor ekipe Lampre. Kako vam uspe slediti več kot 20

kolesarjem, ki včasih nastopajo na več dirkah istočasno?

Seveda ni lahko. Upravljanje ekip je zdaj bolj komplicirano. Treba je skrbeti za vsak detajl, od ekonomskega do pravnega. Naraslo pa je tudi število oseb, ki skrbijo za ekipo. Ta je postala kot malo podjetje, ki zahteva konstante trud.

Za Ballana je bila zmaga na svetovnem prvenstvu krona dolgoletnega truda in treningov. Kam lahko še cilja Ballan?

Ballan se je z leti vidno izboljšal. Dosegel je vrhunske zmage, kot sta dirka po Flandriji in svetovno prvenstvo. Težko je pričakovati, da bi še lahko napredoval, vendar ni nikoli rečeno. A zdaj uživajmo ob tej zmagi.

Ballan in Ponzi sta oba slavila na lonjerski dirki v Trstu. Ali poznate to dirko?

Nisem nikoli prisostvoval dirki v Lonjerju. Pogledal pa sem zlato knjigo in videl, da je to dirka, na kateri zmagujejo res kvalitetni atleti, tisti, ki dobro razumejo, kako se dirka odvija.

V ekipi Lampre ste imeli več slovenskih kolesarjev:Valjavec, Stangelj in Špilak. Kaj menite o njih?

Slovenski kolesarji so se vedno izkazali kot odlični profesionalci in tudi kot odlični ljudje. Kažejo veliko volje do treninga in so vedno na razpolago ekipi. Po naravi so razmišljujoči, kar pomeni, da se tako med dirko kot v vsakdanjem življenju praviloma odločajo pravilno.

Stekle so že priprave za prihodnje leto. Kateri so vaši cilji?

Vsako leto je zgodba zase. V ekipi imamo kolesarje, ki lahko zmagajo na katerikoli dirki, od t.i. klasičnih severnih dirkah, do velikih krožnih dirkah ali dirkah za šprinterje. Skušali bomo doseči maksimum. Konkurenca pa je res številna in močna.

Koliko vam dandanes še uspe kolesariti?

Zal bolj malo, ko stopim na kolo pa med prehitijo tudi upokojenci. Že dobro, da z mano kolesari Piovani, športni direktor ekipe. On je slabši od mene.

Edvin Bev

MOTOCIKLIZEM Simoncelli prvak v razredu 250

SEPANG - Na predzadnji dirki sezone pa so oddali še zadnji naslov prvaka: v četrtlitrskem razredu se je skupne zmage veselil Marco Simoncelli. Valentino Rossi pa je v malezijskem Sepangu z deveto zmago v sezoni le še potrdil prevlado v elitnem razredu svetovnega motociklističnega prvenstva. Rossi je s prevlado v letošnji sezoni »pokvaril« končno dirkaškega leta, saj je prvak postal že štiri dirke pred koncem sezone. Za Rossijem je privozil skozi cilj Pedrosa, tretji pa je bil Andrea Dovizioso. Četrtlitrski razred je bil pred dirko v Maleziji edini, v katerem še ni bil znan prvak za sezono 2008. V Valencio, kjer bo čez teden dni finale letošnje sezone, pa bo kot aktualni svetovni prvak odšel Marco Simoncelli. Italijanu je za neulovljiv pobeg pred tekmeči zadostovalo tretje mesto. Že je napovedal, da kljub naslovu ostaja v istem razredu tudi prihodnje leto. Posamične zmage se je na zahtevni dirki veselil Alvaro Bautista, ki je povedel takoj po startu. V najšibkejšem razredu do 125 ccm si je zmago priboril zdaj že bivši prvak Gabor Talmacsi.

Hamilton tik pred zmago

ŠANGHAI - Vodilni v svetovnem prvenstvu formule 1 Britanec Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) je zmagal na predzadnji dirki sezone v kitajskem Sanghaju. Odločitev o svetovnem prvaku pa bo padla šele na zadnji dirki v Braziliji čez 14 dni, saj je Brazillec Felipe Massa (Ferrari) z današnjim drugim mestom še obdržal možnosti za skupno zmago v sezoni 2008. Massa zdaj za Hamiltonom zaostaja sedem točk (94-87). Uspeh Ferrarija je s tretjim mestom na Kitajskem dopolnil svetovni prvak Finec Kimi Räikkönen. Zadnje teoretične možnosti, da bi posegel v dvojbo Hamilton - Massa, pa je z današnjim šestim mestom zapravljal tudi Poljak Robert Kubica (BMW-Sauber).

Pennetti ni uspel

ZÜRICH - Italijanska teniška igralka Flavia Pennetta, ki je ves teden turnirja v Zürichu z nagradnim skladom 600.000 ameriških dolarjev igrala na izjemno visoki ravni, je v finalu vendarle naletela na pretrd oreh, saj je proti tretji nosilki Američanki Venus Williams izgubila s 6:7 (1) in 2:6.

LIGA PRVAKOV - Danes ob 20.45 v tretjem krogu skupine H

Zdesetkani Juventus išče proti Realu izhod iz krize

Dravi bo turinski Juventus iskal proti Realu iz Madrida izhod iz krize. Po petih zaporednih tekmah brez zmage (tri neodločeni izidi in nato dva poraza) so Ranierijevi varovanci že skoraj izločeni iz boja za naslov, medtem ko je stanje v Evropi nekoliko boljše. Nov poraz pa bi bil zelo hud zlasti s psihološkega vidika. Trener Juventus ima hude težave s poškodbami. Seznam igralcev, ki danes ne bodo na njegovo razpolago, šteje kar štirinajst imen. Kot zadnji se je vpisal Danec Poulsen, ki bo moral mirovati vsaj tri tedne. Med drugim ne bodo na razpolago Camoranesi, Buffon, Trezeguet, Mellberg in morda Leggrottaglie in Iaquina. V postavo pa se vsaj vrača Sissoko. Proti Realu bo torej potrebno igrati več kot maksimalno, čeprav tudi trener španskega prvaka Schuster ima določene težave s poškodbami. Odsotni bodo Guti, Diarra in Torres, vračata pa se Heinze in Van der Vaart. Pred zelo pomembno tekmo pa je tudi Fiorentina, ki bo danes, ravno tako ob 20.45, gostila pri Münchenskem Bayernu. V nemških vrstah je vprašljiv nastop Luce Toniija, prav tako pa bo Prandelli le zadnji trenutek zvedel, če bo lahko razpolagal z Mutujem.

Jutri bosta na vrsti Roma in Inter. Mourinhovi varovanci res ne bi smeli imeti pretiranih težav s ciprskim prvacom Anorthosisom, čeprav so slednji doslej zelo pozitivno presenetili in imajo na lestvici isto število točk kot črnomodri, to se pravi štiri. Pred veliko težjo nalogo bo Spallettijeva moštvo. Še opečeno zaradi hudega domačega poraza proti Interju se podaja na izredno zahtevno gostovanje k lanskemu podprvaku Chelseaju. **Preostali spored:** danes ob 20.45 Villareal - Aarlborg, Manchester United - Celtic, Steaua - Lyon, Fenerbahce - Arsenal, Porto - Dinamo Kijev, Zenit - Bate Borisov (18.30); jutri ob 20.45 Bordeaux - Cluj, Panaathinaikos - Bremen, Šahtar - Sporting Lizbona, Basel - Barcelona, Atletico - Liverpool, PSV - Olympique Marseille.

ZLATA ŽOGA

Objavljen seznam tridesetih kandidatov za prestižno nagrado

Pariški L'Equipe je objavil seznam 30 nominirancev za podelitev letošnje Zlate žog. Kandidati so: Emmanuel Adebayor (Togo, Arsenal), Sergio Aguero (Argentina, Atletico Madrid), Andrej Aršavin (Rusija, Zenit), Michael Ballack (Nemčija, Chelsea), Karim Benzema (Francija, Lyon), Gianluigi Buffon (Italija, Juventus), Iker Casillas (Španija, Real Madrid), Cristiano Ronaldo (Portugalska, Manchester United), Didier Drogba (Slonokoščena obala, Chelsea), Samuel Eto'o (Kamerun, Barcelona), Cesc Fabregas (Španija, Arsenal), Steven Gerrard (Anglija, Liverpool), Zlatan Ibrahimović (Švedska, Inter Milan), Kaka (Brazilija, AC Milan), Frank Lampard (Anglija, Chelsea), Lionel Messi (Argentina, Barcelona), Pepe (Portugalska, Real Madrid), Sergio Ramos (Španija, Real Madrid), Franck Ribery (Francija, Bayern), Wayne Rooney (Anglija, Manchester United), Marcos Senna (Španija, Villarreal), Luca Toni (Italija, Bayern), Fernando Torres (Španija, Liverpool), Edwin Van Der Sar (Nizozemska, Manchester United), Rafael Van Der Vaart (Nizozemska, Real Madrid), Ruud Van Nistelrooy (Nizozemska, Real Madrid), Nemanja Vidić (Srbija, Manchester United), David Villa (Španija, Valencia), Xavi (Španija, Barcelona), Jurij Žirkov (Rusija, CSKA).

ŠAH - Indijec vodi s 3:1

Anandova genialna poteza s skakačem

Ruski izzivalec Kramnik (že drugič je izgubil z belimi figurami) še ni obupal

BONN - Indijec Viswanathan Anand si je v dvoboju za naslov šahovskega svetovnega prvaka v Bonnu priigral dve veliki točki prednosti pred izzivalcem, Rusom Vladimirjem Kramnikom. Po petih partijah branilec naslova vodi s 3,5:1,5 točke. Zanimivo je, da je Kramnik oba poraza, v tretji in peti partiji, doživel z belimi figurami. Anand si je zmago tokrat priigral z genialno potezo s skakačem. Razvoj dvoboja je bil podoben kot ob prvi Anandovi zmagi v petek. Tudi tokrat se je Kramnik z belimi potezami odločil za damski gambit, seveda pa poskrbel za nekatere drobne spremembe. Zaradi podobnega uvoda sta se igralca odločila tudi za zelo hiter začetek pri uvodnih potezah. Že takrat pa je bilo jasno, da je v prednosti Indijec, saj je odgovarjal na poteze Kramnika, kljub temu pa porabil precej manj časa. Kramniku je začel primanjkovati prav čas in pojavile so se prve napake.

V 29. potezi je žrtvoval kmeta, da bi prebil sredino in si zagotovil odločilno prednost. Anand pa je bil v svojem razmišljanju že takrat nekaj potez spredaj in v 35. potezi mu je uspela odločilna akcija s skakačem, po kateri se je Kramnik predal.

»Situacija res ni takšna, kot si jo želim, nikakor pa moj položaj ni brezupen,« je po tekmi pokomentiral Rus, ko so ga novinarji vprašali, če si še lahko predstavlja preobrat in skupno zmago. Šesta partija bo na sporedu jutri, na koncu pa bo zmagal igralec, ki bo v 12 partijah prej zbral 6,5 točke.

Šest Slovencev v Söldnu

LJUBLJANA - Letošnja sezona svetovnega pokala v alpskem smučanju se bo začela konec tedna s tradicionalnima ledeniškimama veleslalomoma v Söldnu. Med moškimi bosta slovenske barve zastopala Bernard Vajdič in Matic Skube, med ženskami pa Ana Drev, Mateja Robnik, Tina Maze in Maruša Ferk. Poškodovani so Aleš Gorza, ki je ob koncu lanske sezone nanizal visoke uvrstitve, obetavna Ilka Štuhec, lanska mladinska svetovna prvakinja v slalomu in kombinaciji ter letošnja v smuku, in Katja Jazbec. »Žal smo imeli že pred sezono nekaj poškodb, ki pa so sestavni del našega športa. S tem moramo živeti, upam pa, da je strokovno vodstvo dobro pripravilo ekipo,« je zaželel direktor Smučarske zveze Slovenije (SZS) Jaro Kalan.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.it

Primorski
dnevnik

GORICA - Občinski odbor poslal seznam imen deželni agenciji za furlanski jezik

Določili furlansko različico imen zaselkov in rajonov

O seznamu, ki rešuje jezikovne dvome glede pisave imen, bo razpravljajl deželni svet



Da so furlanska imena potrebna poenotenja, dokazuje tudi tabla pred Ločnikom. Furlansko ime je bilo zapisano z obliko Lucinis, medtem ko je občina prejšnji teden posredovala agenciji Arlef krajevno inačico Luzinis

BUMBACA

»Če bo Podgora Pudigori, Lucinico naj bo tudi Ločnik«

Slovenska skupnost jemlje na znanje sklep goriškega občinskega odbora, v katerem agenciji Arlef sporočajo krajevno furlansko različico za imena nekaterih mestnih rajonov v Gorici. »Ovrednotenje furlanskih imen je pozitivno, vendar mora sloneti na konkretni prisotnosti tako govorečega prebivalstva,« ocenjujejo pri SSK in nadaljujejo: »SSk pričakuje od goriške občinske uprave, da bo pri morebitnem imenovanju krajev s furlansko inačico upoštevala tudi slovenski naziv. V kolikor bi Podgori dodali furlansko različico Podigori, bi bilo obvezno za Lucinico navesti še slovensko različico Ločnik, saj so tudi tu Slovenci zgodovinsko prisotni. Isto velja za vse druge kraje začeni s Svetogorsko četrtjo. Vsako drugačno forsiranje ne bi bilo koristno in pravično, predvsem pa proti duhu izvajanja zakona, ki štiti jezikovne manjšine.« Pokrajinsko tajništvo SSK se je že dogovorilo s svojimi tremi občinskimi svetniki, da v zvezi s to zadevo pripravijo dotične interpelacije. Po besedah SSK je goriška občina vsekakor ponovno grobo ravnala proti rabi slovenskega jezika. »Po mestu so razobešeni izključno italijanski občinski javni oglasi za prispevke za vzdrževanje mestnih stanovanjskih hiš. Sporni sklep, ki je določal rabo le italijanskega jezika, je bil umaknjen letos poleti in še vedno čakamo na sestanek, med katerim bi zadevo razčistili na podlagi mnenja italijanskega notranjega ministrstva. O slednjem sicer imamo veliko dvomov, da ga bomo sploh dobili. V kolikor je bil sporen sklep umaknjen, velja zdaj prejšnja praksa na podlagi zakona 38/01, ki torej predpisuje razobešanje javnih objav tudi v slovensčini na celotnem občinskem ozemlju. Poleg zavlačevanja glede postavitve Trubarjevega obeležja zdaj še sprenevedanje zakonodaje, ki štiti slovenski jezik! Očitno je Romolijeva uprava v primežu svoje skrajno desničarske komponente,« ugotavljajo pri SSK.

DOBROVO - Obračun Kmetijsko gospodarskega zavoda

S čezmejnimi projekti do dodane vrednosti podeželju

Novogoriški Kmetijsko gozdarski zavod (KGZ) je v že zaključenem programu pobude skupnosti Interreg III A Slovenija-Italija 2000-2006 sodeloval v 27 čezmejnih projektih, za katere upajo, da so pripomogli h kakovostnejšemu življenju na podeželju. Prav te dni pa bo objavljen tudi nov razpis programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 v sklopu Evropskega teritorialnega sodelovanja, kjer imajo tudi veliko načrtov.

»Zanimanje partnerjev iz Italije za sodelovanje z nami je zelo veliko, predvsem zato, ker je njih veliko več kot nas; smo namreč ena redkih institucij, ki pokriva celotno primorsko območje. Gre za partnerje goriške in tržaške pokrajine, pa tudi iz Pordenona, Veneta, Ravenne, in drugih krajev. Pri črpanju teh sredstev smo zelo uspešni, imamo pa srečo, ker živimo na obmejnem območju in smo zato lahko na projektih sodelovali od samega začetka,« pojasnjuje Darja Zadnik, svetovalka za razvoj podeželja pri KGZ.

Uspešno zaključene projekte iz minulega obdobja so predstavniki omenjenega zavoda predstavili včeraj na Dobrovem v Goriških Brdih. Zadnikova med vsemi projekti iz zaključenega obdobja izpostavlja tiste štiri, pri katerih je bil KGZ prijavitelj oziroma koristnik skupnega projekta z Italijo. Gre za projekte Valo-PT, ki zajema celovit razvoj tipičnih kmetijskih pridelkov in izdelkov na čezmejnem območju ter pri katerem je sodelovala goriška pokrajina,



BRANKO RADIKON

FOTO K.M.

WELLGENE, ki obravnava zdravje živali in kakovost proizvodov v centrih za genetsko razmnoževanje s pomočjo novih metod in tehnologij upravljanja, tretji projekt TIPI-NET združuje mrežo točk za ovrednotenje tipičnih pridelkov med Alpami in Jadranom, pri četrtem projektu CIS pa gre za ustanovitev italijansko-slovenskega storitvenega centra za zbiranje, analiziranje, ocenjevanje kakovosti in prodaje kozjega, ovčjega in kravjega mleka ter nadaljnjo predelavo z inovativnimi tehnologijami, ki so v pomoč kmetijskim gospodarstvom. V 24 projektih je KGZ sodeloval kot partner z italijanskimi prijavitelji, v dveh projektih pa so sodelovali s partnerji s Hrvaške.

»Vsak projekt ima svoje konkretne rezultate, če pa za vse skupno povzamem: na podeželje so prinesli dodano vrednost, ki bo pripomogla k temu, da bomo kmetijske pridelke in izdelke lažje tržili in pripeljali na podeželje tudi obiskovalce. Tako se bo podeželje razvijalo širše, ne le v kmetijskem de-

lu. Vrednost teh projektov je tudi v povezoivanju ljudi in celotnega čezmejnega območja,« pojasnjuje Darja Zadnik, ki med načrti v novem programskem obdobju izpostavlja pripravo novega strateškega projekta, s katerim bodo povezali 16 partnerjev iz Slovenije in Italije. To bo nadgradnja prvega projekta Valo-PT, pri katerem bo še naprej sodelovala tudi goriška pokrajina. Tokrat bodo vse kmetijske pridelke na čezmejnem območju skušali povezati s turizmom in jih tako dodatno ovrednotiti. Vsebinsko projekta podpirajo tudi vsi primorski župani. Tudi direktor KGZ Nova Gorica Branimir Radikon pravi, da med v preteklem obdobju zaključenimi projekti težko izpostavi le nekaj največjih. »Gre za različne vsebine: nekateri projekti zajemajo tudi konkretne zadeve, kot na primer nakup tržnic v Tolminu, Kobaridu in v Idriji, izobraževalni center v sadjarskem centru v Biljah, naredile so se številne označevalne table ponudnikov...prav vsak projekt prinaša nekaj koristnega za podeželje,« je prepričan Radikon.

Včeraj so se na Dobrovem predstavniki novogoriškega KGZ že sestali s partnerji pri bodočem projektu Valo-PT 2. Ponovno gre za partnerje iz Italije, prihajajo iz goriške, tržaške in videmske pokrajine, ERSE in videmske univerze. »Projekt, ki ga bomo skupaj prijavljali, zajema 3,5 milijona evrov, polovico sredstev bomo koristili na slovenski, polovico pa na italijanski strani,« zaključuje Radikon.

Katja Munih

na krajevne table. »Ko bo seznam potrjen, bodo občinske uprave imele na voljo uradno ime za svojo občino, same pa bodo odločale, ali bodo postavile tablo s furlanskim imenom ali pa ne,« je pojasnil Finco. Občine bodo torej pri postavljanju dvojezičnih (ali trijezičnih tabel) povsem suverene; če se bodo odločile za večjezično tablo, pa bodo morale uporabiti inačico imena, ki bo zapisana v omenjenem seznamu.

Agencija Arlef je pred nekaj tedni poslala seznam furlanskih imen tudi goriški občini, kjer so ga pregledali s pomočjo izvedenke Anne Madriz. Občinski odbornik Stefano Ceretta je seznam predstavil občinskemu odboru, ki ga je odobril in ga zatem vrnil agenciji Arlef. V seznamu za Gorico so po besedah Finca zbrali imena največjih krajev in zaselkov v standardnem jeziku, občina pa je dodala goriško verzijo imen. V seznamu, ki se vrača k agenciji Arlef, so tako imena (najprej je zapisano ime v standardni furlanščini, zatem v krajevni inačici in za boljše razumevanje še v slovensčini, op.ur.) Cjase Rose-Cjasa Rossa-Rdeča Hiša, Gurize-Guriza-Gorica, Gardiscjute-Gardiscjuta-Gradiščuta, Lucinis-Luzinis-Ločnik, Mochete-Mocheta, Pudigori-Pudigori-Podgora, Peume-Piuma-Pevma, Sant Maur-Sant Maur-Štnaver in Sant Andrät-Sant Andrät-Štandraž.

Seznam imen, ki ga je goriška občina poslala agenciji Arlef, je ne nikakor obvezuje k postavitvi dvojezičnih ali trijezičnih tabel. O vsem tem bodo v Gorici kot v drugih furlanskih občinah odločali občinski svetniki, potem ko bo seznam potrjen in bodo torej imena postala uradna. Vsaka občina bo takrat lahko ohranila že stoječe table ali pa se bo odločila za nove z dvojezičnim oz. trijezičnim imenom.

Pokrajinski odbornik Marko Marinčič, ki je bil v prejšnjem mandatu pristojen za odnose z manjšinskimi skupnostmi, v določanju furlanskih imen krajevnih imen ne vidi posebnega problema; po njegovih besedah gre namreč za vedno odprto vprašanje goriške furlanščine, kjer so besede končujejo na -a in ne na -e. »Zadeva bi postala sporna, v kolikor bi prišlo do "furlanizacije" krajev, ki nimajo furlanskega značaja. Ne da bi ustvarjali konfliktov med manjšinami, bi lahko zadevo tudi pozitivno izkoristili. Če bi se furlanska imena uporabljala povsod, bi isto lahko storili tudi s slovenskimi. Prav bi namreč bilo razvijati večjezičnost na vsem teritoriju in ne le, kjer je ena manjšina bolj prisotna. Enostavno bi tako priznali, da je Gorica narodno mešano mesto,« pravi Marinčič, ki meni, da bi morali nameščati trijezične table povsod, kjer so prisotne vse tri jezikovne skupnosti. »Nevarnost torej ne prihaja iz furlanskih institucij, pač pa iz nekaterih goriških krogov, ki bi so že skušali ustvarjati spore med Furlani in Slovenci,« zaključuje Marinčič. (dr)

Pokrajina želi imeti državno tajništvo

Upravljanje vodnih virov mora ostati v javnih rokah. V to je prepričana pokrajinska uprava, ki je včeraj priredila okroglo mizo o vodnem ciklusu. Poleg pokrajinskega odbornika Marka Marinčiča so spregovorili državni tajnik italijanskega odbora za svetovno pogodbo za vodo Rosario Lembo, predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, Donatella Pea iz odbora PEA, Raffaella Cavallo in Marco Iob iz odbora CEVI. Govorniki so predstavili scenarije na državni in svetovni ravni glede privatizacije vodnih virov in njihovega javnega upravljanja, o dobrih praksah s področja oskrbe s pitno vodo pa bodo spregovorili predstavniki krajevnih uprav iz FJK in Veneta. Gherghetta je med drugim napovedal, da naj bi se v Gorici oblikovala koordinacija krajevnih uprav, ki se zavzemajo za javno upravljanje vode. »V Gorici bi lahko imeli državno tajništvo koordinacije, ki bi pripravilo vse državni dokument za svetovni forum o vodi, ki bo potekal prihodnje leto v Istanbulu,« je pojasnil Gherghetta in poudaril, da goriška pokrajina odločno nasprotuje novemu finančnemu zakonu, saj med drugim le-ta dopušča možnost zasebnega izkoriščanja pitne vode. »31. oktobra naj bi potekal pokrajinski svet, med katerim bomo predlagali resolucijo, s katero bomo poverili upravo, da pristopi h krajevni koordinaciji krajevnih uprav za pitno vodo,« je dodal Marinčič in povedal, da so v Lombardiji že stopili na pot privatizacije vodnega ciklusa, vendar se mu je odločno uprlo 134 občinskih uprav, ki je zahtevalo ukinitve deželnega zakona, ki uvaja izkoriščanje vode s strani zasebnikov.

Primož Trubar: Veliki neznani Evropejec

V goriškem Kulturnem domu bodo v petek, 24. oktobra, ob 18. uri odprli dokumentarno razstavo z naslovom »Primož Trubar-Veliki neznani Evropejec. Trubar se je rodil leta 1508 v Rašici pri Velikih Laščah na Dolenjskem, tesarju in mlinarju Mihi in materi Jeri. Pri dvanajstih letih je šel z doma ter se začel šolati, najprej na Reki, nato v Salzburgu ter v Trstu pri škofu Pietro Bonomu. Študij je nadaljeval na Dunaju. Leta 1530, po povratku v Trst, ga je Bonomo posvetil v duhovnika. Zaradi novih nazorov na vero je bil Trubar prvič preigan leta 1540, nekaj let kasneje pa je moral pobegniti v Nemčijo, kjer je prestopil k augsburški veroizpovedi in postal protestant. Začel je uredništevati zamisel pridobivanja Slovencev za novo vero s slovensko tiskano besedo, zato je najprej sestavil abecednik in katekizem ter tako leta 1550 postal začetnik slovenske tiskane besede in književnosti. V svojem življenju je Primož Trubar napisal preko 25 knjig, med katerimi so najpomembnejši prevodi Nove zaveze (1555-1577) in Psalmov (1566). Umrli je leta 1586 v Derendingenu v Nemčiji, kjer je tudi pokopan. Razstava bo na ogled do 8. novembra.

Abonmajska sezona

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

ABONMA V GORICI

od 6. OKTOBRA, vpis abonmajev pri goriškem uradu

Info: goriški urad, Korzo Corso Verdi 51, Mob. 340 8624701
Urniki: pon/pet (14.00-17.00), sob (9.00-12.00)
Brezplačna telefonska št. 800214302 - pon/pet (10.00-17.00)

VABILO K ABONMAJU
Torek, 28. oktober ob 20.30 - Kulturni center Lojze Bratuš
Torek, 4. november ob 20.30 - Kulturni dom Gorica

EDOARDO ERBA Maraton v New Yorku

info@teaterssg.it - www.teaterssg.it



TURJAK - Nasilna smrt 63-letnega direktorja goriškega zavoda INPDAP

»Pri Lorenzettijevem umoru sodeloval še en moški«

Giuliana De Nigris obtožuje tudi Michelo Mele - Sodnik potrdil pripor vseh treh osumljencev

V umor Eriberta Lorenzettija, ki so ga prejšnjo sredo v Turjaku zabodli z nožem, naj bi bila vpleten tudi moški, ki je po krvavem dogodku odpotoval v Genovo. Tako je povedal odvetnik Gabrio Laurini, zagovornik Lorenzettijeve žene Giuliane De Nigris, ki je včeraj pričala pred goriškim sodnikom za preliminarne preiskave Massimo Vicinanzo. Po zaslišanju je sodnik potrdil pripor za 61-letno umetnico ter za bivša soseda direktorja zavoda INPDAP, Roso Rambetti in njene partnerja Fationa Rexhepija. Omenjeni so zaenkrat edini preiskovanci - osumljeni so sodelovali pri umoru -, ni pa izključeno, da se bo obseg preiskave razširil.

»Umoru v Lorenzettijevem stanovanju je ob Rexhepiju prisostvovala še ena oseba, in sicer neznani moški, ki naj bi nato odpotoval v Genovo. De Nigrisovi so povedali, da je eden izmed dveh Lorenzettijevih psov - imel je dva beagla - v sredo zvečer med napadom ugriznil moškega, ki pa ni Rexhepi,« je povedal Laurini. Odvetnik je ob izhodu iz goriške kaznilnice dejal, da je De Nigrisova med skoraj dvournim zaslišanjem potrdila svojo vpletenost v tragični dogodek; hotela je, da bi moža, s katerim je že dalj časa imela slabe odnose - Lorenzetti jo je med drugim varal z več ženskami -, pošteno pretepli, ni pa pričakovala, da se bo kazni sprevrgla v umor. »Moja klientka pravi, da ji je pretep moža predlagala mati Rose Rambetti, Michela Mele. Hčerka, ki je do septembra živel v sosednjem stanovanju, pa naj bi bila neke vrste posrednik. De Nigrisova je priznala, da je za "lekcijsko" Lorenzettiju plačala 600 evrov; v zvezi s kuhinjskim nožem, s katerim so Lorenzettija zabodli, pa je povedala, da ga je Albanec Fation Rexhepi vzel v stanovanju Michele Mele,« je še povedal odvetnik Gabrio Laurini.

Fation Rexhepi in Rosa Rambetti, ki je v sedmem mesecu nosečnosti in je že mati dveh majhnih sinov, sta med včerajšnjim zaslišanjem izkoristila pravico do molka. Stefano Benetti in Chiara Furlan, ki ju brani, zavračata obtožbe, Laurinijevih izjav o vpletenosti tretje osebe pa nista potrdila.

GORICA

Drevi Nazirock

Člani krožkov Komunistične preнове in Kritične levice prirejajo danes ob 21. uri v Kulturnem domu v Gorici predvajanje dokumentarnega filma »Nazirock«, ki ga je posnel Claudio Lazzaro, izdala pa založba Feltrinelli. Filmu, ki je posvečen širjenju neonacističnih in neofašističnih idej v Italijo, bo sledila razprava, med katero bodo posegli zgodovinarica Alessandra Kersevan, goriški občinski tajnik SKP Roberto Criscitiello in član vsedržavne koordinacije mladih gibanja Kritične levice Marko Nicolai. Vstop na filmsko predvajanje bo prost.

Do bencina brez pravice

Goriška finančna straža je prijavila 12 oseb z bivališčem v raznih krajih goriške pokrajine. Lani so prijavljene osebe v svoje rezervuarje natočile 3.400 litrov prostoconskega goriva, pri tem pa so uporabljale kartice voznikov, ki so bili začasno brez vozniškega dovoljenja.

De Nigrisovo so včeraj prepeljali na zaslihanje v Gorico iz tržaškega zapora

BUMBACA



»Trenutno so to le hipoteze odvetnika De Nigrisove, njene izjave pa niso prepričljive,« sta povedala. Massimo Vicinanzo je vsekakor včeraj za preiskovanca potrdil pripor, v tržaški kaznilnici pa bo ostala tudi De Nigrisova.

Poveljnik tržaških karabinjerjev Picchi ni hotel razkriti nobene novosti v zvezi s preiskavo. Ničesar ni izjavila niti mati Rose Rambetti; ženska, ki je doma iz Kampanije in se s šestimi sinovi vred spopada z zelo hudo gmotno stisko, bi po namigih odvetnika

Laurinija lahko imela pri umoru večje odgovornosti kot svoja hči. Ona naj bi namreč prepričala De Nigrisovo, da si je njen mož zaslužil »kazen«. Po nepotrjenih vesteh naj bi Melejeva tudi predlagala izvajalca umora, in sicer znanca enega izmed njenih sinov. Laurini je ne nazadnje izjavil, da je Eriberto Lorenzetti v prejšnjih mesecih dvoril Rosi Rambetti. »Zgodilo se je, da jo je otipaval in skušal poljubiti,« je povedal Laurini. V Turjaku kroži tudi glas, da je bil Lorenzetti oderuh.

Odvetniki bodo v prihodnjih

dneh vložili zahtevo po preizkusu sklepa o priporu, Laurini pa pričakuje, da bo javni tožilec vložil zahtevo po zavarovanju dokazov, oz. zahtevo po soočenju med tremi preiskovanci. Danes je v tržaški bolnišnici predvidena obdukcija trupla 63-letnika, ki ga je morilec zabodel v grlo, po zadnjih vesteh pa tudi v trebuh. Opravi jo bo izvedenec Fulvio Costantinides, prisotni pa bodo javni tožilec Fabrizio Suriano in strokovnjaki znanstvenega oddelka RIS iz Parme.

Aleksija Ambrosi

TRŽIČ - Na prireditvi »Cantafestival de la Bisiacaria« spomin na umrlega Micheleja Sorga

Uspešen večer z grenkim priokusom

Delavec, ki je umrl v ladjedelnici, je bil član Združenja saršev - Pesem tria Starši ensemble zasedla četrto mesto, prejela pa je tudi nagrado za najboljše besedilo



Publika se z enominutnim molkom spominja Micheleja Sorga (levo); trio Starši ensemble se je uvrstil na četrto mesto (spodaj), Diletta Petterossi in Marta Donnini pa na prvo (desno)

ALTRAN



V soboto je v tržaškem občinskem gledališču potekala priljubljena prireditev »Cantafestival de la Bisiacaria«, ki je tudi letos privabila množično občinstvo. Festival je odlično uspel, tra-

dicionalno razposajeno vzdušje pa je skalila smrt 43-letnega delavca ladjedelnice Fincantieri Micheleja Sorga, ki so se ga prisotni spomnili z enominutnim molkom.



Spričo tragičnega dogodka, zaradi katerega je tržaška občinska uprava v soboto razglasila mestno žalovanje, je publiko in žirijo še bolj prevzela pesem, s katero je na festivalu nastopil trio »Quei de Vermean« - Starši Ensemble. Valentina Sivec, Boris Černic in Franco Peric so se predstavili s pesmijo »Balada delle navi bianche«, ki pripoveduje zgodbo o Toniju, delavcu ladjedelnice, ki je umrl zaradi vdihavanja azbestnih vlaken. Pesem, ki jo je napisal Livio Glavich in ki jo je uglasbila pevovodkinja zbora Starši Ensemble Silvia Pierotti, je prejela priznanje za najboljše besedilo, trio »Quei de Vermean« pa se je uvrstil na četrto mesto. »Čisto slučajno se je zgodilo, da je naš trio odprl sobotni večer. Glede na tematsko pesmi je izgledalo, da je bilo to načrtovano, medtem ko so spored nastopajočih izžrebali,« je povedala predsednica Združenja staršev otrok osnovne šole in vtarda v Romjanu Damiana Kobal in poudarila: »Večer je bil še toliko bolj ganljiv, ker je bil

NOVA GORICA

Skupni trg navdušil turistične novinarje

Na skupni trg obeh Goric je sinoči prispelo 180 turističnih novinarjev iz štiriindvajsetih držav. Ogled Trga Evrope in bližnjega mini muzeja o meji je sodelil v sklop udeležbe na 50. svetovnem kongresu turističnih novinarjev, združenih v svetovno društvo, ki letos poteka v Sloveniji. Na trgu sta jih sprejela župana Nove Gorice Mirko Brulc in Gorice Ettore Romoli, ki sta jim zaželela dobrodoščilo, novinarje pa je pritegnila zgodba o sodelovanju dveh mest. Že samo dejstvo, da lahko obenem stojijo dobesedno v dveh državah, je navdušilo številne, zato se je kar trlo tistih, ki so se želeli fotografirati prav na nevidni mejni črti, ki deli trg in obenem razmejuje državi.

Turistični novinarji, ki so v Slovenijo prišli iz vseh kontinentov sveta, se bodo v državi gostiteljici mudili en teden. V tem času bodo dodobra spoznali njene turistične znamenitosti tudi iz takšnih zornih kotov, ki običajnim turistom ostanejo skriti, ob povratku domov pa bodo o Sloveniji nastale številne fotoreportaže in drugi novinarski ter publicistični zapisi. Doslej so gostje povedali, da je Slovenija naredila nanje izjemno pozitiven vtis. (km)

Michele Sorgo naš član. Hčerka 43-letnega delavca, ki je bil žrtev že druge letošnje smrtnesreče v ladjedelnici, je namreč obiskovala slovenski vrtec v Romjanu, preden se je družina preselila v Štarančan.

Med štirinajstimi nastopajočimi na sobotnem večeru sta nagrado za najboljšo pesem prejeli mladi Diletta Petterossi in Marta Donnini, ki sta zapeli pesem Roberta Boninija »Ronchi dance«. Omeniti gre, da je Donninijeva tudi članica Združenja staršev in gojenka Glasbene maticice. Na drugo mesto se je s pesmijo »Machine«, ki jo je spisal Glavich, uglasbil pa Giuliano Gon, uvrstil Roberto Bertagna, na tretjo stopničko pa se je uvrstila Francesca Marchi s pesmijo »Soto el sventolar de la bianciana«.

V teku večera, ki ga je organiziralo tržaško združenje Pro loco, je nastopil tudi komik oddaje Zelig Paolo Migone, o podelitvi nagrad pa so odločale publika, festivalska žirija in žirije raznih združenj Pro loco. (Ale)



ŠTEVERJAN - Jesenski praznik Slovenskega planinskega društva

S kolesom in peš do kostanja in rebule

Pohodniki in kolesarji so se zbrali v Podgori in se zatem odpravili do Štekarjeve domačije



Lepa jesenska nedelja, kot nalašč za izlet v naravo, s kolesom ali peš, za obisk prijateljev in znancev. Prijetno in živahno je bilo na vsakoletnem srečanju ob kostanju, ki ga je priredilo Slovensko planinsko društvo na domačiji Štekarjevih v Števerjanu. Živahno ker se je na prostranem dvorišču razlegal veseli živ-

žav najmlajših članov društva, ki so se skoraj eno uro ukvarjali z iskanjem skritih zakladov.

Izpred športne dvorane v Podgori je sredi dopoldneva šla na pot kar velika skupina kekcev in njihovih staršev ter po gozdnih poteh preko Kalvarije - staro ime za to območje je Gora - pri-

Pohodniki in kolesarji pred startom (zgoraj); praznik pri Štekarjevih (levo); na pohodu je bilo veliko kekcev in staršev (desno)

BUMBACA



spela do Štekarja. Bilo jih je okrog sedemdeset. Nekaj kekcev se je v prvih popoldanskih urah pridružilo pohodnikom neposredno na cilju. Prav tako so izpred športne dvorane odpeljali kolesarji in po dobrih dveh urah pripeljali na cilj.

Topla malica in različne druge dobrote, ki so jih komaj sproti pripravlja-

li člani delovne ekipe, je seveda zalegla. Glavni je bil pečen kostanj, pripravljen na tradicionalni način, pa tudi sladke rebule ni manjkalo. Nikolaj je ponudil odličn lovski golaž. Pretežno v družabnost naravnano prireditev pa je obogatila priložnostna razstava slikarskih del Sabina Milaničeve.

KRMIN - Koncerti

Štiridnevno prepletanje jazz glasbe in kultur

Francoška glasbenika Michel Portal in Jacky Terrasson bosta odprla letošnjo izvedbo festivala Jazz & Wine of peace, ki bo med 23. in 26. oktobrom potekal v Krminu. Najsta izvedba predvideva niz kakovostnih koncertov, v katerih se bosta sodobni nemški in skandinavski jazz prepletala z afriškimi kontaminacijami in ameriško šolo.

V četrtek bosta v občinskem gledališču v Krminu na sporedu dva koncerta. Ob 20.30 bosta zaigrala Michel Portal in Jacky Terrasson, ob 22.30 pa Američan Henry Threadgill s skupino Zooid. Ob 24. uri bo v gostilni Caramella koncert tria Denise Dantas, v baru Jazz&wine pa bo koncert dua Carvalho Bostjancic. V petek bo v cerkvi sv. Janeza v Krminu ob 11. uri koncert skupine Trygve Seim & Frode Haltli iz Norveške, v občinskem gledališču pa bo ob 18.30 koncert Wolfganga Haffneja iz Nemčije. Ob 20. uri bo na trgu pred gledališčem koncert skupine Flexy Gang, ob 21.30 v gledališču pa koncert tria Marc Ribot. Ob polnoči bo v baru Jazz&wine koncert »Canzoni con il contrabbasso«, v restavraciji In Taberna pa koncert skupine Chirikè. V soboto, 25. oktobra, bo v Medani ob 11. uri koncert finske skupine Piirpauke; v krminskem občinskem gledališču bo ob 18.30 koncert nemškega tria [EM], ob 20. uri pa bo na trgu pred gledališčem koncert skupine The Blackbones. Ob 21.30 bo v gledališču nastopil William Parker, ob polnoči pa bo v baru Jazz&wine koncert Dois Na Bossa in v piceriji Alla Pergola koncert kvarteta Zen Zone. 26. oktobra bo v občinskem gledališču ob 11. uri koncert skupine Odwalla in v vinoteki v Krminu koncert Flamenco Sketches; ob 15. uri koncert kvinteta Nicolasa Simiona »Transylvanian Grooves«, ob 17. uri pa bo na vrsti koncert tria Randy Weston »African Rhythms«.

JAMLJE-SELA NA KRASU - V nedeljo povsem uspel tradicionalni sprehod po Kremenjaku

13. pohod z rekordno udeležbo

Vabilu športno-kulturnega društva Kremenjak in krajevne skupnosti Sela na Krasu se je odzvalo 400 pohodnikov in ljubiteljev narave



Pohodniki med vzponom na Kremenjak (levo), s katerega se razprostira lep razgled na Tržiški zaliv (desno); na Selah so se pomerili v vlečenju vrvi (desno spodaj)

FOTO G.LEGIŠA



Kraški pohod je v nedeljo že trinajstič zapored povezal Jamlje in Sela na Krasu, tokrat pa je prvič potekal brez mejnih pregrad. Start je bil postavljen na Selah, kjer se je vabilu tamkajšnje krajevne skupnosti in jameljskega športno-kulturnega društva Kremenjak odzvalo skoraj 400 pohodnikov in ljubiteljev narave. S Sel so se udeleženci pohoda - med njimi jih je bila večina iz Slovenije - sprehodili do Jamelj, kjer so jih domači kulturni delavci pogostili s toplim čajem in malico; zatem so se ponovno povzpeli na Kremenjak, nekaj čez dvesto metrov visoki hrib nad Jamljami, kjer so jih na prireditve-

nem prostoru na Selah pričakale jota in klobase. Tu so prisotne nagovorili predsednica jameljskega kulturnega društva Kremenjak Bruna Visintin, župan občine Miran-Kostanjevica Zlatko Martin Marušič in doberdobski podžupan Nordio Gergelet. Po nagovorih so bile na sporedu družabne igre. Jameljci in Selani so se pomerili v metanju škrlj, vlečenju vrvi, kvizu, teku v vrečah in v vodenju pnevmatike s palico. Prehodni pokal je romal v Jamlje, ne glede na to pa so člani obeh ekip skupaj z ostalimi udeleženci pohoda nazdravili in se lepo imeli ob glasbi harmonikarja Veselka.





DOBERDOB - Slavnostni koncert ob 40-letnici društva Hrast

Množični jubilej



Zbor Hrast (levo) in del udeležencev koncerta

BUMBACA

Skladbe Brahmsa in Schnittkeja, a tudi iz slovenske in krajevne literature (Krek, Lebič, Vremšak, Dipiazza, Jericija, Mauri, Vrabec, Merku) so predstavljale del zahtevne in kvalitetne umetniške poti mešanega pevskega zbora Hrast na jubilejnim koncertu, ki je potekal v soboto v Doberdobu. Župnijska cerkev sv. Martina je bila premajhna, da bi lahko sprejela množico ljubiteljev zborovskega petja, ki so želeli prisluhniti zanimivemu koncertu ob 40-letnici društva Hrast. Odziv je presegal pričakovanja in zbor je ob koncu uradnega programa zapel še štiri dodatke. Med poslušalci je bilo tudi več bivših članov zbora Hrast, ki so se na povabilo zborovodje Hilarija Lavrenčiča »izven programa« pridružili sedanjim zasledbi za izvedbo dveh zborovskih klasičkov kot sta »Bogorodice Devo« in »Njen čeuai jti gna«. Jubilejni koncert je postal tudi priložnost za poudarjanje stalne pozornosti zbora do ustvarjalnosti goriških avtorjev; program je namreč obsegal nabožno skladbo Stanka Jericija ob letošnji osemdeseti obletnici rojstva in Balado Štefana Maurija, ki je prisluhnili izvedbi kot eden od gostov večera. Povezovalka Alenka Florenin je povabila k mikrofону številne goste, ki so čestitali zboru in društvu ob štiridesetletnici delova-



nja. Med njimi so bili predsednik SSO-ja Drago Štoka, predsednica goriške sekcije USCI in podpredsednica FENIARCO Lorena Fain, predsednica ZSKP Franka Padovan, predsednica goriškega ZCPZ Lojzka Bratuž, ravnatelj Zadrúžne banke Doberdob in Sovodnje Savo Ušaj in odbornica za kulturo doberdobske občine Ester Ferletič.

Predstavniki Javnega sklada RS za

kulturne dejavnosti je podelil zboru in društvu častno jubilejno priznanje. Zboru Hrast so čestitali tudi člani goriških in tržaških zborov in društev, nazadnje pa je velika torta pečatila nadaljevanje večera, ki so ga pevci paznično preželi s prijatelj. Prihodnji teden bo zbor dovršil projekt, ki se je pričel v Franciji v sklopu Evropske kulturne poti sv. Martina, tokrat z gostovanjem na Madžarskem. (rop)

V BARU CICHETTERIA v ul. Petrarca v Gorici je v organizaciji goriškega fotografskega krožka BFI na ogled fotografska razstava Gigliole Colausig z naslovom »Mininatura«; do 10. novembra vsak dan razen ob ponedeljkih.

V BIVŠI KONJUŠNICI palače Coronini Cronberg v Gorici je na ogled razstava ob 90-letnici konca prve svetovne vojne z naslovom »Le croce-rossine nella prima Guerra Mondiale«; do 16. novembra med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro, zaprto ob ponedeljkih, vstop prost.

V DEŽELNEM AVDITORJU v ul. Roma v Gorici bo ob 90-letnici konca prve svetovne vojne na ogled razstava z naslovom »1918 - Dal Piave a Gorizia«; do 11. novembra vsak dan med 9. in 12. ter med 16. in 19. uro, 1. novembra samo med 16. in 22. uro, ko bo tudi, kot vse druge sobote, voden obisk razstave.

V DRŽAVNI KNJIŽNICI v Ul. Mame- li v Gorici (na notranjem dvorišču) je na ogled fotografska razstava z naslovom »Amedeo d'Aosta - il Duca artigliere e aviatore«; do 25. oktobra od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30.

V GALERIJ SPZAZAPAN v Gradišču je na ogled razstava slikarja Evarista Ciana; do 16. novembra.

V KNJIGARNI CORRISPONDENZE na Trgu Sv. Antona 18 v Gorici bo 28. oktobra ob 17.15 odprije razstave slik Renata Elie. Sledila bo zdravica v restavraciji »La Locandiera« na trgu Cavour 6 v Gorici v vinom Simona Komjanca in poezijami Renata Elie Govoriti o Ljubezni.



Izleti

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA (Bazoviška 4 v Novi Gorici, tel. 003865-3023030) vabi na izlet na planino Paprikraj v soboto, 25. oktobra. Lažje brezpotje, predviden čas hoje 7 ur, prevoz z osebnimi avtomobili; sestanek z udeleženci v društvenih prostorih v četrtek, 23. oktobra, ob 18. uri. Vodi Aldo Šuligoj.



Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v soboto, 8. novembra, pri spomeniku v Gonjčah v Brdih. Prijave od 20. oktobra dalje do zasedbe razpoložljivih mest na enem samem avtobusu. Vpisujejo ob uri obedov poverjeniki Saverij R., Ivo T., Dragica V. (tel. 0481-882183), Ema B., Marija Č. (tel. 0481-390697), Ana K. in na sedežu v Gorici (vsako sredo od 10. do 11. ure).

KŠD DANICA IN KŠD KRAS vabita v soboto, 15. novembra, ob 20. uri na martinovanje v gostilni Pregelj na Lokvici; vpisovanje do 4. novembra v večernih urah na tel. 333-6734565 (Zdenko) in 333-9950610 (Zvonko).

GORIŠKA OBČINA brezplačno deli omejevalnike pretoka za pipe in tuše, in sicer v predverju županstva, v občinski izpostavi v Ul. Garibaldi, v uradu za okolje in na sedežih goriških rajonskih svetov.

GORIŠKI MESTNI REDARJI sporočajo ulice, dneve in urnike merjenja hitrosti z radarjem: drevored Colombo - sreda, 22. oktobra, 10.00-11.00. **JAMARSKI KLUB KRAŠKI KRTI** vabi na otvoritev novih prostorov, skladišča in meteorološke postaje, ki bo v nedeljo, 26. oktobra, ob 11. uri.

KD OTON ŽUPANČIČ bo v prihodnjih tednih priredilo novo pobudo z naslovom Glasbena Euritmija. Gre za štiri srečanja v znamenju ritma, melodije, not in intervalov, ki jih bosta v kulturnem domu Andrej Budal v Štandrežu vodili euritmistka Giusi Laffranconi in glasbena terapevtka Sara Hoban. Prvo srečanje bo v sredo, 29. oktobra, ob 19. uri, ostala štiri srečanja pa 12., 19. in 26. novembra ter 3. decembra med 19. uro in 20.30.

KD SOVODNJE vabi na pustno sejo, ki bo v četrtek, 23. oktobra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Kdor koli bi želel sodelovati in ima kak predlog za letošnjo pustno skupino in voz ga ob tej priložnosti lahko predstavi.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici

Nedirju, Vihri in Williamu se je pridružil mali

Nathan

Srečni družini čestitamo in voščimo vse naj naj!

Bisnona, noni, nonota, strica in teti z družinami

je odprta od ponedeljka do petka od 9. do 19. ure.

NA SEDEŽU SOVODENJSKIH KRVO-DAJALCEV v Gabrjah se 27. oktobra začne 60-urni tečaj šivanja in krojenja; informacije na tel. 329-41006925.

OBČINSKO OKENCE ZA GRADBE- NIŠTVO v Ul. Garibaldi 7 v Gorici deluje s podaljšanim urnikom: ob ponedeljkih med 9. in 11. uro ter med 15.30 in 17. uro, ob torkih, četrtkih in petkih med 9. in 11. uro.

ODBOR DRUŠTVA SLOVENSkih LOVCEV »DOBERDOB« obvešča člane, da sklicuje izredni občni zbor v petek, 24. oktobra, ob 19.30, v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v operativnem sedežu v Repniču.

SKD HRAST prireja tečaj predsmučarsko-rekreacijske telovadbe v telovadnici v Doberdobu. Vabljeni so odrasli nad 16. letom starosti; informacije na tel. 347-4433151.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPO- DARSKA ZVEZA obvešča člane Deželnega in Pokrajinskih svetov SKGZ, da bo seja v ponedeljek, 27. oktobra, ob 19. uri v prvem in v drugem sklicu ob 19.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. S.Francesco 20/II).



Prireditve

KLEPETALNICA GORIŠKEGA LOKA z naslovom Jezik na robu bo v četrtek, 23. oktobra, ob 18. uri v KB centru v Tumovi predavalnici v Gorici. Sodelovala bosta Miran Košuta in Matejka Grgič.

NA GRADU KROMBERK bo v organizaciji Goriškega muzeja danes, 21. oktobra, ob 20. uri prireditve ob 80-letnici Dorice Makuc. Pogovor s publicistko, režiserko in scenaristko bo vodila Marija Mercina, pozdravne besede bo izrekla

podžupanja Darinka Kozinc.

SEKCIJE VZPI-ANPI SOVODNJE, VRH IN ŠTANDREŽ, GORIŠKA SPI- CGIL IN KD SKALA sporočajo, da iz tehničnih razlogov odpade v soboto, 25. oktobra, večerja, ki je bila napovedana za 17. uro ob prireditvi z naslovom Da ne bi pozabili, ki bo v Kulturnem domu v Gabrjah. Ostali program ostaja nespremenjen in sicer ob 19. uri kulturni program z nastopom vokalne skupine Sraka iz Štandreža, govorom, kratko glasbeno točko in počastitvijo Vilme Brajnik.



Mali oglasi

LEPO STE VABLJENI v Doberdob, kjer v agriturizmu pri Cirili, čaka vas polno dobrot. Odprti smo ob petkih, sobotah in nedeljah; sprejemamo rezervacije za martinovanje (tel. 0481-78268).



Osmice

OSMICA ŠTOLFA pri Kukuku v Doberdobu je odprta; tel. 0481-78140. **SALOMON** v Rupji je odprl osmico. Odprta je od ponedeljka do petka od 16. ure dalje, ob sobotah in nedeljah pa od 10. ure dalje.

V DOBERDOBU je odprta osmica pri Cirili; tel. 0481-78268.

Pogrebi

DANES V KRMINU: 10.30, Ferrino Spessot (iz goriške splošne bolnišnice ob 10. uri) na pokopališču; 14.00, Bruno Drius (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.30) v cerkvi Sv. Leopolda in v Spineo za upepelitev. **DANES V ZAGRAJU:** 11.30, Olga Blason vd. Spessot (iz goriške splošne bolnišnice ob 11. uri) v cerkvi. **DANES V TRŽIČU:** 10.50, Maria Piz-zignacco vd. Pahor iz bolnišnice na pokopališče.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU MADONNA DI MONTESANTO, ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU REDENTORE (Ternoviz), ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER D'ISONZO VISINTIN, ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.



Gledališče

OBČINSKO GLEDALIŠČE V TRŽIČU obvešča, da je v teku prodaja novih abonmajev za sezono 2008-09 pri blagajni gledališča (tel. 0481-494369), v agenciji Ticketpoint v Trstu, v turistični agenciji Appiani v Gorici in v uradu ustanove ERT v Vidmu.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE obvešča, da poteka vpisovanje abonmajev za goriško gledališko sezono 2008-09. Na programu so predstave Maraton v New Yorku (28. oktobra v KC Bratuž, 4. novembra v Kulturnem domu), Hči zraka (21. novembra), Raztrganci (decembra), Mladoporočnica iz ulice Rossetti (26. januarja), Kreutzerjeva Sonata (2. marca), Dundo Maroje (6. aprila), Art Export (4. maja). Vse predstave bodo opremljene z italijanskimi nadnapisi. Za abonente iz okoliških vasí bo poskrbljen avtobusni prevoz; informacije in vpisovanje v KB Centru na korzu Verdi 51 v Gorici (zelen št. 800214302, tel. 340-8624701, www.teaterssg.it) od ponedeljka do

petka med 14. in 17. uro, ob sobotah med 9. in 12. uro.

PD ŠTANDREŽ ponuja abonma ljubiteljskih gledaliških skupin: v soboto, 25. oktobra, ob 20. uri bo nastop KD Rudi Jedretič - Ribno z Moliérjevo komedijo Georgie Dandin ali Kaznovani soprog; v nedeljo, 30. novembra, ob 17. uri bo gostovalo KUD Polzela z Linhartovo komedijo Ta veseli dan ali Matiček se ženi; v nedeljo, 14. decembra, ob 17. uri bo na vrsti komedija Jeana Cloda Danauda Kvačkarija v izvedbi KUD Šmartno ob Paki; v soboto, 24. januarja, ob 20. uri bo premiera; v nedeljo, 25. januarja, ob 17. uri bo nastopil dramski odsek PD Štandrež s komedijo Branislava Nušiča Kaj bodo rekli ljudje. Predstave bodo v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu; informacije na tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj). Prodaja abonmajev, vstopnic in rezervacija sedeža pri blagajni vsako nedeljo do 25. oktobra med 11. in 12. uro in eno uro pred predstavo.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV, Kulturni center Lojze Bratuž, Kulturni dom Gorica, Zveza slovenske katoliške prosvete vabijo na predstvo »Trieste - Alesandria Embarked. Štorja od lešandrink« (Neda R. Bric), ki bo 27. oktobra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici. Predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici, tel. 0481-33288.



Kino

GORICA **KINEMAX** Dvorana 1: 16.45 - 18.40 - 20.15 - 22.10 »Wall - e«. Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Mamma mia!«. Dvorana 3: niz »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.00 »Le tre scimmie«.

TRŽIČ **KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Wall - e«. Dvorana 2: 16.30 - 18.20 »Wall - e«; 20.10 - 22.15 »The Mist«. Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Mamma mia!«. Dvorana 4: 17.50 »Disaster Movie«; 20.10 - 22.10 »No Problem«. Dvorana 5: niz »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.00 »Pa-ra-da«.



Razstave

KULTURNO DRUŠTVO ZDRAVŠČINE vabi na ogled razstave z naslovom Pozdrav iz Zdravščin v občinskem središču v Zdravščinah; od srede, 20. do petka, 24. oktobra, med 17. in 19. uro, v soboto, 25. oktobra, med 10. in 12. uro ter med 17. in 19. uro.

V KC LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava slik in risb iz cikla Potovanje amaterjev ruskega akademskega umetnika Nikolaja Mašukova; do 31. oktobra ob 10.00 do petka med 17. in 19. uro, od 3. novembra do 31. decembra po domeni ali ob prireditvah.

V OBČINSKI GALERIJ SODOBNE UMETNOSTI v Tržiču je ob 100-letnici tržiške ledjedelnice na ogled razstava z naslovom »La forza mortrice nella storia navale monfalconese« do 2. novembra, od ponedeljka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro (vstop prost).

RAZSTAVA »CANTIERE - 100 ANNI DI NAVI A MONFALCONE« bo na ogled do 31. oktobra samo po predhodni najavi za šole in združenja na tel. 0481-492746, 0481-492341 (od ponedeljka do petka med 10.30 in 12. uro ter med 15. in 16.30), za posameznike na zeleno številko 800016044 vsak dan med 9. in 18. uro.



POEZIJA - Drugi pesniški večer Slovenskega stalnega gledališča

Primož Čučnik o poeziji, prevajalstvu, založništvu

Z dobitnikom letošnje nagrade Prešernovega sklada se je pogovarjal Janko Petrovec

Najbrž ni napačno reči, da se pesniki delijo v dve kategoriji: eni se radi javno pogovarjajo o svojih verzih, drugi pa ne. Ob poslušanju Primoža Čučnika, gosta petkovega pesniškega večera Slovenskega stalnega gledališča, si dobil občutek, da spada med slednje. Sedemintridesetletni ljubljanski pesnik je na vprašanja voditelja Janka Petrovca odgovarjal redkobesedno in priznal, da težko govori o svoji poeziji.

Zato pa je Čučnik poslušalcem ponudil res bogat vpogled v svojo pesniško produkcijo. Prebral je vrsto pesmi, ki so bile objavljene v sedmih pesniških zbirkah; prva knjiga, Dve zimi, je pred devetimi leti prejela nagrado za najboljši prvenec, zadnja,

»Največ pesmi ne razumem. Še svoje le napol in samo včasih cele. Ene berem dvajsetkrat, druge sploh samo oplazim. Se ne dotaknemo. Redke pa so takšne, ki zasvetijo in se jih ne rešim več, ker sem zaljubljen.«

(Pismo, 1999)

Delo in dom, pa nagrado Prešernovega sklada 2008. A tudi nekaj novejših, še neobjavljenih, čeprav pravi, da piše danes veliko manj kot »v intenzivnem obdobju pisanja in iskanja med univerzitetnim študijem«.

Primož Čučnik je spregovoril tudi o svoji prevajalski in založniški dejavnosti (nekaj prevodov je prebral igralec Danijel Malalan). O svoji navezanosti na poljski jezik in poljsko literaturo, o prijateljevanju s poljskimi pesniki, preko katerih je spoznal sodobno ameriško poezijo. O založbi Šerpa, ki jo je soustanovil s prijateljem, in s katero letno izdaja od pet do šest knjig. V glavnem poezijo »in srečo imam, da lahko objavljam to, kar mi je všeč, kar bolje poznam«. (pd)

PRAGA Knjiga z risbami Hitlerja

PRAGA - Na Češkem bo ta teden izšla knjiga z risbami Adolfa Hitlerja. Zasebni založnik Radomir Fiksa je po poročanju avstrijske tiskovne agencije APA priznal, da želi na tak način zaslužiti denar. V knjigi bo na ogled več kot 100 reprodukcij Hitlerjevih risb vasi, pokrajin in cerkva. »Če je ne bi jaz izdal, bi jo kdo drug,« je dejal Fiksa. Z očitkom, da bi lahko knjiga pomenila razžalitev za žrtve holokavsta, si založnik ne beli glave in dodaja: »Politika me ne zanima. Bolj kot Hitlerjevi zločini me motijo komunisti v parlamentu«. Fiksa je doslej med drugim že izdal knjige o piercingu in tetoviranju Maorov.

Direktor češke Narodne galerije Tomas Vlček je ocenil, da so Hitlerjeve risbe brez umetniške vrednosti in so zanimive samo z vidika psihologije.

Primož Čučnik med pogovorom z Jankom Petrovcem

KROMA



LJUBLJANA - Opera in balet SNG

Prijeten baletni večer z Rahmaninom in Piazzollo

Tango za Rahmaninova: dražljiv naslov, ki - seveda - napoveduje vsebinsko predstavo, ob tem pa razkriva naravnost ljubljanske operno-baletne hiše, da v svojo ponudbo vključuje tudi sodobno plesno ustvarjalnost. Podnaslov, Baletni večer nizozemskih koreografov, pojasnjuje, da gre za sodelovanje s koreografi države, ki do nedavnega, točneje v letih po drugi svetovni vojni, ni imela lastne baletne tradicije. Danes pa se lahko pohvali z odličnim plesnim teatrom, vrsto drugih skupin in tudi s številnimi uveljavljenimi koreografi. Dva od teh, Hans van Manen, ki je bil med navdušenimi »preroditelji« baletne dejavnosti na Nizozemskem, in mlajši Ivo van Zwieten, sta avtorja koreografij, povzetih s Tangom za Rahmaninova. In še eno razsežnost ima ta baletna predstava: sodi namreč v bilateralni Fokus '08 Nizozemska Slovenija. V obdobju 25. september - 9. november se bo namreč zvrstila vrsta pobud, ki bodo povzele razne oblike sodelovanja med državama.

Med prvimi se je zgodil prav baletni večer, ki je bil premierno na vrsti 26. septembra, in sicer v Cankarjevem domu. Sedež osrednjega slovenskega operno-baletnega gledališča je namreč v prenovi. Ponovitve so se nadaljevale sredi oktobra, zapis se nanaša na sredo, 15. oktobra, ko je plesala druga zasedba ljubljanskega baletnega ansambla.

Prvi del baletnega večera je pripadal Rahmaninu, drugi Piazzolli. Za Rahmaninova in njegove Rapsodije se je odločil mlajši koreograf Ivo van Zwieten, za pet tangov Astorja Piazzolle pa Hans van Manen, ki je za prvega tudi vzornik. Obema je skupna velika pozornost do izbire glasbe, kajti svojih koreografij ne gradita na zgodbi, temveč prav na glasbi. »Vedno gre le za ljubezen«, je svojo tokratno koreografijo predstavil Ivo van Zwieten, po zamisli katerega na Rahmaninovo glasbo (Variacije na Paganinijevo temo za klavir in orkester) pleše pet parov.

Pet tangov in sedem parov: tako se je odločil Hans van Manen, ki je slovit skladbe Astoria Piazzolle (Todo Buenos Aires, Mort, Vayamos Al Diablo, Resurreccion del Angel in Buenos Aires hora o) interpretiral s prijetno svežino. Všečen je bil celoten program, ki so ga člani baletnega ansambla izvedli več kot prepričljivo. (bip)



Na zgornji sliki par v Rapsodijah, spodaj pa v Piazzollovem tangu

DOBROVO

Predstavili zbornik o Radu Simonitiju - Pevcu Goriških Brd

V viteški dvorani gradu Dobrovo so pred dnevi predstavili zbornik z naslovom Rado Simoniti - Pevcu Goriških Brd. Mednarodno znanstveno monografijo o življenju in delu tega skladatelja je

RADO
SIMONITI



izdal Kulturni dom Nova Gorica ob podpori Občine Brda, Društva slovenskih skladateljev in nekaterih sponzorjev. V lični publikaciji (za oblikovanje sta poskrbela Jonatan Vinkler in Primož Orešnik) so na 155 straneh zbrani zapisi priznanih slovenskih muzikologov, zgodovinarjev in glasbenih strokovnjakov, ki so maja 2006 sodelovali na simpoziju ob 25. obletnici smrti briškega skladatelja. Novogoriški Kulturni dom je namreč ob tem jubileju pripravil tudi koncert samospelov na gradu Dobrovo - oba dogodka sta poskušala zaokroženo osvetliti ustvarjalno in poustvarjalno delo Rada Simonitija. PO dveh letih je uredniku dr. Jonatanu Vinklerju le uspelo urediti in izdati strokovne zapise udeležencev simpozija in nastala je knjiga, v kateri besedila sicer ustrezajo vsem znanstvenim standardom, a je kljub temu namenjena širšemu krogu bralcev: »Teksti so izvirno in v celoti znanstveno pisanje, a slog je berljiv in reprezentira tip pripovedovane zgodovine oz. zgodovinopisja takega tipa, ki ni namenjeno zgolj ljudem v akademskih krogih. Sama struktura besedil dopušča bralcu, da se pomika od tistega, kar je lažje razumljivo do tistega, kar je težje in mnogo bolj strokovno podano.« (J. Vinkler)

Skladatelj in dirigent Rado Simoniti (1914-1981), Rado Simoniti kot operni dirigent, Čas glasbe upora na Primorskem (1943-1945), Čas resne, čas zabavne glasbe, Zbori Rada Simonitija, Odi et amo, Simonitijevi samospeli in Simonitijev pesnik Kajuh so naslovi besedil, v katerih Primož Kuret, Lučka Winkler Kuret, Slavica Plahuta, Aleš Gabrič, Staša Peršolja, Hartmut Krones, Ivan Florjanc in Jonatan Vinkler predstavijo briškega glasbenika kot vseslovenskega skladatelja, kot enega največjih zborovodij, kar smo jih Slovenci imeli, kot pedagoga, ki je znal v mladih zbuditi ljubezen do glasbe, kot izjemnega mojstra samospelov, pa tudi kot prodornega organizatorja in ljudsko prosvetnega delavca, ki se je po vojni boril za kvaliteto skladb in izvedb brez vsakršnih ideoloških usmeritev.

»Širokorazvejana glasbena ter zlasti v prakso usmerjena kulturnoprosvetna, ustvarjalna, dirigentska, pedagoška in zaradi aktivne osebne ideološke vpetosti v družbeno-politično stvarnost neposredno po drugi svetovni vojni za marsikoga tudi kontroverzna osebnost Rada Simonitija še vedno čaka na poglobljen opis, oceno in umestitev njegovega življenjskega napora v širši slovenski, predvsem pa v glasbeno-kulturni prostor,« je zapisal Ivan Florjanc v svojem tehtnem prispevku, v katerem lahko odkrivamo briškega skladatelja kot avtorja samospelov, ki sodijo v sam slovenski vrh te glasbene zvrsti. Za mednarodno priznanje Simonitijeve zborovske literature pa je v knjigi poskrbel Hartmut Krones, ugledni profesor na dunajski Visoki šoli za glasbo in upodabljajočo umetnost, ki je podrobno analiziral Simonitijev zbor Odi et amo na tekst latinskega pesnika Katula in ugotovil, da je delo z jasnim stopnjevanjem, z vedno vsebinsko utemeljenimi vložki disonanc, s pogosto prav slikovitimi melodičnimi uglasbitvami besedne izpovedi, kot tudi z vedno znova simbolno moč posredujočimi ritmi odličen primer tradicionalno zavestne zborovske umetnosti 20. stoletja.

Dobrovski »krst« zbornika so z izborom Simonitijevih pesmi obgledali člani mešanega pevskega zbora Rado Simoniti (zborovodja Patricija Pečar Kumar). Prikupno in domiselno je večer popestril tudi otroški pevski zbor Osnovne šole Dobrovo (zborovodja Valentina Bevčar Stanič), ki je med izvedbami dveh Simonitijevih pesmic (Uspavanka, V vinogradu) interpretiral zanimive spomine domačinov na briškega skladatelja. In ker se očitno vsaj Brici čedalje bolj zavedajo veličine lika Rada Simonitija, je briški župan Franc Mužič na predstavitvi obljubil, da bodo Simonitiju v spominskem parku v Brdih postavili kip in uredili tudi spominsko sobo.

In kakaj smo (v obdobju Simonitijevega kulturnega ministrovanja) na izid publikacije, ki vsebuje veliko novih informacij, ima veliko bibliografskih napotkov in je kot taka lahko dragocen vir za nadaljnje raziskovanje, čakali dve leti?

»Kot ste lahko opazili med sponzorji ni slovenskega ministrstva za kulturo. To je sicer zelo nenavadno, ni pa nepričakovano,« nam je odgovor posredoval Jonatan Vinkler.

Tatjana Gregorič



POLITIKA - Potem ko je Demokratska stranka dokončno pretrgala z Italijo vrednot

Gaetano Pecorella umaknil svojo kandidaturu za ustavnega sodnika

K temu ga je pozvalo Ljudstvo svobode - Demokrati bodo najbrž zamejnali kandidata za komisijo RAI

RIM - Potem ko je voditelj Demokratske stranke Walter Veltroni v nedeljo dokončno pretrgal zavezništvo z Italijo vrednot nekdanjega javnega tožilca Antonia Di Pietra, se odpirajo nove možnosti tudi za rešitev dveh vozlov, okrog katerih se že dalj časa zapleta italijanska politika, se pravi za izvolitev ustavnega sodnika v parlamentu in za izvolitev predsednika parlamentarne komisije za nadziranje državne radiotelevizije RAI. Toda včeraj sta obe zadevi še vedno običali na mrtvi točki.

Veltroni je za potrđitev pretrganja zavezništva z Di Pietrom izbral popularno televizijsko oddajo Fabia Fazio Che tempo che fa po tretji televizijski mreži RAI. Dejal je, da je do pretrganja v resnici prišlo že takoj po volitvah, in sicer v trenutku, ko Di Pietro ni spoštoval dane besede, da bodo izvoljeni na listah Italije vrednot v poslanski zbornici in v senatu sestavili enotni parlamentarni skupini s predstavniki Demokratske stranke. Demokratska stranka je potem vseskozi skušala imeti konstruktiven odnos do stranke nekdanjega javnega tožilca. Tako je npr. podprla kandidaturu

njenega predstavnika Leoluca Orlando za predsednika parlamentarne komisije za nadziranje RAI. Toda Italija vrednot se na to ni veliko ozirala in je izkoriščala vsako pretvezo za polemiko z demokrati.

Di Pietro se je takoj odzval. Veltroni je obtožil »kolaboracionizma« z Berlusconiem, drugi predstavniki njegove stranke pa so zagrozili, da če bo Demokratska stranka umaknila podporo Orlando, potem Italija vrednot ne bo z njo sodelovala niti na krajevnih volitvah.

V tej novi politični situaciji je takoj prišlo do pomembnih premikov, ki bi omogočili rešitev obeh uvodoma omenjenih vozlov. Demokrati že razmišljajo o novem kandidatu za predsedovanje komisije za nadziranje RAI, desna sredina pa je sinoči umaknila kandidaturu Berlusconijevega odvetnika Gaetana Pecorella za ustavnega sodnika. Točneje, na poziv Ljudstva svobode je sam Pecorella umaknil svojo kandidaturu. Včeraj so se vsekakor volitve v komisiji in v parlamentu redno zvrstile, vendar še vedno brez rezultata, ki pa očitno ni več daleč.



Walter Veltroni



Antonio Di Pietro

ŠOLSTVO - Velika demonstracija v Palermu, kjer so včeraj pričakovali šolsko ministrico Študentje protestirajo proti Gelminijevi, in to večkrat skupno s svojimi profesorji

RIM - Po vsej Italiji se nadaljujejo in celo stopnjujejo protesti proti ukrepom vlade na šolskem in univerzitetnem področju. Najbolj »vroče« je včeraj bilo v Palermu na Siciliji, kamor bi bila morala priti šolska ministrica Mariastella Gelmini. Toda tudi v številnih drugih mestih so študentje večkrat skupno s profesorji stopili na ulice, ponekod pa so šole - podobno kot v Trstu - zasledile.

Po napovedih bi se bila morala Gelminijeva udeležiti srečanja na palermski univerzi. Napoved je mobilizirala tamkajšnje študente, ki so se v velikem številu zbrali pred rektoratom. Po nekaterih virih jih je bilo okrog 15 tisoč, v znak protesta pa so inscenirali pravcati pogreb univerze. Na tak način so protestirali proti zakonu št. 133 in drugim ukrepom sedanjega vlade, ki po njihovem prepričanju spodbujajo temelje zdaj prevladujočemu modelu javnih univerz, očitno z namenom, da bi se na njegovih ruševinah uveljavile zasebne univerze.

Protest palermskih študentov je v nekem smislu zgrešil cilj, saj se ministrica naposled ni prikazala v sicilskem glavnem mestu, češ da je službeno zadržana v Ženevi. Predstavnike študentov pa je sprejel rektor Giuseppe Silvestri, ki je osvojil marsikatero njihovo zahtevo.

Ta nenavadna in hkrati pomenljiva bližina med študenti in profesorji je prišla do izraza tudi drugod po Italiji. Tako so profesorji in študentje oddelka za fiziko rimske univerze La Sapienza včeraj priredili lekcijo na odprtem kar na Trgu Montecitorio pred poslanko zbornice, kjer je ta čas v obravnavi osnutek finančnega zakona za leto 2009, ki predvideva korenito krčenje sredstev za visoko šolstvo. »Z našim protestom hočemo pokazati, kakšna univerza se nam obeta v prihodnosti,« je časnikiarjem pojasnil študent fizike Giorgio Sestili.

V Milanu pa so bili včeraj protagonisti protesta predvsem srednješolci. Zbrali so se na Trgu della Scala in v sprevodu krenili do Trga Fontana. Vzklikali so gesla proti Gelminijevi, pa tudi proti milanskemu podžupanu Riccardu De Coratu. Tudi v tem primeru je protest zadeval predvsem krčenje sredstev za šolstvo.

O študentskih protestih poročajo še iz Catanie, Neaplja, Firenc, Livorna, Pistoie, Prata, Pavie in iz drugih mest. Vse kaže, da se bodo protesti nadaljevali. Študentska mreža je napovedala, da bodo v četrtek, 23. t. m., po vsej Italiji zasledile višje srednje šole.

Med ostrimi protesti proti šolski reformi ministrice Gelminijeve je bila včeraj še zlasti množična demonstracija v Palermu

ANSA



SLOVO - V 98. letu starosti Umrl je Vittorio Foa, nemirni predstavnik demokratične levice



RIM - Včeraj je v Formii v Laciju umrl politik, sindikalist, časnikiar in pisatelj Vittorio Foa. Star je bil 98 let in je veljal za enega izmed najlucidnejših mislecev in predstavnikov demokratične levice. Rodil se je leta 1910 v Turinu v judovski družini. Ko mu je bilo 23 let, je stopil v vrste gibanja Giustizia e libertà, zaradi česar so ga fašistične oblasti leta 1935 obsodile na 15 let zapora. Po vojni je bil izvoljen v ustavodajno skupščino in potem v parlament. Po razpadu gibanja Giustizia e libertà je prestopil v Socialistično stranko, potem je bil med ustanovitelji strank Partito di unità proletaria in Democrazia proletaria, kot neodvisen je kandidiral za KPI, nazadnje pa se je prepoznaval v Demokratski stranki. Kot sindikalist je deloval med kovinarji FIOM in v zvezi CGIL. Poleg člankov in esejev je napisal vrsto knjig, v katerih je razvijal svojo levičarsko in hkrati demokratično usmerjeno misel. »Bil je človek levice in demokracije, ki sta ga gnala nalezljiv optimizem in izjemna nesebičnost,« je oznanjujoč njegovo smrt dejal voditelj demokratov Walter Veltroni.

PERUGIA - Po umoru Angležinje Meredith Kercher

Družina zahteva od Guedeja 25 milijonov evrov odškodnine



Z leve Rudy Guede, Amanda Knox in Raffaele Sollecito

PERUGIA - Družina Angležinje Meredith Kercher, ki je bila ubita v Perugii v začetku novembra leta 2007, zahteva 25 milijonov evrov odškodnine od Rudyja Guedeja. To je izjavil včeraj odvetnik družine Francesco Maresca in razložil, da zahtevajo v bistvu 5 milijonov evrov za vsakega člana družine, in sicer za očeta, mater in brate. Zahteva se nanaša izključno na Guedeja, tj. edinega od obtožencev, ki se je odločil za skrajšani postopek in za katerega so javni tožilci zahtevali najvišjo kazen, se pravi dosmrtno ječo. Kar zadeva druga dva obtoženca, Raffaeleja Sollecita in Američanko

Amando Knox, za katere so javni tožilci predlagali proces, bo družina zahtevala od vsakega isto vsoto.

Javno tožilstvo je v zvezi z umorom prišlo do zaključka, da so Meredith Kercher ubili, ker se je uprla skupinski spolni igri. Konkretno naj bi jo Sollecito imobiliziral, Guede jo daval in skušal posiliti, medtem ko naj bi jo Amanda Knox naposled z nožem zabodla v vrat. Guedejev branilec, odvetnik Nicodemo Gentile, je povedal, da zahteva po dosmrtni ječi ni »dramatična«, in naglasil, da bodo v nadaljevanju analitično dokazali, da trditve javnega tožilstva ne držijo.

Za Roberta Saviana se je zavzelo šest nobelovcev

RIM - Za avtorja knjige Gomora Roberta Saviana, ki mu mafajska združba camorra grozi s smrtjo, se je zavzelo šest nobelovcev, saj so prepričani, da se kaj takega ne bi smelo dogajati v Evropi leta 2008.

V podpornem pismu so Mihail Gorbačov, Desmond Tutu, Orhan Pamuk, Günter Grass, Dario Fo in Rita Levi Montalcini italijansko vlado pozvali, naj prevzame odgovornost in zaščiti pisatelja.

Saviana že od oktobra 2006 noč in dan spremljajo osebni stražarji, saj je s svojo knjigo, v kateri je razkril ozadje delovanja camorre, preveč ogrozil mafijske šefe. Minuli teden je v javnost prišel podatek, da se želi camorra pisatelja znebiti do božiča. Saviano je takrat povedal, da za določen čas zapušča Italijo, saj bi rad živel kot običajen 29-letnik: se zaljubil, pil pivo na javnem kraju ter obiskal mamo, ne da bi ga bilo ob tem strah.

Nobelovci so ocenili, da Savianov primer ni več stvar zgolj policijske obravnave, temveč demokracije. Savianova svoboda zadeva vse državljane, so zapisali.

Državni prispevki za avto in belo tehniko

RIM - Italijanska vlada proučuje možnost ponudbe finančnih prispevkov za nakup novih avtomobilov in gospodinskih aparatov, ki bi jih radi ljudje nadomestili z novimi in okolju prijaznejšimi. To je izjavil včeraj minister za gospodarski razvoj Claudio Scajola, ki je poudaril, da sta tako avtomobilski sektor kot področje bele tehnike v zastoji. Država ima torej dvojni namen: po eni strani prispevati k zmanjšanju emisij strupenih plinov, po drugi pa spodbujati ponovno industrijsko rast teh dveh sektorjev.

Nanni Moretti: Kinodvorane so vedno bolj prazne

RIM - Znani filmski režiser in igralec Nanni Moretti bje plat zvona zaradi vedno bolj praznih kinodvoran v Italiji. »Ljudje ne hodijo več v kino. Mlajši od 40 let raje počnejo kaj drugega,« je potožil časnikiarjem. »Kinematografi so v življenju ljudi manj pomembni kot so bili še pred leti. Obstaja več kinematografov in dvorane so lepše, vendar mnogim obisk kina ni več pomemben. Ljudje se izgovarjajo: Vstopnice so predrage. Pa vendar so te vstopnice edina stvar, ki se v zadnjih 15 letih ni podražila,« je pristavil. Moretti ima sam v lasti in vodi enega od kinov v rojstnem Rimu. To je Kino Sacher, ime ponazarja režiserjevo ljubezen do istoimenskih tort. Tudi Morettijeva filmska družba nosi »sladek« naslov - Sacher Film.



EVROPSKA UNIJA - Včeraj so se zbrali na dvodnevnem zasedanju v Luxembourg

Okoljski ministri 27 držav članic o zahtevnem podnebno-energetskem paketu

Medtem ko nekateri izpostavljajo težave pri doseganju ciljev, drugi vztrajajo pri njih

LUXEMBOURG - V Luxembourg so se včeraj zbrali okoljski ministri EU na dvodnevnem zasedanju. V ospredju sta seveda boj proti podnebnim spremembam in priprava na srečanja kjotskih pogodbenic, francosko predsedstvo pa je predstavilo poročilo o napredku glede podnebnega svežnja.

Ministri so se posvetili pripravam na konferenco pod okriljem okvirne konvencije ZN o podnebnih spremembah (UNFCCC) ter na srečanje partneric Kjotskega protokola, ki bo v začetku decembra v Poznanu. To je pomembna konferenca pred mednarodno okoljsko konferenco decembra prihodnje leto v Københavnu, kjer naj bi se svet dogovoril o okoljskem režimu, ki bo veljal po izteku Kjotskega protokola leta 2012.

Tudi zato francosko predsedstvo pritiska, da bi se EU do Poznana dogovorila o podnebno-energetskem paketu, obsežnem zakonodajnem svežnju v boju proti podnebnim spremembam. Predsedstvo je želelo, da vrh EU, ki je potekal minuli teden, na najvišji ravni potrdi smer dogovora, a mu to ni uspelo. Tako je predložilo le smernice za nadaljnje delo.

Na tokratnem zasedanju okoljskih ministrov je predsedstvo predstavilo poročilo o napredku podnebnega paketa. Cilji - da EU zmanjša toplogredne izpuste za 20 odstotkov, da poveča obnovljive vire na 20 odstotkov do leta 2020 - ostajajo, a jasno postaja, da bo treba nekoliko prilagoditi način, kako jih doseči. Razlog za to so različne razmere v državah EU, v škrpicah se lahko znajde tudi industrija.

Medtem ko nekateri izpostavljajo težave pri doseganju ciljev, drugi vztrajajo pri njih. Ministri govorijo tudi o financiranju boja proti podnebnim spremembam po letu 2012. Evropska komisija je ob tem predstavila sporočilo o krčenju gozdov, ki po ocenah Mednarodne skupine ZN o podnebnih spremembah (IPCC) prispeva k 20 odstotkom emisij toplogrednih plinov.

Ministri obravnavajo še gensko spremenjene organizme ter trgovino s proizvodi iz tujljev. Danes, drugi dan zasedanja, so na sporedu trajnostna potrošnja in proizvodnja ter akcijski načrt za trajnostno industrijsko politiko. Ministri se bodo pripravili še na evrosredozemsko ministrsko konferenco o vodah, ki bo 29. oktobra v Jordaniji. Ta konferenca naj bi oblikovala smernice za dolgoročno upravljanje z vodo v Sredozemlju.

Evropski komisar za okolje Stavros Dimas in italijanska ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo

ANSA



ZDA - Predsedniške volitve

Baracka Obamo podprl tudi republikanec Collin Powell

WASHINGTON - Za presenečenje v ameriški predvolilni kampanji je v nedeljo poskrbel nekdanji državni sekretar pri sedanjem republikanskem predsedniku Georgeu Bushu, Colin Powell, ki je v nastopu na oddaji televizije NBC "Meet the Press" povedal, da bo v boju za Belo hišo svoj glas namenil demokratskemu kandidatu Baracku Obami.

Kot je povedal, je Obama primeren za voditelja, ker zna navdihovati, zaradi vključujoče narave svoje kampanje ter ker sega k vsem Američanom. V primeru, da bi Obama na volitvah 4. novembra zabeležil zmago, "bodo ponosni vsi Američani in ne le Afroameričani", je še dodal Powell, ki je bil med drugim prvi temnopolti Američan na položaju načelnika štaba združenih poveljstev ameriške vojske.

Kot je še dodal, sta tako Obama kot McCain kvalificirana za funkcijo vrhovnega poveljnika ameriške vojske, Obama pa je bolj primeren za reševanje gospodarskih težav, več bi lahko naredil tudi pri prizadevanjih za izboljšanje ugleda države v svetu.

Na odločitev se je že odzval McCain, ki je dejal, da ga Pellowlova podpora Obame ne preseneča, ob tem pa spomnil, da njega podpirajo štirje nekdanji državni sekretarji ter več preteklih in sedanjih vojaških voditeljev.

"Zame ni lahko razočarati senatorja McCaina na način, kot sem ga zdaj, in to obžalujem," je v oddaji pred tem dejal Powell. "A trdno verjamem, da v tem trenutku ameriške zgodovine potrebujemo predsednika, ki ne bo le nadaljeval ... s politiko, ki smo ji sledili v zadnjih letih," je dodal Powell.

Powellovo odločitev o podpori so v ZDA težko pričakovali, saj je republikanec z zavidljivimi izkušnjami na področju zunanje politike, istočasno pa je temnopolt in prav Obama bi lahko postal prvi temnopolti predsednik ZDA. Kot je povedal Powell, se zaveda rasnega vidika svoje podpore, vendar pa naj bi barva kože ne bila prevladujoči faktor pri njegovi izbiri. V tem primeru bi se namreč po njegovih besedah lahko odločil že pred več meseci. (STA)



Collin Powell

BAKLAN - Kljub razhajanjem glede Kosova Ameriška in srbska vojska za nadaljnje sodelovanje

BEOGRAD - Načelnik štaba združenih poveljstev ameriške vojske Michael Mullen in načelnik generalštaba srbske vojske Zdravko Ponoš sta se na pogovorih v Beogradu strinjala, da morata vojski obeh držav zaradi stabilnosti v regiji kljub razhajanjem glede Kosova nadaljevati sodelovanje. Gre za najvišji obisk predstavnika ameriške vojske v Srbiji po letu 1951.

Kot je na tiskovni konferenci po srečanju zadržal Mullen, vojaško sodelovanje med Srbijo in ZDA napreduje kljub neugodni politični klimi. Mullen je sicer po generalu Omarju Bradleju leta 1951 prvi načelnik štaba združenih poveljstev ameriške vojske, ki je obiskal Beograd. Kot je še ocenil, je Balkan zelo pomembna regija in prav zato je treba ohraniti doseženo stopnjo stabilnosti. Dejal je tudi, da obstaja veliko področij, na katerih lahko vojski obeh držav sodelujeta, kot primer pa navedel šolanje in opremo. Ponoš je medtem spomnil, da so

bili odnosi med državama v 90. letih minulega stoletja izjemno slabi, a so se od leta 2003 popravili. Kot je dejal, se kljub političnim oviram nadaljuje razvoj gospodarskih in kulturnih vezi med Srbijo in ZDA, zato ne vidi razloga, da se to ne bi zgodilo tudi na vojaškem področju.

ZDA so bile sicer med prvimi državami, ki so priznale Kosovo, potem ko je ta nekoč srbska pokrajina februarja razglasila neodvisnost. S tem je Washington sprožil besen odziv Beograda, kjer so protestniki celo zažgali del ameriškega veleposlaništva, uradni Beograd pa neodvisnosti Kosova še vedno nasprotuje.

Mullen se je po srečanju s Ponošem sestal tudi s srbskim obrambnim ministrom Draganom Šutanovcem, s katerim sta prav tako ocenila, da je vojaško sodelovanje držav na zadovoljivi ravni. Na večerji naj bi se Mullen srečal tudi s srbskim predsednikom Borisom Tadićem. (STA)

EU - Stroški za obrambo okolja Polemika Rim-Bruselj

LUXEMBOURG - Evropska komisija in italijanska vlada bosta osnovali »tehnično omizje«, da bi skupno ocenili, v kolikšni meri bi Italijo bremenil podnebno-energetski paket EU. Tako sta se včeraj na srečanju okoljskih ministrov povezave dogovorila evropski komisar Stavros Dimas in italijanska ministrica Stefania Prestigiacomo. Ti stroški so bili v preteklih dneh v središču polemičnih izmenjav med Rimom in Brusljem. Italijanska vlada je namreč mnenja, da so stroški preobremenjujoči za italijansko industrijo, zaradi česar zahteva spremembe v paketu oz. odlog pri njegovem uresničevanju.

Italija sicer pri tem ni sama. Podobne zahteve iznašajo večinoma države članice novinke iz vzhodne Evrope. Italijanska levosredinska opozicija pa meni, da bi italijanska vlada morala pogumneje sprejeti podnebno-energetski paket, kot to delajo razvitejša članice, saj bi to na dolgi rok predstavljalo prednost za Italijo.

Livniji je dobila še dva tedna za oblikovanje vlade

JERUZALEM - Mandatarica za sestavo izraelske vlade in dosedanja zunanja ministrica Cipi Livni je predsednika države Šimona Peresa včeraj zaprosila za dodatna dva tedna, ki naj bi ju potrebovala za oblikovanje nove vladajoče koalicije. Peres je njeni zahtevi po pričakovanjih ugodil. 50-letna Livniji je Peres na kratko seznanila s potekom pogajanj za oblikovanje nove izraelske vlade. Izraelski predsednik je Livniji mandatarstvo podelil 22. septembra. Minuli teden je Livnija, ki si prizadeva, da bi postala druga predsednica izraelske vlade v zgodovini Izraela, že dosegla okvirni dogovor o oblikovanju koalicije z laburisti, a za večino v 120-članskem knesetu potrebuje podporo še drugih, manjših strank. V primeru, da Livniji koalicije ne bo uspelo oblikovati, bi lahko v Izraelu prihodnje leto potekale predčasne parlamentarne volitve, na katerih bi lahko, glede na sedanje javnomnenjske raziskave, slavila stranka Likud.

V napadu ubitih pet otrok in dva nemška vojaka

KABUL - Na severu Afganistana se je včeraj razstrelil talibanski samomorilski napadalec, pri čemer sta umrla dva Natova vojaka nemške narodnosti in pet otrok, so sporočili predstavniki Natovih sil v Afganistanu (Isaf) in lokalnih oblasti. V eksploziji so bili ranjeni še dva civilista in vojak.

Med drugimi je napad potrdil guverner province Kanduz Mohamed Omar in povedal, da je bil samomorilski napadalec v času napada na kolesu. "Do eksplozije je prišlo na glavni cesti. To je teroristično dejanje. Doslej smo že aretirali dva osumljenca, povezana z incidentom," je ob tem povedal Omar. V zvezi Nato v sporočilu za javnost narodnosti umrlih vojakov niso želeli razkriti, iz Berlina pa so sporočili, da naj bi bil napad uperjen proti nemškemu vojakom. Napad je potrdil tudi tiskovni predstavnik talibanskih upornikov Zabihulla Mudžahid in povedal, da ga je izvedel eden od talibanskih upornikov. Ob tem je Mudžahid sicer poudaril, da je bilo v napadu ubitih več deset tujih vojakov. To je bil sicer že drugi včerajšnji samomorilski napad v Afganistanu. Pred tem se je namreč samomorilski napadalec razstrelil pred oklepnim vozilom afganistanske vojske na jugu države, vendar je pri tem umrl le napadalec sam. (STA)

VATIKAN - Benedikt XVI. ni podpisal odredbe Nasprotovanje judov zavrlo proces beatifikacije Pija XII.

VATIKAN - Papež Benedikt XVI. je zadržal nadaljevanje procesa beatifikacije papeža Pija XII., ki je bil na čelu katoliške cerkve od leta 1939 do 1958, ker si, kot je dejal, želi dobrih odnosov z judi. Ti namreč Pija XII. obtožujejo, da se v obdobju papeževanja ni zoperstavil holokavstu in nasprotuje beatifikaciji.

Kot je pojasnil duhovnik Peter Gumpel, ki je predlagatelj razglasitve Pija XII. za svetnika, je spis za beatifikacijo končan. Papež bi moral sedaj podpisati odredbo o herojskih krepostih kandidata, nakar bi moral Gumpel priskrbeti prepričljive dokaze za čudež. A Benedikt XVI. odredbe, ki je na njegovi mizi od maja, ni podpisal, "ker si želi dobrih odnosov z judi", je v soboto povedal Gumpel.

Papež je namreč septembra sprožil pravi spor, ko je ob 50. obletnici njegove smrti Pija XII. hvalil in postavljaval za zgled ter dodal, da bi ga rad videl kot svetnika. Judovske skupine in zgodovinarji medtem nekdanjega papeža obtožujejo, da je med holokavstom molčal in glede

preganjanja judov ni ukrenil ničesar, kar po drugi strani Vatikan ostro zanika. Izrael je kljub različnim pogledom judov in katolikov na beatifikacijo Pija XII. obnovil vabilo Benediktu XVI., naj obišče Sveto deželo. Na neuradni strani podpornikov izraelske vladajoče stranke Kadima pa je bila včeraj v znak protesta proti papeževi podpori beatifikaciji Pija XII. objavljena fotomontaža, na kateri je na prsih papeža Benedikta XVI. upodobljena nacistična svastika. Potem ko je izraelska zunanja ministrica Cipi Livni fotomontažo ostro obsodila, so jo že odstranili.



BENEDIKT XVI.



SLOVENIJA - Od danes do 24. oktobra

Jenkovi dnevi

Za začetek bodo danes odprli razstavo v ljubljanski Narodni in univerzitetni knjižnici

Jenkovi dnevi, ki bodo potekali od danes do 24 oktobra, bodo s prireditvami iz Ljubljane segli še v Novo Gorico, Novo mesto in Kranj. Ob literarnih večerih z letošnjim dobitnikom Jenkove nagrade pesnikom Andrejem Medvedom bodo zaobjeli še odprte razstave, simpozij o Simonu Jenku, pesniško srečanje in pesniški večer ob podelitvi Jenkove nagrade. Jenkovi dnevi so nastali iz želje, da se Jenkovi nagradi doda poseben pomen in hkrati kot poklon Simonu Jenku, je na včerajšnji predstavitvi pojasnila koordinatorka prireditve Cvetka Bevc. V okviru dnevov bodo tako danes v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani odprli razstavo del dobitnikov Jenkove nagrade in Jenkovih rokopisov, ki bo na ogled do 7. novembra. Prav tako danes bo v Novi Gorici potekal simpozij o Simonu Jenku, na katerem bodo referate predstavili predavateljice in predavatelji na Fakulteti za humanistiko Univerze v Novi Gorici. Sodelovali bodo Gregor Kocjan, Irena Avsenik Nabergoj, Zoran Božič, Katja Mihurko Poniž, Ana Toroš, Barbara Pregelj, David Bandelj in Alenka Jovanovski.

Literarna večera z Jenkovim nagrajencem Andrejem Medvedom bosta danes v Novem mestu in jutri v Osrednji knjižnici Kranj. Jutri bo v dvorani Lili Novy v Cankarjevem domu še srečanje pesnikov na večeru avtopoetik, naslovljenem Obrazi. Kot je povedal predsednik žirije za podelitev Jenkove nagrade Niko Grafenauer, bo sodelovalo deset pesnikov, ki bodo svoje poetike pojasnili na osnovi interpretacije ene od svojih pesmi. V četrtek, 23. oktobra, se bodo Jenkovi dnevi zaključili s pesniškim večerom ob podelitvi Jenkove nagrade. Večer, naslovljen Obujenke bodo sooblikovali študentje Akademije za glasbo, radio, film in televizijo v Ljubljani. (STA)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

Joe Mastaeroff, John Kander, Fred Ebb: »**Kabret**« / gostuje Mestno gledališče ljubljansko; v petek, 24. oktobra, ob 20.30 (združeni abonmaji A, T, F in labilni), v soboto, 25. oktobra, ob 20.30 (red B in labilni), v nedeljo, 26. oktobra, ob 16.00 (združeni abonmaji C, K in labilni).

Gledališče Rossetti

Italo Svevo: »**La Rigenerazione**« / režija: Antonio Calenda, nastopa Gianrico Tedeschi. Urniki: danes, ob 20.30, jutri, ob 16.00, v četrtek, 23. in v soboto, 25. ob 20.30 ter v nedeljo, 26. oktobra ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Roberto Damiani: »**La vita xe fiamà**«. Poklon Biagiu Marinu, režija Furio Bordone. Nastopa: Massimo De Francovich. Urnik: danes, 21. oktobra ob 21.00, jutri, ob 19.00,v četrtek, 23. in v soboto, 25. ob 21.00 ter v nedeljo, 26. oktobra ob 17.00.

GORICA

Kulturni dom

V soboto, 25. oktobra, ob 20.30 / 18. gledališki festival "Castello di Gorizia". »L'amore di don Perlimplino«, gledališka skupina The Theatre Company od A. Goncharuk (Omsk - Rusija). Sledi "Groteska", nastopa gledališka skupina De Facto Mimo Theatre (Praga).

Kulturni center Lojze Pradža

Edoardo Erba: »**Maraton v New Yorku**« / v priredbi SSG Trst v torek, 28. oktobra, ob 20.30.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V četrtek, 23. oktobra ob 19.30 / William Shakespeare: »Tit Andronik«.

V petek, 24. in v soboto, 25. oktobra ob 19.00 / William Shakespeare: Kralj Lear.

Mala drama

Danes, 21. in jutri, 22. oktobra, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«. **V četrtek, 23. oktobra, ob 20.00** / Brian Friel: »Jaltska igra . Poigra«.

Letošnjo Jenkovo nagrado prejme

Andrej Medved za zbirko Približevanja

Jenkovo nagrado, ki jo Društvo slovenskih pisateljev podeljuje za najboljšo pesniško zbirko zadnjih dveh let, letos prejme Andrej Medved za zbirko Približevanja. Zbirka deluje kot »vrh neke ustvarjalne gradacije, ki vedno znova neumorno išče po pesniških pokrajinah«, je zapisano v utemeljitvi nagrade. Kot še piše, je v Približevanjih razpoznavna Medvedova nenehna težnja, da »besedi kot taki prida moč razlagalca sveta, vodnika po temeljnih bivanjskih vprašanjih, ki nenehno terjajo sestop v transcendenco in ki prav v jeziku najde izvor misli in podob«. »Medved v Približevanjih prav zaradi svoje vse prisotne metafizične tendence poustvarja življenje kot nekaj obvladljivega, kot nekaj, kar je moč zajeti v pesniški ris. In ne glede na to, kolikokrat v svojih evokacijah koplje po temnih straneh človeškega bivanja, se ustavlja ob minevanjih, rojstvih in smrtih, že ta izvorna postavitev celotno zbirko osvetljuje z impresio-nistični svetlobnimi potegi,« je v utemeljitvi nagrade še zapisala Cvetka Bevc. Žirijo so sestavljali Niko Grafenauer (predsednik), Andrej Inkret, Tomaž Šalamun, Aleš Šteger in Tomaž Toporišič. Lavreat je na včerajšnji novinarsko konferenci dejal, da je seveda njegova lirika prepoznavna, tipično njegova, da pa skuša v vsako zbirko vložiti neko novo občutenje, novo čustvo. »Čustvo je namreč tisto, ki zaznamuje vsako pesem in ki ostane. Vse ostalo je ništrc, vse ostalo so metafore, so besede, ki udarjajo na uho, so vidne podobe,« je povedal Medved. Sam sicer meni, da bi si nagrado zaslužila tudi njegova zbirka Buchenwald. Kot je dejal, je zbirka v njem zorela več kot 30 let, vendar pa je v nasprotju s Približevanji uravnana na »eno samo doživljanje, na en sam grozni krik skozi stoletja, ki ni vezan le na to ime in na to taborišče«. Približevanja so po njegovih besedah »bolj različna in imajo več registrov«. »Je osem pristopov, osem približevanj, ki so med seboj kot pesemske enote, zato bi lahko govorili o osmih delnih pesniških zbirkah,« je še dejal Medved.

Andrej Medved se je rodil leta 1947 v Ljubljani. Na ljubljanski Filozofski fakulteti je diplomiral iz filozofije in umetnostne zgodovine. Bil je kustos Obalnih galerij v Piranu, zdaj je umetniški vodja. Bil je v uredništvu študentske Tribune, Problemov in »Le livre slovene«. Trenutno je glavni in odgovorni urednik časopisa za sodobno likovno umetnost Artes. Piše simbolno in senzualno liriko, prevaja ter objavlja filozofsko, literarno in umetniško esejistiko in publicistiko. Izdal je več kot dvajset pesniških zbirk, od tega samo v letu 2007 zbirke Svetloba, V labirintu, Vmesnost, Ekloge, Medprostor: allegro ma non troppo in Buchenwald. (STA)

V petek, 24. in v soboto, 25. oktobra ob 20.00 / Jean-Luc Lagarce: »Samo konec sveta«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Jutri, 22. oktobra, ob 19.30 / Drago Jančar: »Lahka konjenica«.

V soboto, 25. oktobra, ob 19.30 / Jardi Galceran: »Gronholmova metoda« - gostuje Mestno gledališče Ptuj.

Mala scena

Jose Sanchis sinisterra: »**Carmela in Paulino, variete na fino**« / jutri, 22. oktobra, ob 20.00.

Caryl Churchill: »**Punce in pol**« / danes, 21. oktobra, ob 20.00.

Jana Pavlič: »**Tosca**« / v četrtek, 23. in v petek, 24. oktobra, ob 20.00.

Cankarjev Dom

William Shakespeare: »**Vihar**«, Gallusova dvorana / Slovensko mladinsko gledališče, SNG Drama Maribor, CD, SSG Trst. Režija: Vito Taufer. Spored: danes, 21. oktobra ob 12.30.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Sedmi koncert na Mahlerjevo glasbo / v sklopu simfonične sezone 2008. Dirigent: Pinchas Steinberg. Mezzosopraniistka: Hermine May. Orkester in zbor gledališča Verdi. V petek, 24. ob 20.30 in v soboto, 25. oktobra ob 18.00.

KRMIN

■ Jazz & Wine of Peace Festival 2008

V četrtek, 23. oktobra, v Občinskem gledališču ob 20.30 Michel Portal & Jacky Terrasson (Francija, Nemčija), ob 22.30 Henry Threadgill & Zood (ZDA).

V petek, 24. oktobra, v cerkvi sv. Ivana (Borgo S. Giovanni) ob 11. uri Trygve Seim & Frode Haltli (Norveška); v Občinskem gledališču ob 18.30 Wolfgang Haffner »Acustic Shapes« (Nemčija) in ob 21.30 Marc Ribot Trio (ZDA).

V soboto, 25. oktobra, v Medani 20 pri Dobrovem (Slo.) ob 11.00 Piirpauke (Finska); v Občinskem gledališču ob 18.30 [em] (Nemčija), ob 21.30 William Parker (ZDA).

V nedeljo, 26. oktobra, v Občinskem gledališču ob 11.00 Odwalla (Italija, Senegal), ob 15.00 Nicolas Simion Quintet (Romunija, Madžarska, Italija, Makedonija, Hrvaška) in ob 17.00 Randi Weston and his African Rhythms Trio (ZDA).

SLOVENIJA

KOPER

Pokrajinski muzej Koper: jutri, 22. oktobra, ob 20.00 bo koncert v priredbi Družbe prijateljtev glasbe Koper, kjer bosta nastopila saksofonist Ninoslav Dimov in pianist Denys Masiliuk.

LJUBLJANA

Cankarjeva dvorana

V četrtek, 23. in v petek, 24. oktobra, ob 19.30, Gallusova dvorana / Orkester slovenske Filharmonije. Dirigent: Leopold Hager. Solista: Miran Kolbl - violina; Aleksandar Milošev - viola.

V petek, 24. oktobra ob 20.00, Linhartova dvorana / Večer slovanskih muzik. Bogdana Herman (Slovenija), Brata Teofilović (Srbija), ansambel Jaro (Češka), Marko Banda (Slovenija); posebna gostja: Svetlana Makarovič.

V petek, 24. in v soboto, 25. oktobra, Kosovelova dvorana / ŽIVA 2008 - festival plesne ustvarjalnosti mladih.

■ KOGOJEVI DNEVI

V četrtek, 30. oktobra, ob 20.30 / HNK Ivana pl. Zajca, Reka, Hrvaška / V sodelovanju s festivalom Dnevi Ivana pl. Zajca: Mate Bekavac - klarinet. Nada Metošević - dirigentka.

V četrtek, 6. novembra, ob 20.30 / Slovenski kulturni dom, Trst / Simfonični orkester RTV Slovenije: Olga Kaminška - sopran, Markus Fink - bariton. Anton Nanut - dirigent.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Revoltella, galerija sodobne umetnosti: »1953: L'Italia era già qui«, je naslov razstave o sodobnem italijanskem slikarstvu v Trstu. Urnik: do 30. oktobra od 10.00 do 18.00, ob torkih zaprto.

Muzej na gradu sv. Justa: do 25. ja-

nuarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00; od 1. novembra do 25. januarja od 9.00 do 17.00.

V dvorani Arturo Fittke na Malem trgu 3, bo do 22. oktobra na ogled razstava prvega fotografskega natečaja »Immagini del cambiamento«, ki sta ga organizirala združenje Autoaiuto in Volontariato Club Zip. Urnik: vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

Muzej židovske skupnosti Carlo in Vera Wagner: razstava razglednic o antisemitizmu. Na ogled do 15. januarja, in sicer ob nedeljah, ponedeljkih, sredo, četrtkih in petkih od 10.00 do 13.00, ob torkih pa od 16.00 do 19.00, ob sobotah zaprto.

Galerija Rettori Tribbio 2, Stari trg 6: do 24 oktobra razstavlja Livio Možina.

Spazio d'arte Bossi & Viatori Assicurazioni, Ul. Locchi 19/A: do 31. oktobra, razstavlja likovne in keramične izdelke Anica Pahor z naslovom »Kompozicija listov«. Raztava bo odprta od ponedeljka do četrтка od 8.30 do 13.00 in od 15.00 do 18.00, ob petkih od 8.30 do 18.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Umetnostna galerija G. Negrisin, (Trg Republike 4): na ogled je razstava »Porečanka včeraj: ozkotirna prog a danes: pot zdravja in prijateljstva«, ki jo je uredila Branka Sulli Sulčić. Urnik od ponedeljka do sobote od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00. Info: Urad za kulturo, tel: 040-3360340. Razstava bo odprta do torka, 28. oktobra.

OPČINE

Bambičeva galerija, Proseška ul. 131: razstavlja Peter Cvelbar, pod naslovom »Brazde, struge in sledi v kamnu...«a

REPENJ

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra. Urnik: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kraskahisa.com.

NABREŽINA

V kavarni Gruđen bo na ogled še danes, 21. oktobra razstava slik Ani Tretjak z naslovom »Kreativna energija«. Ogled je možen ob urniku kavarne.

SKD I. Gruđen, prireja do 2. novembra, razstavo Anice Pahor »Občutljivi stiki«. Ogled je možen med tednom popoldne v času društvenih dejavnosti in v nedeljo, od 10.00 do 12.00. Za informacije: 349-8430222 (A. Pahor).

DEVIN

Na Devinskem gradu bo do 2. novembra na ogled razstava »Torbe in torbice na gradu«.

GORICA

Kulturni dom: v petek, 24. oktobra ob 18.00 bo otvoritev dokumentacijske razstave Primoža Trubarja.

V deželnem avditoriju v Ul. Roma, bo ob 90-letnici konca prve svetovne vojne, do 11. novembra, na ogled razstava z naslovom »1918 - Dal Piave a Gorizia«, vsak dan med 9.00 in 12.00 ter med 16.00 in 19.00 uro, 1. novembra samo med 16.00 in 22.00 uro, ko bo tudi, kot vse druge sobote, voden obisk razstave.

Kulturni center Lojze Bratuž: razstava slik in risb iz cikla Potovanje amaterjev, ruskega akademskega umetnika Nikolaja Mašukova. Na ogled bo do 31. oktobra od ponedeljka do petka od 17.00 do 19.00, od 3. novembra do 31. decembra po domeni ali ob prireditvah.

TRŽIČ

Galerija sodobne umetnosti: ob 100-letnici tržiške ladjedelnice je na ogled do 2. novembra razstava z naslovom »La forza motrice nella storia navale monfalconese«. Odprto od ponedeljka do petka od 16.00 do 19.00, ob sobotah in praznikih od 10.00 do 13.00 ter od 16.00 do 19.00, (vstop prost).

ZDRAVŠČINE

Kulturno društvo Zdravščine je priredilo ob 85-letnici spremembe imena Zdravščin razstavo z naslovom Pozdrav iz Zdravščin, do petka, 24. oktobra, od 17.00 do 19.00, v soboto, 25. oktobra, od 10.00 do 12.00 ter od 17.00 do 19.00. Na ogled bodo tudi risbe udeležencev ex-temporeja.

ROMANS

Življenje v strelskih jarkih (1918 - 2008. Ob 90-letnici konca prve svetovne vojne) je naslov razstave v vili del Tor-

re v Ul. Latina v organizaciji občine Romans v sodelovanju z muzejem »Ricordi della Grande Guerra a San Martino del Carso« in društvom Soška fronta iz Šempetra, ki jo bodo odprli v petek, 24. oktobra, ob 18.30 ob prisotnosti zgodovinarja Lucia Fabija. Na ogled bo 25. in 26. oktobra ter 1. in 2. novembra med 10.00 in 18.00, 8. in 9. novembra med 10.00 in 20.00 (za šole predhodna prijava na tel. 0481-966904).

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni moške, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredo tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

IZOLA

Palaca Manzioli: do 7. novembra od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 20.00, razstavlja mozaične izdelke umetnica Megi Uršič Calzi z naslovom »Med starim in novim«.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala bo, ob 20-letnici galerije, do 2. novembra na ogled razstava »Trije pogledi na kraške krajine: Zoran Mušič, Silvester Komel in Aleksij Kobač«.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

V Paviljonu poslovnega centra HIT v Delpinovi 7a, bo do 30. novembra vsak dan med 10.00 in 19.00 na ogled razstava slik Azada Karima.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

IDRIJA

Razstavišče Nikolaja Pirnata na gradu Gewerkenegg: od 23. oktobra, do 23. novembra, bo na ogled muzejska razstava »Razvoj žgalniških peči pri rudniku živega srebra Idrija«.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna galerija (Cankarjeva 20): do 8. februarja 2009 je na ogled razstava »Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920«.

V Galeriji Cankarjevega doma bo do 9. novembra na ogled razstava slik Karla Zelenka z naslovom »La Comédie Humaine«. Urnik: od 10. do 19. ure, ob nedeljah do 14. ure.

■ RAZSTAVE FESTIVALA

MESEC FOTOGRAFIJE 2008

Branko Lenart »Piran : Pirano « / Obalne galerije Piran, do 16.11.

Roberto Kunsterle »Zrcalo telesa« / Galerija Tir Nova Gorica od 24.10 do 24.11.

»Photonic moments IV« / Mala Galerija Cankarjevega doma v Ljubljani od danes, 21.10. do 16. 11.

Eva Petrič »Znaš Plavati« / Mestna galerija Ljubljana do 2.11.

Jelena Vivoda »Urbano - ruralno« / Galerija KUD France Prešeren Ljubljana do 3.11.

Metka Vergnion »Tišina« / Galerija Fotografija Ljubljana do 22.11.

Igor Bijuklić »Na rezilu horizonta« / Galerija KUD France Prešeren Ljubljana od danes, 21.10. do 11.11.

Andrej Perko »Vode« / Galerija MOL Ljubljana od jutri, 22.10. do 9.11.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli.. po Sloveniji
20.30 Deželni TV dnevnik
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

6.10 Nan.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, Cciss
6.45 Aktualno: Unomattina (vodita E. Daniele in M. Cucuzza)
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 17.00 Dnevnik, sledi Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa Italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta
18.50 Kviz: L'eredità
20.00 23.15 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Nan.: Raccontami - Capitolo II
23.15 Dnevnik, sledi Porta a Porta
0.55 Nočni dnevnik in vremenska napoved

6.15 Dok.: Sannio, terra d'acqua e di miele
6.40 Dnevnik, Eat Parade
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.45 Nan.: Tacy & Polpetta
10.00 Dnevnik, vremenska napoved in rubrike
11.00 Variete: Insieme sul Due
13.00 Dnevnik
13.30 Aktualno: Costume e società, sledi Zdravje
14.00 Variete: Scalo 76 Cargo
14.45 Aktualno: Italia allo specchio
16.15 Aktualno: Ricomincio da qui
17.20 Nan.: The District
18.05 Dnevnik - kratke vesti vremenska napoved in Športne vesti
18.50 Resničnostni show: L'isola dei famosi
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
20.30 23.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Senza traccia
22.40 Nan.: Close to Home (i. Annabeth Chase)



23.25 Šport: Matredi Champions
0.50 Nočni dnevnik, sledi Punto di vista
1.05 Dnevnik - Parlament

6.00 Dnevnik - Rai News 24 vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.30 Dnevnik - Buongiorno Regione
8.15 Aktualno: La storia siamo noi
9.15 Aktualno: Verba volant
9.20 Aktualno: Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.05 Nad.: Terra nostra
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved in rubrike
15.15 Variete: Trebisonda

17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo
17.50 Geo & Geo
19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti
20.00 Variete: Blob
20.10 Nan.: Agrodolce
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Aktualno: Ballaro'
23.20 Variete: Parla con me
0.00 Dnevnik - deželne vesti in Primo piano
1.10 Aktualno: Rewind la Tv a grande richiesta

7.05 Nan.: I Robinson
7.30 Nan.: Charlie's Angels
8.30 Nan.: Hunter
9.30 Nan.: Febbre d'amore
10.30 Nad.: Bianca
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: My Life
12.40 Nan.: Un detective in corsia
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
15.00 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.00 Nad.: Sentieri
16.15 Film: La lancia che uccide (western., ZDA, '54, r. E. Dmytryk, i. S. Tracy)
18.40 Nad.: Tempesta d'amore
18.55 22.40 Dnevnik - vremenska napoved
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Nan.: Karol un uomo diventato Papa
23.20 Film: Il mistero della fonte (fant., ZDA, '00, r. D. S. Jackson, i. K. MacLachlan)
1.25 Nočni dnevnik

6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Jutranji dnevnik
8.40 Aktualno: Mattinocinque (vodita B. D'Urso, C. Brachino)
11.00 Aktualno: Forum (vodi R. Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: Cento Vetrine
14.45 Aktualno: Uomini e donne (v. M. De Filippi)
16.15 Resničnostni show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggiocinque (vodita B. D'Urso, C. Brachino)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia (v. E. Greggio, E. Iacchetti)
21.10 Film: L'amore non va in vacanza (kom., ZDA, '06, r. N. Meyers, i. C. Diaz)



23.45 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.30 Nočni dnevnik

6.10 Nan.: Prima o poi divorzio!
6.35 13.40, 16.50 Risanke
9.05 Nan.: Starsky e Hutch
10.10 Nan.: Supercar
11.10 Nan.: Pacific Blue
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 Dnevnik in vremenska napoved, sledi Studio sport
14.30 Risanke: Simpsonovi
15.00 Nan.: Paso adelante
15.55 Nan.: Wildfire
18.30 0.15 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Nan.: Tutto in famiglia

19.35 Resničnostni šov: La Talpa
20.30 Kviz: La ruota della fortuna Vip
21.10 Variete: Le Iene show
23.55 Variete: Saturday Night Life
1.05 Športni dnevnik

7.00 8.35, 12.00, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.20 17.00 Risanke
8.10 Storie tra le righe
9.00 Aktualno: L'età non conta
9.30 Formato famiglia
10.35 Nan.: Don Matteo 4
11.05 Nan.: The flying doctors
12.40 Aktualno: Automobilissima.com
13.55 Aktualno: ...Nel baule dei tempi
14.30 Klasična glasba
15.20 Inf. odd.: Videomotori
15.40 Dokumentarec o naravi
19.00 Inf. odd.: Mestieri che rimangono
19.15 Inf. odd.: Mettiamoci al lavoro...
20.00 Inf. odd.: Casa Italia news - Diario Olimpico
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Inf. odd.: Stoa'
23.35 Benetton Treviso vs. Basket Snai-dero Udine

7.00 Aktualno: Omnibus - Omnibus Life
10.10 Aktualno: Due minuti un libro
10.25 Nan.: Mai dire sì
11.30 Aktualno: Matlock
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Cuore e batticuore
14.00 Film: Delitti inutili (krim., ZDA, '80, i. F. Sinatra)
16.05 Nan.: Mac Giver
17.05 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.00 0.50 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Film: Bronco Billy (kom., ZDA, '80, r. C. Eastwood, i. S. Locke)
23.20 Nan.: Sex and the City
23.55 Nan.: Dirt

6.10 Kultura, sledi Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.10 Lutk. igrice: Na potep po spominu
9.30 Hrčkova pogača: Svetlana Makarovič
9.45 Lutkovna nan.: Biseroga
10.00 Otroška nad.: Ribič Pepe
10.25 Zgodbe iz školjke
11.10 Dok. serija: Tihomorsko brezno
12.00 Družinske zgodbe (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Ars 360 (pon.)
13.55 Opus (pon.)
14.20 Obzorja duha
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Risana nan.: Trojčice
16.10 Zlatko Zakladko
16.30 Knjiga mene briga: Mckenzie Wark
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.30 Dok. film: Predani ljudem
18.00 Z glavo na zabavo (pon.)
18.30 Žrebanje astra
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Piramida
21.00 Dok.: Medvedi
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Dok. serija: Resnični Rommel
23.45 Prava ideja!
0.15 50 let televizije
0.40 Dok.: Predani ljudem (pon.)
1.45 Dnevnik zamejske Tv

6.30 1.40 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.30 NLP s Tjašo Železnik in Klemenom Slakonjo
12.10 Dober dan, Koroška!
12.40 Resnična resničnost (pon.)
13.10 Bleščica
13.40 Studio City
14.40 Sledi (pon.)
15.10 50 let televizije
16.05 Glasnik
16.30 Nan.: Brat bratu
17.05 Dok. serija: Britanska kraljica, osemdestoletnica

18.00 Slovenija danes - regionalni program
18.25 Kronika osrednje Slovenije
18.35 Primorska kronika
19.05 Po poteh slovenske opere
20.00 Muzikajeto
20.35 Globus
21.05 Prava ideja!
21.30 Dediščina Evrope
23.15 Vrhunci angleške nogometne lige
0.05 Nad.: Gustloff

13.45 Dnevni program
14.00 0.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.50 Fanzine (mladinska oddaja)
15.00 Arhivski posnetki
15.55 Sredozemlje
16.30 Artevisione
16.55 Meridiani
18.00 Pomagajmo si (program v slovenskem jeziku)
18.35 Vremenska napoved
18.40 1.00 Primorska kronika
19.00 22.00 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Šport
19.30 Vse danes - Vzgoja in izobraževanje
19.45 Alpe-Jadran
20.15 Srečanje z...
20.45 Nautilus
21.15 Q - trendovska oddaja (vodi Lorela Flego)
22.00 0.15 Vsedanes - TV dnevnik
22.15 Potopisi
22.45 Biker Explorer
23.15 Istra in...

11.30 20.00, 23.00 Dnevnik TV in vremenska napoved
12.00 23.30 Videostrani
18.00 Mladi o mladih
18.45 Pravljica
19.00 Spoznajmo jih (pon.)
19.55 Epp
20.20 Kultura
20.30 Primorski tednik
21.30 Fair play
22.00 Asova gibanica
22.30 Med Sočo in Nadižo

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Hevrek; 8.40 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprta knjiga; 11.10 Studio D; 12.50 Pristopne oddaje; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kočiček; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Zborovski utrip; 18.00 Ženski portreti; 18.40 Jezikovna rubrika; 19.20 Napovednik, sledita Slov. glasba in Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.15 Glasba po željah; 17.00 Z vročega asfalta; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Zvok in čas; 22.30 Jazz in jaz.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.28 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Intervju; 9.33 Pediatr; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiacchieradio; 14.00 Proza; 14.35 Evro Notes; 15.05 Pesem tedna; 18.00 Melopea; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Jazz Club; 21.00 Odprti prostor; 21.55 Sigla single; 22.00 Otroštvo...Pesem tedna; 22.30 Intervju.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Torkov izziv; 10.10 Intelakta; 11.30 En a ljudska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Radijska igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni

nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.
SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.45 Prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki; 10.00 Med poslovnimi krivuljami; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki; 16.30 Zapis iz močvirja; 17.00 Fiesa latina; 17.40 Šport; 18.00 Pogovor z dopisnikom; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek ubijamo spomine.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasb. jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Odprto za literaturo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Arsov logos; 16.50 Koncertni dogodki na tujem; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Dnevnik; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 0,90 €
Letna naročnina za Slovenijo 200 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

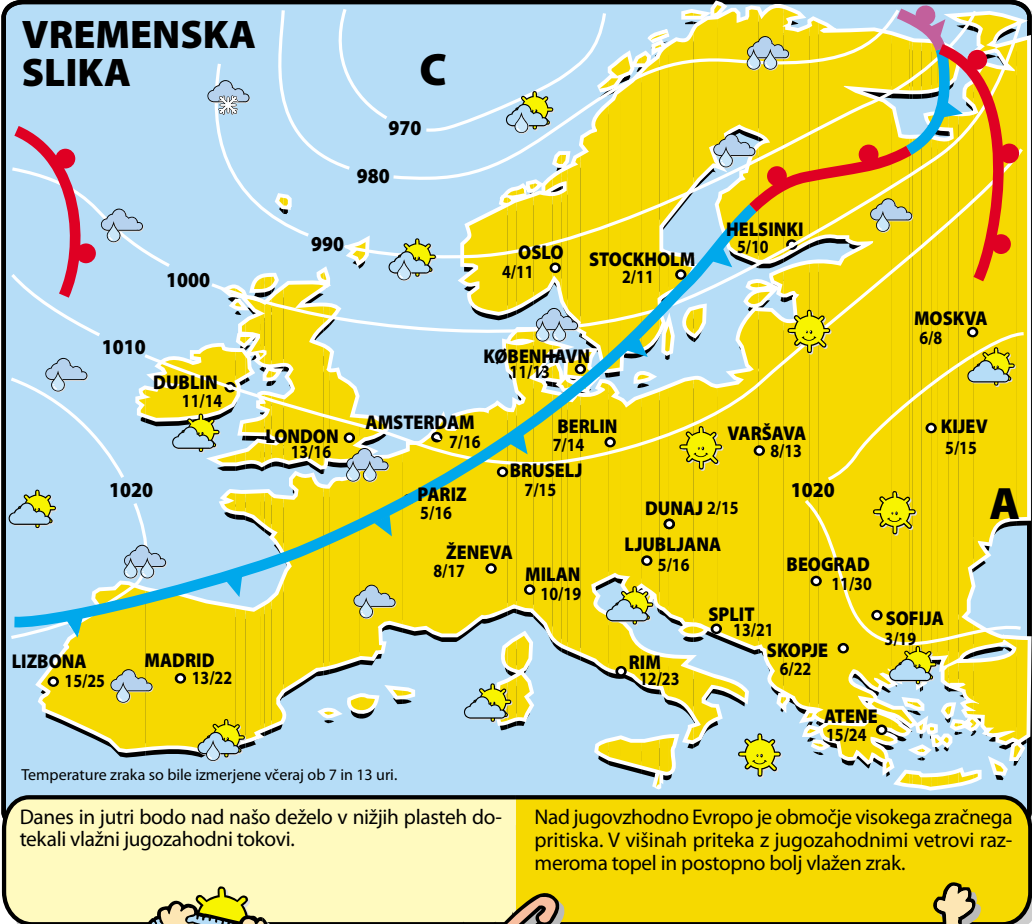
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 7.28 in zahaja ob 18.10
Dolžina dneva 10.42

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 24.02 in zahaja ob 14.45

PLIMOVANJE

Danes: ob 7.09 najvišje 21 cm, ob 13.04 najnižje 4 cm, ob 16.40 najvišje 8 cm, ob 24.18 najnižje -31 cm.
Jutri: ob 7.31 najvišje 30 cm, ob 13.34 najnižje -9 cm, ob 18.45 najvišje 15 cm.

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv na splošno počutje in razpo-loženje ljudi zmerno obreme-nilen; pri najbolj občutljivih ljudeh se bodo pojavljale manjše vremenske pogoje ne težave. Moteno bo tudi spanje v noči na sredo.

MORJE

Morje rahlo razgibano, temperatura morja 18,5 stopinje C.

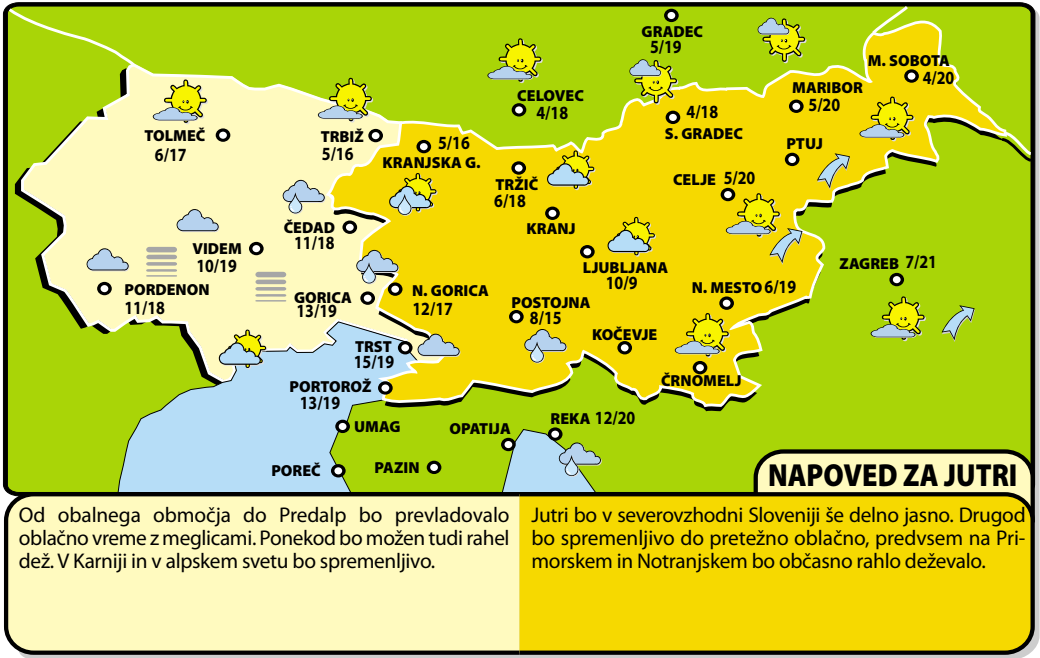
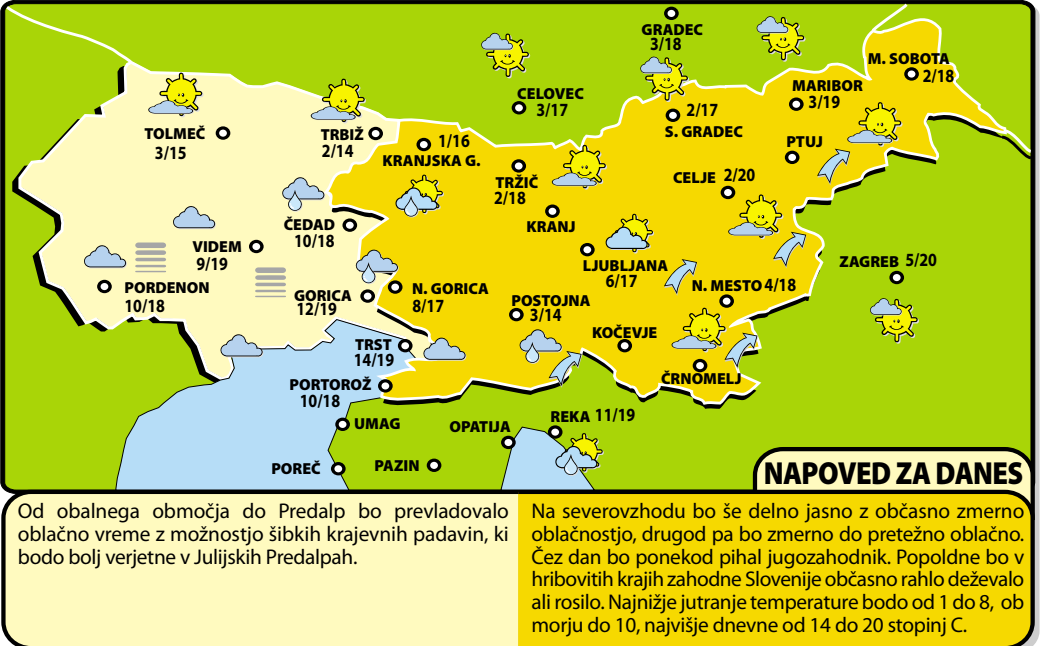
TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	16	2000 m	5
1000 m	12	2500 m	3
1500 m	7	2864 m	2

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah 6, po nižinah 5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NOVA GORICA adriatica.net CENTER POTOVANJ, Gradnikove brigade 7, tel.: + 386 (0)5 333 24 16

KRIŽARJENJE PO SREDOMEMLJU

25.10.
vse vključeno
9 dni, po programu
letalo iz Ljubljane

od 799 €

KOPER adriatica.net CENTER POTOVANJ, Pristaniška ulica 2, tel.: + 386 (0)5 627 84 10

DJERBA

27.10.
Safari in počitnice 3*
7 dni, po programu
letalo iz Ljubljane

449€

SEŽANA adriatica.net CENTER POTOVANJ, Kosovelova ulica 4 b, tel.: + 386 (0)5 730 12 10

JORDANIJA IN IZRAEL

27.10.
Hotel 4*
7 dni, po programu
letalo iz Ljubljane

od 1099 €

adriatica.net CENTER POTOVANJ

TENERIFE

6.11.
Hotel 3*
6 dni, vse vključeno
letalo iz Münchna

609 €

POTUJ PAMETNO

www.centerpotovanj.si

abonmajska sezona

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Vpiši abonma za novo sezono!

www.teaterssg.it
info@teaterssg.it

abonmajska sezona

2009

DOPIS IZ PARIZA - Problemi prehrane danes

Semaine du gout

Od 13. do 19. oktobra je v Franciji potekal »Semaine du gout« (teden okusov). V tem tednu so se zvrstili raznorazni dogodki vezani na kulinarčne specialitete in prehrabene navade. Francoska kuhinja je znana po vsem svetu in izgleda, da se Francozi rodijo gurmani! Ali res?

Sodobno življenje diktira frenetično tekanje, Francozi niso izjema in mnogi zaužijejo nujne kalorije mimogrede. V Parizu prevladujejo sendviči, ki jih prodajajo vsepovsod, v pekarnah, živiliških trgovinah in veleblagovnicah: to je prava »dežela sendvičev«! Glede na devov je izbira široka: meso, rakci, paradižnik, sir... skratka za vse potrebe, okuse in mode. Drugi francoski fast food so orjaške palačinke, ki jih pripravljajo kar na ulici: sladke ali slane, tudi tu je na devov za vse okuse (slednje so bretonska tradicija, ki se je razširila v 19. stol., ko so Bretonci prihajali v prestolnico s trebuhom za kruhom.) Pri hitri prehrani ne moremo mimo kebaba, kajpak turškega izvora. Sodobna mesta karakterizira etnična raznolikost, ki seveda vpliva tudi na prehrabene navade. V zadnjih letih se je tako v kategoriji fast fooda uveljavila predvsem kitajska kuhinja, pri kateri si lahko naročite ne le kaj, ampak tudi koliko: 150 g riža z zelenjavo, 200 g piščanca v tej ali oni omaki, 300 g zelenjave itd.

Poleg hitre prehrane seveda obstajajo tudi restavracije, ki nudijo od francoskih do svetovnih kulinarčnih mojstrov (tajska, japonska, kurdska, arabska, kubanska itd. kuhinja). Glede francoske kuhinje moram dodati, da poleg visoke kulinarike pozna tradicionalne specialitete, ki se razlikujejo glede na regije: ob Mediteranu je mediteranska prehrana, na vzhodu srednjeevropska itd. V Alzaciji, na primer, si lahko privoščite porcijo klobas in kislega zelja. Seveda spoštovanje okusov ni vezano le na ekso-otične ali luksuzne kuhinje oziroma re-



stavracije. V »Semaine du gout« so posvetili veliko pozornost tudi pravilni prehrani. Vedno več je debeluharjev, in to seveda ne zaradi restavracij. Rajar je se torej vprašali, kakšna je kvaliteta pridelkov in izdelkov, ki jih kupujemo. Kako se najdemo v široki ponudbi? Kaj damo vsak dan na krožnik?

Kvantiteta ni vezana na kvaliteto. Kadar gremo v veleblagovnice, bi si morali vzeti vsaj dvojno časa od običajnega (da bi prebrali sestavine na embalažah) in slovar (da bi jih razumeli). Danes izbira diktira cena. ceneno pa večkrat pomeni nasičeno z maščobami in pesticidi. Kupljena hrana - ne samo tista poceni, tudi sadje in zelenjava - večkrat nima nobenega okusa. Kadar ugriznemo jabolko, če zamizimo, prevečkrat ne vemo, za kaj gre! So rešitev ekološki izdelki? Za navadne smrtnike so običajno predragi.

Pri debelosti ima pomembno vlogo več faktorjev: kupna moč (statistike so pokazale, da se širi predvsem med revnejšimi), prehrabene navade in torej vzgoja. Zaskrbljujoče je, da je med otroki vedno več bajskov. Tu gre večinoma za prekomerno

uživanje industrijskih produktov, predvsem sladkarij. Mnogi poznajo le hrano v embalažah in sproti ne vedo, kako bi se lotili jabolka! Otroci si želijo določene izdelke zaradi reklam, starši jih zadovoljijo zaradi neznanja ali pa da bi imeli mir. Čigava je krivda? Staršev gotovo, še bolj pa družbe, v kateri se veliko govori, bolj malo pa naredi. Malo je tečajev pravilne prehrane, nasveti časopisja sledijo modam, ponudba v trgovinah gre v obratno smer... Delno je kriva tudi šola, ki večinoma ne obravnava področje prehrane. Za »Semaine du gout« so torej šole in vrtci organizirali kulinarčne tečaje, na katerih so otroci pripravili obrok in ga nato ponudili sosednjim razredom. Odkrivanje priprave, odkrivanje okusov. In odkrivanje pravilne prehrane.

Med letošnjim »Semaine du gout« je bilo veliko govora o pravilni prehrani, seveda pa tudi o okusih. Okus. Vzeti si čas, da ne vržeš vase obrok, ampak da veš, kaj ješ. Kljub norim ritmom, nizki kupni moči, visokim cenam, lahko še vedno uživamo ob hrani!

Jana Radovič